

**Organisatorisk enhet:** Mark- och miljödomstolen, Domare 2:2, Tekn råd 5, Sekr 3  
**Sambandsmål:** M 510-22  
**Inkommanddatum:** 2019-07-17  
**Akten bevaras:**

**Avgörande**

Datum	Avgörandetyyp	Utgång	Innehåll	Överklaganden
2019-08-14	BESLUT	Övrigt		
2021-06-08	BESLUT	Övrigt		
2021-06-16	BESLUT	Övrigt		Överklagat
2021-09-13	BESLUT	Övrigt		
2022-03-11	BESLUT	Övrigt		
2022-06-09	BESLUT	Övrigt		
2022-06-29	BESLUT	Övrigt		
2022-06-29	BESLUT	Övrigt		
2022-07-15	BESLUT	Övrigt		
2022-07-25	BESLUT	Övrigt		
2022-11-11	BESLUT	Övrigt		
2022-12-01	DOM (DELDOM)	Helt eller delvis bifall (1:a instans)		

**Aktörer**

1	Kaunis Iron AB, 559003-4103 Ombud: Advokat Jan Eriksson Ombud: Advokat Sanne Nordström	Sökande
2	Aareavaara Fiskevårdsområdesförening, 897600-7172	Motpart
3	Aareavaara FVO	Motpart
4	Arelax Lapland	Motpart
5	Destination Lapland Oy Ombud: Sakari Niemelä	Motpart
6	Finsk-svenska gränsälvscommissionen, GRÄN	Motpart
7	Lennart Forsberg	Motpart
8	Futurum AS	Motpart
9	Gabna sameby Ombud: Biträdande jurist Amanda Mikaelsson Ombud: Advokat Camilla Wikland	Motpart
10	ANNA Elisabet Harju, 340621-9000 Ombud: Iris Annasdotter-Harju	Motpart
11	Havs- och vattenmyndigheten, HAV	Motpart
12	Jord- och skogsbruksministeriet	Motpart
13	Jounin Kauppa Oy Ombud: Sakari Niemelä	Motpart
14	Kainuun elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus (ELY: s dammsäkerhetsmyndighet, Kajanaland)	Motpart
15	Kammarkollegiet, KK	Motpart
16	Karungin osakaskunta	Motpart
17	Kaulirannan yhteisen vesialueen osakaskunta	Motpart
18	Kiruna kommun, KN2584	Motpart
19	Jarkko Knuuttila	Motpart

20	Mika Knuuttila	Motpart
21	Beda Kontio	Motpart
22	Korpikylän osakaskunta	Motpart
23	ÖRJAN Erik Kostet, 680718-9011 Ombud: BENGT GÖRAN Niska	Motpart
24	Doris Krekula	Motpart
25	RITA Ann-Britt Krekula, 600402-8905 Ombud: BENGT GÖRAN Niska	Motpart
26	RUNE Gotthard Krekula, 350422-8978 Ombud: BENGT GÖRAN Niska	Motpart
27	Tommy Krekula	Motpart
28	HANS Jonas Kulju, 741024-8913 Ombud: BENGT GÖRAN Niska	Motpart
29	VIVI-ANN Margareta Kulju, 460722-9061 Ombud: BENGT GÖRAN Niska	Motpart
30	ÅSA Ann-Christin Kulju, 710427-8960 Ombud: BENGT GÖRAN Niska	Motpart
31	Alf ROLAND Kumpula, 560101-9010 Ombud: BENGT GÖRAN Niska	Motpart
32	EVA Marina Kumpula, 610303-8946 Ombud: BENGT GÖRAN Niska	Motpart
33	KJELL Gustav Kumpula, 570809-8974 Ombud: BENGT GÖRAN Niska	Motpart
34	Mona Kumpula	Motpart
35	TONY Jan Peter Kumpula, 630125-8957 Ombud: BENGT GÖRAN Niska	Motpart
36	Lapin liitto	Motpart
37	Lapland Hotels Oy Ombud: Sakari Niemelä	Motpart
38	Lapland Niva Lodge AB, 556885-2890	Motpart
39	Lappeen Ääverkosken osakaskunta	Motpart
40	Bernt Lindbäck	Motpart
41	Johnny Lingenäs	Motpart
42	Luonnonvarakeskus (Luke)	Motpart
43	Länsstyrelsen i Norrbottens län, LST25	Motpart
44	Marko Malinen	Motpart
45	Meri-Lapin ympäristölautakunta	Motpart
46	Metsähallitus (Forststyrelsen)	Motpart
47	Miljöministeriet	Motpart
48	Muonion kunta	Motpart
49	Muonion paliskunta (Muonio Reindeer Herding district) Ombud: Sakari Niemelä	Motpart
50	Muonionniskan osakaskunta, 498-876-1-0	Motpart
51	Museiverket (Museovirasto)	Motpart
52	Myndigheten för samhällsskydd och beredskap, MSB	Motpart
53	Narvik Havn KF	Motpart
54	Jari Natunen	Motpart
55	Naturskyddsföreningen i Norrbotten	Motpart

56	Naturskyddsföreningen i Pajala	Motpart
57	Naturvårdsverket, NV	Motpart
58	Stig STEFAN Nilsson, 730214-9013	Motpart
	Ombud: BENGT GÖRAN Niska	
59	BENGT GÖRAN Niska, 681113-8913	Motpart
60	NTM-centralen (ELY), norra Finlands fiskerihushållningstjänster för Lappland, Norra Österbotten och Kajanaland	Motpart
61	Närings- trafik- och miljöcentralen i Lappland (ELY)	Motpart
62	Anneli Ojanperä	Motpart
63	Pajala kommun, KN2521	Motpart
64	Paliskuntain yhdistys	Motpart
65	Thomas Perret	Motpart
66	Lauri Pöykkö	Motpart
67	Leif Ramm-Schmidt	Motpart
68	Magnus Gustaf Rantatalo	Motpart
69	Rovaniemen kaupunki, ympäristölautakunta	Motpart
70	Stig NIKLAS Siivonen, 780604-8919	Motpart
	Ombud: BENGT GÖRAN Niska	
71	Berta SUSANN Stenborg, 760719-9002	Motpart
	Ombud: BENGT GÖRAN Niska	
72	Strålsäkerhetscentralen (Säteilyturvakeskus)	Motpart
73	Suomen luonnonsuojeluliiton Lapin piiri ry (SLL Lappi)	Motpart
74	Suomen luonnonsuojelun paikallisyhdistys Ylitornion-Pellon Luonto ry	Motpart
75	KURT Ingmar Lennart Svensson, 520315-3571	Motpart
	Ombud: BENGT GÖRAN Niska	
76	Tornio-Muonijokiseura ry	Motpart
77	Britta Wendt Svensson, 520902-3562	Motpart
	Ombud: BENGT GÖRAN Niska	
78	Stig Wuopio	Motpart
79	Ylimuonion osakaskunta, 498-403-876-1	Motpart
80	Ylläksen Ystävät ry	Motpart
	Ombud: Sakari Niemelä	
81	Äkäslompolon kyläyhdistys ry	Motpart
	Ombud: Sakari Niemelä	
82	Äkäslompolon Osakaskunta	Motpart
	Ombud: Sakari Niemelä	
83	Älvräddarnas Samorganisation, 802442-7737	Motpart

#### Saken

tillstånd enligt miljöbalken till fortsatt och utökad gruvverksamhet vid Tapuli, Palotieva och Sahavaara gruvor med tillhörande verksamhet vid Kaunisvaara anrikningsverk, Pajala kommun

#### Händelser

Nr	Datum	Aktbilaga	Händelsetext	Samband
1	2019-07-17	1	Ansökan 2019-07-17 utan bilagor (inkom via e-post)	
2	2019-07-17	2	FULLMAKT och registreringsbevis (inkom via e-post)	
3	2019-07-17		Ansökningshandlingar (sid.1-37) + USB-minne inkom med bud.	

			<u>USB-minnet virusscannat 2019-07-22. /åg</u>
4	2019-07-18		Ansökan + behörighetshandlingar (ab 1-2) inkom med bud.
5	2019-07-19		USB-minne inkom med bud
			<u>Virusscannad ok. /åg</u>
6	2019-07-22		Aktbil. 1-2 inkom i original med post.
7	2019-08-14	3	BESLUT om prövningsavgift 400 000 kr, Kaunis Iron AB Expedieringsdatum: 2019-08-14
8	2019-08-14		Kopia av Beslut under rättegång, aktbilaga 3, e-postat till Advokat Jan Eriksson.
9	2019-08-22	4	Sök: Teknisk beskrivning (pärm 1)
			<u>Förtydligande: Aktbilaga 4 (pärm 1) innehåller:</u>
			<u>Bilaga A Teknisk beskrivning</u>
			<u>Bilaga B, Kartor</u>
			<u>Bilaga D, Hållbarhetsanalys av Kaunisvaaragruvan i Pajala kommun</u>
			<u>Bilaga E Nuvarande villkor</u>
			<u>Bilaga G Säkerhetsrapport</u>
10	2019-08-22	5	Sök: Samrådsredogörelse (pärm 2)
11	2019-08-22	6	Sök: Avfallshanteringsplan (pärm 3)
12	2019-08-22	7	Sök: Underbilagor till avfallshanteringsplan, ab 6 (pärm 4)
13	2019-08-22	8	Sök: Miljökonsekvensbeskrivning (pärm 5)
14	2019-08-22		Inkom aktbil 1-2, 4-8 i 6 ex (5 pärmar) och 10 st USB-stickor
15	2019-08-28		Prövningsavgift 400 000 kr betald. /IA
16	2019-09-03	9	Kompletteringsförfrågan - för yttrande senast 2019-10-29 skickat med lösbrev till Bygg- och miljönämnden, Pajala kommun, Havs- och vattenmyndigheten, Kammarkollegiet, Länsstyrelsen i Norrbottens län, Naturvårdsverket, Statens Geotekniska Institut, Sveriges geologiska undersökning. Kopia av aktbilaga 1, 4-8 (USB-sticka) och dagboksblad översänt till Bygg- och miljönämnden, Pajala kommun, Havs- och vattenmyndigheten, Kammarkollegiet, Länsstyrelsen i Norrbottens län, Naturvårdsverket, Statens Geotekniska Institut, Sveriges geologiska undersökning. (I)
17	2019-09-03		Översänt aktbil 1 och utkast av skrivelse till Närings- trafik- och miljöcentralen i Lappland till Järva Tolk (ordernr 19002)./hl
18	2019-09-05		Lst meddelar att de inte kan öppna USB-stickan med

			ansökan och bilagor. Skickar en ny kontrollerad USB-sticka./hl	
19	2019-09-11	10	SGI: Skrivelse 2019-09-10 över kompletteringsbehov, avstår från att yttra sig.	
20	2019-09-11		Kopia av SGI: Skrivelse 2019-09-10 över kompletteringsbehov, avstår från att yttra sig., aktbilaga 10, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län.	
21	2019-09-24	11	Kompletteringsförfrågan, med begäran om upplysning om ytterligare handlingar behövs översättas senast 2019-10-08 och ev. kompletteringsbehov ska inges senast 2019-12-09, Närings- trafik- och miljöcentralen i Lappland.	(I)
22	2019-09-24	12	Översättning av aktbil 11, från svenska till finska från Järva Tolk (inkom rätteligen <del>2019-09-24</del> ) <u>2019-09-23</u> )	
			<u>Ordernr 19002</u>	
			<u>2</u>	
23	2019-09-24	13	Översättning av aktbil 1, från svenska till finska från Järva Tolk (inkom rätteligen 2019-09-23)	
			<u>Ordernr 19002 1</u>	
24	2019-09-24		EXP: aktbil 1, 4-8 (USB-sticka), 11-13 och dagboksblad till Närings- trafik- och miljöcentralen i Lappland via lösbrev.	
25	2019-09-27		Faktura Järva Tolk och Översättningsservice AB nr 9936972, ordernr 19002, verifikationsnummer 220525467, 23 917 kr betald. /IA	
26	2019-10-08	14	Närings- trafik- och miljöcentralen i Lappland: Begäran av översättning av bilagor till ansökan till finska.	
27	2019-10-22		Kopia av Närings- trafik- och miljöcentralen i Lappland: Begäran av översättning av bilagor till ansökan till finska, aktbilaga 14, e-postat till Advokat Jan Eriksson.	
28	2019-10-22		Tj ant: Tel med Richard Kristoffersson på Naturvårdsverket respektive med sökandeomb adv. Jan Eriksson angående vilka handlingar som bör översättas till finska och av vem. Richard Kristoffersson uppger att han kommer att återkomma med besked om någon handling kommer att översättas inom ramen för Esbo-samråd. Jan Eriksson åtar sig att återkomma senast 1/11 med besked om bolagets uppfattning av vilka handlingar som kan vara relevanta att översätta utifrån framställda önskemål enligt ab 14. /MMB	
29	2019-10-25	15	KK: Yttrande 2019-10-25 över ansökans	

			kompletteringsbehov
30	2019-10-28		Kopia av KK: Yttrande 2019-10-25 över ansökans kompletteringsbehov, aktbilaga 15, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
31	2019-10-28	16	HaV: Yttrande 2019-10-28 över ansökans kompletteringsbehov
32	2019-10-28		Kopia av HaV: Yttrande 2019-10-28 över ansökans kompletteringsbehov, aktbilaga 16, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
33	2019-10-29	17	NV: Yttrande 2019-10-28 över ansökans kompletteringsbehov
34	2019-10-29	18	Bilaga 1, Naturvårdsverkets samrådsyttrande 2019-03-04
35	2019-10-29	19	Bilaga 2, Naturvårdsverkets samrådsyttrande 2019-05-03
36	2019-10-29	20	Bilaga 3, Naturvårdsverkets ansökan och delvis återkallelse, ab 1 i mål M 1828-18, 2018-0625
37	2019-10-29	21	Bilaga 4, Naturvårdsverkets remissvar till Länsstyrelsen Norrbotten angående transporter 2019-01-18
38	2019-10-29		Kopia av NV: Yttrande 2019-10-28 över ansökans kompletteringsbehov , aktbilaga 17, e-postat till Länsstyrelsen i Norrbottens län, Advokat Jan Eriksson. Kopia av Bilaga 4, Naturvårdsverkets remissvar till Länsstyrelsen Norrbotten angående transporter 2019-01-18, aktbilaga 21, bifogad till Länsstyrelsen i Norrbottens län, Advokat Jan Eriksson. Kopia av Bilaga 3, Naturvårdsverkets ansökan och delvis återkallelse, ab 1 i mål M 1828-18, 2018-0625, aktbilaga 20, bifogad till Länsstyrelsen i Norrbottens län, Advokat Jan Eriksson. Kopia av Bilaga 2, Naturvårdsverkets samrådsyttrande 2019-05-03, aktbilaga 19, bifogad till Länsstyrelsen i Norrbottens län, Advokat Jan Eriksson. Kopia av Bilaga 1, Naturvårdsverkets samrådsyttrande 2019-03-04, aktbilaga 18, bifogad till Länsstyrelsen i Norrbottens län, Advokat Jan Eriksson.
39	2019-10-29	22	Lst: Anståndsbeğaran till 2019-11-29
40	2019-10-29	23	BESLUT: Begärt anstånd medges till 2019-11-29 Underrättelse e-postat till Länsstyrelsen i Norrbottens län. Kopia e-postat till Advokat Jan Eriksson.
41	2019-10-29	24	SGU: Anståndsbeğaran till 2019-11-07. BESLUT om anstånd medges via svarsmejl. EXP: SGU och kopia till sök./hl
42	2019-11-07	25	SGU: Yttrande 2019-11-07 över ansökans kompletteringsbehov
43	2019-11-07		Kopia av SGU: Yttrande 2019-11-07 över ansökans kompletteringsbehov, aktbilaga 25, e-postat till Advokat

44	2019-11-13		Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län. Påmint sökandeombudet att inkomma med uppgift om översättning./hl
45	2019-11-14		EXP: alla handlingar i målet enligt begäran till Vattenmyndigheten i Bottenviken
46	2019-11-17	26	Ramm-Schmidt Consulting Ltd Oy: E-postmeddelande med begäran om ansökningshandlingarna
47	2019-11-18		EXP: ansökan med bilagor, aktbil 1-2 och 4-8 på USB- minne till Ramm-Schmidt Consulting Ltd Oy.
48	2019-11-14	27	Sök via ombud: Yttrande angående översättning av handlingar
49	2019-11-14	28	Sök via ombud: Bilaga A3.1_Vattenprovtagning, (handling som avses lämplig för översättning)
50	2019-11-14	29	Sök via ombud: Bilaga A3.3_Biologiska och kemiska, (handling som avses lämplig för översättning)
51	2019-11-14	30	Sök via ombud: Del av bilaga A, Teknisk beskrivning (handling som avses lämplig för översättning)
52	2019-11-14	31	Sök via ombud: Del av bilaga H, Miljökonsekvensbeskrivning, (handling som avses lämplig för översättning)
53	2019-11-14	32	Sök via ombud: Del av bilaga H, Miljökonsekvensbeskrivning, ytvatten (handling som avses lämplig för översättning)
54	2019-11-14	33	Sök via ombud: Del av Natura 2000 och artskydd (handling som avses lämplig för översättning)
55	2019-11-22	34	Underrättelse MMD e-postat till Närings- trafik- och miljöcentralen i Lappland. Kopia e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län. Kopia av aktbilaga 27-33 översänt till Närings- trafik- och miljöcentralen i Lappland, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
56	2019-11-25	35	BESLUT: Begärt anstånd medges till 2019-12-06, underrättelse e-postat till Länsstyrelsen i Norrbottens län. Kopia e-postat till Advokat Jan Eriksson.
57	2019-12-03	36	MSB: Skrivelse
58	2019-12-04		Kopia av MSB: Skrivelse, aktbilaga 36, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
59	2019-12-10		Leif Ramm-Schmidt kontaktar domstolen och meddelar att USB-minne med ansöka inte har kommit fram. EXP: ansökan med bilagor, aktbil 1-2 och 4-8 på USB- minne till Ramm-Schmidt Consulting Ltd Oy på nytt.
60	2019-12-12	37	Föreläggande MMD e-postat till Länsstyrelsen i Norrbottens län. Kopia e-postat till Advokat Jan Eriksson.
61	2019-12-12		Föreläggande MMD, aktbilaga 37, e-postat till Länsstyrelsen i Norrbottens län. Kopia e-postat till Advokat Jan Eriksson.
62	2019-12-11	38	MSB: Förfrågan över ansökningshandlingar

63	2019-12-13	39	Skrivelse e-postat till Myndigheten för samhällsskydd och beredskap. Kopia e-postat till Advokat Jan Eriksson och Länsstyrelsen i Norrbottens län.
64	2019-12-16	40	Föreläggande om komplettering - senast 2020-02-19 över tidigare översända aktbilagor- e-postat till Kaunis Iron AB genom Advokat Jan Eriksson.
65	2019-12-16	41	Underrättelse om målets fortsatta handläggning EXP: e-postat till Mats-Åke Bygdemark, Bygg- och miljönämnden, Pajala kommun, Advokat Jan Eriksson, Finsk-svenska gränsälvskommissionen, Gabna sameby, Havs- och vattenmyndigheten, Birgit Homburg, Kammarkollegiet, Kiruna kommun, Tommy Krekula, Mona Kumpula, Laevas sameby, Länsstyrelsen i Norrbottens län, Miljö- och byggnämnden, Kiruna kommun, Muonio sameby, Myndigheten för samhällsskydd och beredskap, Naturvårdsverket, Pajala kommun, Sattajärvi sameby, SMHI, Statens Geotekniska Institut, Bo Sundström, Sveriges geologiska undersökning, Torne- Lainio- & Muonio-älvars förening, Trafikverket, Rolf Ählberg.
66	2019-12-17	42	Underrättelse MMD <u>Aktbilaga 242 i mål M 1828-18</u>
67	2019-12-17	43	Järva tolk: Översättning av aktbilaga 242 i M 1828-18, svenska till finska
68	2019-12-17		Kopia av Underrättelse MMD, aktbilaga 42, e-postat till Närings- trafik- och miljöcentralen i Lappland.
69	2019-12-17		Kopia av Järva tolk: Översättning av aktbilaga 242 i M 1828-18, svenska till finska, aktbilaga 43, e-postat till Närings- trafik- och miljöcentralen i Lappland.
70	2019-12-18		Påmint lst att komma in med yttrande ang kompletteringsbehov. /MMB
71	2019-12-20	44	LST: Yttrande ang komplettering av ansökan
72	2019-12-20	45	Föreläggande MMD e-postat till Kaunis Iron AB genom Advokat Jan Eriksson. Kopia e-postat till Länsstyrelsen i Norrbottens län. Kopia av aktbilaga 44 översänt till Kaunis Iron AB genom Advokat Jan Eriksson.
73	2020-01-20	46	Föreläggande om yttrande när komplettering av ansökan kan inges - senast 2020-02-28 e-postat till Advokat Jan Eriksson. Kopia e-postat till Länsstyrelsen i Norrbottens län, Kammarkollegiet, Naturvårdsverket, Myndigheten för samhällsskydd och beredskap, Havs- och vattenmyndigheten, Bygg- och miljönämnden, Pajala kommun, Statens Geotekniska Institut, Sveriges geologiska undersökning.
74	2020-02-10	47	Kopia av aktbil. 275 i mål M 1828-18, underrättelse daterad 2020-02-10



75	2020-02-19	48	Suomen luonnonsuojeluliiton Lapin piiri (Finlands naturskyddsförbund, lapplands distrikt): Yttrande (på finska)
76	2020-02-19	49	Suomen luonnonsuojeluliiton Lapin piiri (Finlands naturskyddsförbund, lapplands distrikt): bilaga, yttrande angående påverkan på miljön och vattendragen (på finska)
77	2020-02-28	50	Sökande gm ombud: Yttrande om när komplettering av ansökan kan inges <u>+ 2 bilagor</u>
78	2020-02-28	51	Bilaga 1: PM gällande begäran om uppgifter om innehåll av svavel mm
79	2020-02-28	52	Bilaga 2: Översättningar
80	2020-03-02		Kopia av Sökande gm ombud: Yttrande om när komplettering av ansökan kan inges + 2 bilagor , aktbilaga 50, e-postat till Länsstyrelsen i Norrbottens län.
81	2020-03-02		Kopia av Bilaga 1: PM gällande begäran om uppgifter om innehåll av svavel mm, aktbilaga 51, e-postat till Länsstyrelsen i Norrbottens län.
82	2020-03-02		Kopia av Bilaga 2: Översättningar, aktbilaga 52, e-postat till Länsstyrelsen i Norrbottens län.
83	2020-03-10		Mejlat LST Norrbotten, Kammarkollegiet, Naturvårdsverket, HaV, Pajala kommun, ELY (närings-, trafik- och miljöcentralen i Lappland), SGI, SGU, Trafikverket, MSB, Gränsälvscommissionen, Kiruna kommun, bygg- och miljönämnden vid Pajala kommun, miljö- och byggnämnden vid Kiruna kommun, Gabna sameby, Laevas sameby, Muonio sameby, Sattajärvi sameby och Svenska Kraftnät att MMD planerar för syn + muf vecka 22. /åg
84	2020-03-10	53	SGI: E-postmeddelande (deltar inte i målet)
85	2020-03-11		Bilaga H3, H4, A3.1 och A3.3 skickade för översättning från svenska till finska/LS
86	2020-03-19	54	Underrättelse e-postat till Kaunis Iron AB genom Advokat Jan Eriksson. Kopia e-postat till Havs- och vattenmyndigheten, Länsstyrelsen i Norrbottens län, Naturvårdsverket, Sveriges geologiska undersökning. . <u>Rätteligen ab 54</u>
87	2020-03-19	55	Underrättelse för kännedom e-postat till Kaunis Iron AB genom Advokat Jan Eriksson. Kopia av aktbilaga 53 översänt till Kaunis Iron AB genom Advokat Jan Eriksson.
88	2020-03-26	56	HaV: Meddelande ang kommande syn/muf
89	2020-03-26		Telefonsamtal från Jan Eriksson som uppger att bolaget är i slutet av sitt arbete med efterfrågade kompletteringar men att man skulle behöva anstånd till den 9 april 2020. Efter

			<p>samråd med ansvarig tekniker beviljas begärt anstånd. /EÖ</p> <p>NV: Skrivelse ang komplettering från Kaunis iron.</p>
90	2020-04-07	57	
91	2020-04-09	58	Sökande gm ombud: Skrivelse gällande kompletterande uppgifter
92	2020-04-09	59	Sökande gm ombud: Komplettering av ansökan
			<u>Dokumentet utbytt av lisands, 2020-04-17.</u>
93	2020-04-09	60	Sökande gm ombud: Komplettering Bilaga 1
94	2020-04-09	61	Sökande gm ombud: Komplettering Bilaga 2
95	2020-04-14		Sökande gm ombud: Komplettering inkom på USB-sticka (i 6 exemplar)
96	2020-04-15		Skickat en av usb-stickorna <del>(från ab)</del> till Annika Billstein Andersson. /CWW
97	2020-04-16	62	Föreläggande om att inkomma med ytterligare ex av komplettering av ansökan e-postat till Kaunis Iron AB genom Advokat Jan Eriksson.
98	2020-04-16	63	Sökande gm ombud: Komplettering inkom på USB-sticka (i ytterligare 4 exemplar)
			<u>Ska rätteligen vara en anteckning</u>
			<u>Aktbil. 63 utgår</u>
99	2020-04-16		Målet är omfördelat från Mark- och miljödomstolen, Domare 2:5, Tekn råd 5, Sekr 4 till Mark- och miljödomstolen, Domare 2:5, Tekn råd 5, Sekr 3
100	2020-04-14	64	Sök: Bilaga A, ny uppdaterad teknisk beskrivning (ersätter tidigare ingiven TB)
101	2020-04-14	65	Sök: Bilaga F, ny uppdaterad avfallshanteringsplan (ersätter tidigare ingiven avfallshanteringsplan)
102	2020-04-14	66	Sök: Bilaga H, ny uppdaterad miljökonsekvensbeskrivning (ersätter tidigare ingiven MKB).
103	2020-04-14	67	Sök: Bilaga B5-B7 (nya översiktskartor)
104	2020-04-17	68	Järva tolk & översättningsservice AB: Bilaga A3.1 vattenprovtagning_ kontrollprogram_190417 , översättning svenska-finska (order nr 23170)
105	2020-04-17	69	Järva tolk & översättningsservice AB: Bilaga A3.3 biologiska och kemiska undersök_kontrollprog_181017, översättning svenska-finska (order nr 23170)
106	2020-04-17	70	Järva tolk & översättningsservice AB: Bilaga H3 sammanställning biologiska och kemiska undersökningar i vattenförekomster kring Kaunisvaara år 2006-2018 , översättning svenska-finska (order nr 23170)
107	2020-04-17	71	Järva tolk & översättningsservice AB: Bilaga H4, utredning av förekomstformer av uran i recipientvatten vid Pajalagruvan, översättning svenska-finska (order nr 23170)

			<p><u>Faktura Järva Tolk och Översättningsservice AB nr 11173887, ordernr 23170, verifikationsnummer 220594489, 38 536,96 kr betald. /IA</u></p>
108	2020-04-22		Sök: Komplettering inkommit i 6 st pappersex (kompletteringen består av 3 st pärmar)/LS
109	2020-04-23	72	Föreläggande - yttrande senast 2020-05-15, skickat med lösbrev till Havs- och vattenmyndigheten, Kammarkollegiet, Naturvårdsverket, Sveriges geologiska undersökning. Aktbilagor 50-52 (utskrivna) samt aktbilagor 59-61, 64-67 (USB-minne) bifogas.
110	2020-04-23	73	Föreläggande - yttrande senast 2020-05-15, skickat med lösbrev till Länsstyrelsen i Norrbottens län. Aktbilagor 59-61, 64-67 bifogas på USB-minne.
111	2020-04-23	74	Skrivelse - tillfälle till yttrande senast 2020-05-15, skickat med lösbrev till Myndigheten för samhällsskydd och beredskap. Aktbilagor 1, 4-8, 50-52, 59-61, 64-67 samt dagboksblad bifogas på USB-minne.
112	2020-04-23	75	Underrättelse om muntlig förberedelse/syn, e-postat till Bygg- och miljönämnden, Pajala kommun, Finsk-svenska gränsälvscommissionen, Gabna sameby, Kiruna kommun, Laevas sameby, Miljö- och byggnämnden, Kiruna kommun, Muonio sameby, Sattajärvi sameby, Svenska Kraftnät, Trafikverket, Havs- och vattenmyndigheten, Kammarkollegiet, Länsstyrelsen i Norrbottens län, Myndigheten för samhällsskydd och beredskap, Naturvårdsverket, Pajala kommun, Statens Geotekniska Institut, Sveriges geologiska undersökning.
			<p><u>EXP: Kaunis Iron gm ombud via e-post. /åg</u></p>
113	2020-04-23	76	Underrättelse - handlingar för kännedom, e-postat till Kaunis Iron AB genom Advokat Jan Eriksson. Kopia av aktbilaga 72-74 översänt.
114	2020-04-24	77	Underrättelse om muntlig förberedelse/syn (på finska) e-postat till Närings- trafik- och miljöcentralen i Lappland. (ELY).
115	2020-04-27		Ordföranden för Laevas sameby meddelar via mejl att man mottagit aktbil. 75.
116	2020-05-04		EXP: Aktbil. 64-67 på USB-minne till LST Norrbotten på nytt enligt begäran, då USB-minnet inte kommit fram (övriga handlingar i brevet låg kvar). /åg
117	2020-05-11	78	HaV: Avstår från yttrande
118	2020-05-11		Kopia av HaV: Avstår från yttrande, aktbilaga 78, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län.

119	2020-05-14	79	MSB: Yttrande över ansökan och kompletteringsbehov
120	2020-05-14		Kopia av MSB: Yttrande över ansökan och kompletteringsbehov, aktbilaga 79, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
121	2020-05-14	80	SGU: Yttrande över ansökan
122	2020-05-14		Kopia av SGU: Yttrande över ansökan, aktbilaga 80, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
123	2020-05-14	81	Kammarkollegiet: Yttrande över ansökan
124	2020-05-15		Kopia av Kammarkollegiet: Yttrande över ansökan, aktbilaga 81, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
125	2020-05-14		Bokat samtalsrum 6 med anknytning 85156 på Nacka tingsrätt för muf 25-29/5 kl. 08.30-13.00 för Kammarkollegiet. /åg
126	2020-05-15		Bokat videorum på Luleå tingsrätt för LST Norrbotten inför muf 25-29/5 kl. 08.30-13.00.
			Måndag 25 maj - Videorum B
			Tisdag 26 maj, onsdag 27 maj och torsdag 28 maj - Videorum A
			Fredag 29 maj – Videorum C
127	2020-05-15	82	Naturvårdsverket: Yttrande över ansökan
128	2020-05-15	83	Naturvårdsverket: Bilaga 1, kompletteringsföreläggande Kiruna ab 35 i M 1888-18
129	2020-05-15		Kopia av Naturvårdsverket: Yttrande över ansökan , aktbilaga 82, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
130	2020-05-15		Kopia av Naturvårdsverket: Bilaga 1, kompletteringsföreläggande Kiruna ab 35 i M 1888-18, aktbilaga 83, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
131	2020-05-15	84	Naturvårdsverket: Bilaga 2, ab 21 och 35 föreläggande Fäboliden M 1950-18
132	2020-05-15		Kopia av Naturvårdsverket: Bilaga 2, ab 21 och 35 föreläggande Fäboliden M 1950-18, aktbilaga 84, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
133	2020-05-15	85	Naturvårdsverket: Bilaga 3, Beslut dammsäkerhetsklass PWP-dammen
134	2020-05-15		Kopia av Naturvårdsverket: Bilaga 3, Beslut dammsäkerhetsklass PWP-dammen, aktbilaga 85, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
135	2020-05-15	86	Naturvårdsverket: Bilaga 4, M 1828.18 aktbil. 253 yttrande fr Svenska Kraftnät
136	2020-05-15		Kopia av Naturvårdsverket: Bilaga 4, M 1828.18 aktbil.

			253 yttrande fr Svenska Kraftnät, aktbilaga 86, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
137	2020-05-18	87	Underrättelse angående parter som kallas till muf, e-postat till Bygg- och miljönämnden i Pajala kommun, Finsk-svenska gränsälvskommissionen, Gabna sameby, Kiruna kommun, Laevas sameby, Miljö- och byggnämnden i Kiruna kommun, Muonio sameby, Pajala kommun, Sattajärvi sameby, Statens Geotekniska Institut, Svenska Kraftnät, Trafikverket.
138	2020-05-18	88	Underrättelse angående parter som kallas till muf (på finska), e-postat till Närings- trafik- och miljöcentralen i Lappland.
139	2020-05-18	89	Kallelse till muntlig förberedelse 25-29 maj 2020, e-postat till Kaunis Iron AB genom Advokat Jan Eriksson (delges).
140	2020-05-18	90	Kallelse till muntlig förberedelse 25, 27-29 maj 2020, e-postat till Myndigheten för samhällsskydd och beredskap (delges).
141	2020-05-18	91	Kallelse till muntlig förberedelse 25-29 maj 2020, e-postat till Naturvårdsverket (delges).
142	2020-05-18	92	Kallelse till muntlig förberedelse 25-29 maj 2020, e-postat till Sveriges geologiska undersökning (delges).
143	2020-05-18	93	Kallelse till muntlig förberedelse 25-29 maj 2020, e-postat till Kammarkollegiet (delges).
144	2020-05-18	94	Kallelse till muntlig förberedelse 25-29 maj 2020, e-postat till Länsstyrelsen i Norrbottens län (delges).
145	2020-05-18		Kaunis Iron AB gm ombud bekräftar delgivning via e-post.
146	2020-05-18	95	LST Norrbotten: yttrande över ansökan
147	2020-05-18		Kopia av LST Norrbotten: yttrande över ansökan, aktbilaga 95, e-postat till Advokat Jan Eriksson.
148	2020-05-19		Kontaktuppgifterna för Sattajärvi sameby uppdaterade enligt info på Sametingets hemsida. /åg
149	2020-05-19		Kammarkollegiet bekräftar via e-post delgivning av kallelse till muf.
150	2020-05-22	96	Preliminär förhandllingsordning
			.
			<u>EXP: till parter som kallats till den muntliga förberedelsen.</u>
151	2020-05-25	97	Protokoll muf 25-29 maj 2020
152	2020-05-25	98	Kaunis Iron AB: Presentation, beskrivning verksamhet
153	2020-05-27	99	Kaunis Iron AB: Presentation yrkanden 200527
154	2020-05-27	100	Kaunis Iron AB: Utvinningsavfall
155	2020-05-27	101	Kaunis Iron AB: Sammanfattning MKB och miljöbedömning
156	2020-05-27	102	Kaunis Iron AB: Lokaliseringsfrågor

157	2020-05-27	103	Kaunis Iron AB: Luft, buller, vibrationer, stenkast, luftstötvtågor, kemikalier och avfall
158	2020-05-27		Kopia av Kaunis Iron AB: Presentation yrkanden 200527, aktbilaga 99, e-postat till Länsstyrelsen i Norrbottens län, Kammarkollegiet, Naturvårdsverket, Myndigheten för samhällsskydd och beredskap, Sveriges geologiska undersökning.
159	2020-05-27		Kopia av Kaunis Iron AB: Utvinningsavfall, aktbilaga 100, e-postat till Länsstyrelsen i Norrbottens län, Kammarkollegiet, Naturvårdsverket, Myndigheten för samhällsskydd och beredskap, Sveriges geologiska undersökning.
160	2020-05-27		Kopia av Kaunis Iron AB: Sammanfattning MKB och miljöbedömning, aktbilaga 101, e-postat till Länsstyrelsen i Norrbottens län, Kammarkollegiet, Naturvårdsverket, Myndigheten för samhällsskydd och beredskap, Sveriges geologiska undersökning.
161	2020-05-27		Kopia av Kaunis Iron AB: Lokaliseringsfrågor, aktbilaga 102, e-postat till Länsstyrelsen i Norrbottens län, Kammarkollegiet, Naturvårdsverket, Myndigheten för samhällsskydd och beredskap, Sveriges geologiska undersökning.
162	2020-05-27		Kopia av Kaunis Iron AB: Luft, buller, vibrationer, stenkast, luftstötvtågor, kemikalier och avfall, aktbilaga 103, e-postat till Länsstyrelsen i Norrbottens län, Kammarkollegiet, Naturvårdsverket, Myndigheten för samhällsskydd och beredskap, Sveriges geologiska undersökning.
163	2020-05-28	104	Kaunis Iron AB: Kompletterande svar
164	2020-05-28	105	Kaunis Iron AB: MKN yt- och grundvatten
165	2020-05-28		Kopia av Kaunis Iron AB: Kompletterande svar, aktbilaga 104, e-postat till Länsstyrelsen i Norrbottens län, Kammarkollegiet, Naturvårdsverket, Myndigheten för samhällsskydd och beredskap, Sveriges geologiska undersökning.
166	2020-05-28		Kopia av Kaunis Iron AB: MKN yt- och grundvatten, aktbilaga 105, e-postat till Länsstyrelsen i Norrbottens län, Kammarkollegiet, Naturvårdsverket, Myndigheten för samhällsskydd och beredskap, Sveriges geologiska undersökning.
167	2020-05-28	106	Naturvårdsverket: e-post med ytterligare frågor
168	2020-05-29	107	Kaunis Iron AB: Lista frågor från 28 maj
169	2020-05-29	108	Kaunis Iron AB: vattenkemiprovtagning i våtmarker Kaunisvaara
170	2020-05-29	109	Kaunis Iron AB: åtgärdsutredning

171	2020-05-29	110	Kaunis Iron AB: Kompletterande svar 200527-28
172	2020-05-29		Kopia av Kaunis Iron AB: Lista frågor från 28 maj, aktbilaga 107, e-postat till Länsstyrelsen i Norrbottens län, Kammarkollegiet, Naturvårdsverket, Myndigheten för samhällsskydd och beredskap, Sveriges geologiska undersökning.
173	2020-05-29		Kopia av Kaunis Iron AB: vattenkemiprovtagning i våtmarker Kaunisvaara, aktbilaga 108, e-postat till Länsstyrelsen i Norrbottens län, Kammarkollegiet, Naturvårdsverket, Myndigheten för samhällsskydd och beredskap, Sveriges geologiska undersökning.
174	2020-05-29		Kopia av Kaunis Iron AB: åtgärdsutredning, aktbilaga 109, e-postat till Länsstyrelsen i Norrbottens län, Kammarkollegiet, Naturvårdsverket, Myndigheten för samhällsskydd och beredskap, Sveriges geologiska undersökning.
175	2020-05-29		Kopia av Kaunis Iron AB: Kompletterande svar 200527-28, aktbilaga 110, e-postat till Länsstyrelsen i Norrbottens län, Kammarkollegiet, Naturvårdsverket, Myndigheten för samhällsskydd och beredskap, Sveriges geologiska undersökning.
176	2020-06-02	111	Finsk-svenska gränsälvscommissionen: Skrivelse e-post med begäran om att ta del av protokoll från MUF.
177	2020-06-05	112	Underrättelse MMD e-postat till Advokat Jan Eriksson, Kammarkollegiet, Länsstyrelsen i Norrbottens län, Myndigheten för samhällsskydd och beredskap, Naturvårdsverket, Sveriges geologiska undersökning.
178	2020-06-04		Naturvårdsverket meddelar via e-post att man inkommer med svar på frågor från den muntliga förberedelsen under vecka 24.
179	2020-06-10	113	NV: Svar på frågor från den muntliga förberedelse ang. kompletteringsbehov samt vilka delar i underlaget som bör översättas till finska
180	2020-06-16	114	Underrättelse - tillfälle till yttrande senast 2020-08-14, e-postat till Kammarkollegiet, Länsstyrelsen i Norrbottens län, Myndigheten för samhällsskydd och beredskap, Naturvårdsverket, Sveriges geologiska undersökning. Kopia av aktbilaga 97 översänt.
181	2020-06-16		Kopia av Underrättelse MMD, aktbilaga 114, e-postat till Advokat Jan Eriksson.
182	2020-06-16	115	Föreläggande - yttrande inom tid som senare bestäms, e-postat till Kaunis Iron AB genom Advokat Jan Eriksson. Kopia av aktbilaga 97 översänt.
183	2020-06-16	116	Underrättelse - handlingar för kännedom, e-postat till Kaunis Iron AB genom Advokat Jan Eriksson. Kopia av aktbilaga 113 översänt.

184	2020-06-18		Aktbil. 97 har översänts för kännedom i underrättelse till HaV och nämnderna i mål M 1828-18 (aktbil. 358). /åg
185	2020-06-25	117	SGU begär anstånd till 2020-08-24. Anstånd beviljas efter beslut från ansvarig rådman och meddelas enligt uppdrag. /åg
186	2020-06-25		Kopia av aktbilaga 117, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Naturvårdsverket.
187	2020-06-30	118	Underrättelse om målens fortsatta handläggning (gemensam underrättelse med mål M 1828-18, se M 1828-18 för detaljer om exp. )
188	2020-07-03	119	Naturvårdsverket: Begäran om anstånd till 2020-08-24
189	2020-07-03	120	Underrättelse - anstånd till 2020-08-24, e-postat till Naturvårdsverket. Kopia e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län. Kopia av aktbilaga 119 översänt.
190	2020-07-08	121	Föreläggande MMD e-postat till Kaunis Iron AB genom Advokat Jan Eriksson.
191	2020-07-08	122	MSB: Yttrande över protokollet från den muntl. förberedelsen samt kompletteringsbehov gällande ansökan
192	2020-07-08	123	Översättning från Järva Tolk, ordernr 25126 Översättning av protokollet från muf, aktbil. 347 (från svenska till finska)
193	2020-07-09	124	Underrättelse - handlingar för kännedom, e-postat till Kammarkollegiet, Länsstyrelsen i Norrbottens län, Myndigheten för samhällsskydd och beredskap, Naturvårdsverket, Sveriges geologiska undersökning. Kopia av aktbilaga 121 översänt.
194	2020-07-09	125	Aareavaara FVO och Arelax Lapland: E-postmeddelande med yttrande, har inte mottagit underrättelser om målet
195	2020-08-14	126	Aareavaara FVOF: Yrkande och synpunkter
196	2020-08-14	127	Arelax Lapland: Yrkande och synpunkter
197	2020-08-14	128	Älvräddarnas samorganisation: Yttrande
198	2020-08-21	129	SGU: Yttrande över protokoll från muf m.m.
199	2020-08-24	130	Naturvårdsverket: Yttrande
200	2020-08-24	131	Naturvårdsverket: Bilaga 1, utdrag registerkarta (bild-sand- och klarningsmagasin Kaunisvaara)
201	2020-09-01	132	Sök gm ombud: Komplettering
202	2020-09-01	133	Sök gm ombud: Bilaga 1, PM Gråbergstonnage och dimensionering av upplag
203	2020-09-01	134	Sök gm ombud: Bilaga 2, PM Hantering av gråberg och utvinningsavfall vid Tapuli
204	2020-09-01	135	Sök gm ombud: Bilaga 3, PM Riskanalys sandmagasin som riskanläggning
205	2020-09-01	136	Sök gm ombud: Bilaga 4.1, 19-004 Plan Sandmagasin



206	2020-09-01	137	Sök gm ombud: Bilaga 4.2, 19-005, Plan Klarningsmagasin
207	2020-09-01	138	Sök gm ombud: Bilaga 4.3, 19-006 Sektion vallar
208	2020-09-01	139	Sök gm ombud: Bilaga 4.4, 19-007 Sektion flotationsdamm
209	2020-09-01	140	Sök gm ombud: Bilaga 5, ortofoto sand- och klarningsmagasin
210	2020-09-01	141	Sök gm ombud: Bilaga 6, Påverkans- och tillrinningsområden för grundvatten
211	2020-09-18		Mejlat LST Norrbotten påminnelse om att inkomma med yttrande omgående, eller om det inte är möjligt, inkomma med anståndsbegäran. /åg
212	2020-10-02		Mejlat ytterligare påminnelse till LST Norrbotten om att inkomma med yttrande eller omgående söka anstånd, om det inte är möjligt att inkomma med yttrande pga tidsbrist. /åg
213	2020-10-29		Telefonsamtal med sökandens ombud om tidigare skrivelser angående kompletteringar. Undertecknad informerar om att domstolen förbereder för att skicka ut ett uppföljande föreläggande till sökanden i mål M 2090-19 och M 1828-18 under kommande vecka. /EÖ
214	2020-10-29		Telefonsamtal med Naturvårdsverket om den fortsatta handläggningen i målet. Naturvårdsverkets undrar också över frågan om dammsäkerhetsansvarig. Undertecknad informerar om att rätten förbereder utskick av förelägganden i mål M 1828-18 och mål M 2090-19 under nästa vecka samt att innan årets slut kommer en underrättelse med en förnyad bedömning av målens fortsatta handläggning att skickas ut. Till dess räknar domstolen även med att kunna återkoppla i frågan om dammsäkerhetsansvarig. /EÖ mål M 1828-18 och mål M 2090-19
215	2020-11-26	142	LST: Yttrande med begäran om anstånd till 2020-12-18
216	2020-11-26	143	LST: Bilaga till anståndsbegäran
217	2020-11-27	144	Underrättelse - anstånd beviljas till 2020-12-18, e-postat till Länsstyrelsen i Norrbottens län.
218	2020-11-27	145	Underrättelse - handlingar för kännedom, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Naturvårdsverket. Kopia av aktbilaga 142-144 översänt.
219	2020-12-21		Vid telefonsamtal med länsstyrelsen angående att yttrande från myndigheten skulle ingetts den 18 december 2020 uppger ansvarig handläggare på myndigheten att en ytterligare anståndsbegäran kommer att inges i målet. /EÖ
220	2020-12-21	146	LST: Skrivelse med hemställan om anstånd till den 22

			januari 2021
221	2020-12-22		BESLUT: Anstånd beviljas till <del>20</del> jan. Inga ytterligare anstånd kan påräknas. /CWW + EÖ <u>Anstånd beviljas till 22 jan.</u>
222	2020-12-22	147	Underrättelse MMD om anstånd för yttrande - senast 2021-01-22 e-postat till Länsstyrelsen i Norrbottens län. Kopia e-postat till Advokat Jan Eriksson.
223	2021-01-22	148	LST: yttrande
224	2021-01-25		Kopia av LST: yttrande, aktbilaga 148, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Naturvårdsverket.
225	2021-01-25	149	Naturvårdsverket: förslag på dammtekniskt sakkunniga
226	2021-01-26		EXP: aktbil. 122, 126-130 till sök gm ombud enligt begäran. /åg
227	2021-01-29	150	Föreläggande - yttrande över tidigare översända aktbilagor senast 2021-03-01, e-postat till Kaunis Iron AB genom Advokat Jan Eriksson. M 1828-18 ab 365 samt M 2090-19 ab 131 bifogas som separata PDF-filer i e-postmeddelandet.
228	2021-01-29		EXP: Aktbil. 150 f.k. till Naturvårdsverket enligt begäran. /åg
229	2021-01-29	151	Underrättelse - handlingar för yttrande på tid som senare bestäms, e-postat till Naturvårdsverket. Kopia av aktbilaga 132-141 översänt.
230	2021-02-08	152	Underrättelse om planer för handläggning av målet 2021. EXP: se sändlista i aktbilagans PDF-fil (eller händelseanteckning nr 591 i mål M 1828-18)
231	2021-02-08	153	Underrättelse om planer för handläggning av målet år 2021 (finska) EXP: se sändlista i aktbilagans PDF-fil (eller händelseanteckning nr 592 i mål M 1828-18)
232	2021-02-08	154	Underrättelse - handlingar för kännedom, e-postat till Länsstyrelsen i Norrbottens län. Kopia av aktbilaga 132-141 översänt.
233	2021-02-26	155	Kaunis Iron gm ombud: e-postmeddelande
234	2021-02-26	156	Kaunis Iron gm ombud: komplettering 2021-02-26
235	2021-02-26	157	Kaunis Iron gm ombud: bilaga 1
236	2021-03-01	158	Kaunis Iron gm ombud: bilaga 1.1.1 ABA - anrikningssand och flotationsmalm 082188 (inkom på USB-minne)
237	2021-03-01	159	Kaunis Iron gm ombud: bilaga 1.1.2, Fullanalys - flotationsmalm 082446
238	2021-03-01	160	Kaunis Iron gm ombud: bilaga 1.2, PM Uppfyllande av BAT enligt BREF MWEI 210215
239	2021-03-01	161	Kaunis Iron gm ombud: bilaga 1.3.1, 01-10-CM-206-028 översikt

240	2021-03-01	162	Kaunis Iron gm ombud: bilaga 1.3.2, 01-10-CR-206-122 detaljplan pumpbrunn samt dräningar
241	2021-03-01	163	Kaunis Iron gm ombud: bilaga 1.3.3, 01-10-CM-201-076 djup
242	2021-03-01	164	Kaunis Iron gm ombud: bilaga 1.3.4, <del>01-10-CM-077 sektion av malmlada rör i underkat</del> <del>byggnad</del>  <u>01-10-CM-203-077 sektion av malmlada rör i underkat</u> <u>byggnad</u>
243	2021-03-01	165	Kaunis Iron gm ombud: bilaga 1.4, PM Inventering flodpärlmussla 20201008
244	2021-03-01	166	Kaunis Iron gm ombud: bilaga 1.5, PM Kartering av vattenvegetation och bottensubstrat i Muonio älv
245	2021-03-01	167	Kaunis Iron gm ombud: bilaga 1.6, PM dammar och vallar Kaunisvaara
246	2021-03-01	168	Kaunis Iron gm ombud: bilaga 1.7, Beräkning av xantat i processvatten - förtydliganden
247	2021-03-01	169	Kaunis Iron gm ombud: bilaga 1.8, Ortofoto, sand- och klarningsmagasin sommar 2020
248	2021-03-01	170	Kaunis Iron gm ombud: bilaga A3.11, Kaunis strategi egenkontroll grundvattennivå 210212
249	2021-03-01	171	Kaunis Iron gm ombud: bilaga B1, Översiktskarta Verksamhetsområde 20210224
250	2021-03-01	172	Kaunis Iron gm ombud: bilaga H14, Vattenkemiprovtagning i våtmarker vid Kaunisvaara 2019_2020
251	2021-03-01	173	Kaunis Iron gm ombud: bilaga H15, Skadelindrande och biotopförbättrande åtgärder
252	2021-03-01		Aktl. 158-173 inkom på USB-minne (10 ex)
253	2021-03-03		Aktbil. 156-173 inkom i 6 utskrivna ex (6 x 1 pärm)
254	2021-03-08	174	Underrättelse om målets fortsatta handläggning, e-postat till Kaunis Iron AB, Bygg- och miljönämnden, Pajala kommun, Havs- och vattenmyndigheten, Birgit Homburg, Kammarkollegiet, Kiruna kommun, Tommy Krekula, Mona Kumpula, Laevas sameby, Länsstyrelsen i Norrbottens län, Per-Ola Mettävainio, Miljö- och byggnämnden, Kiruna kommun, Muonio sameby, Myndigheten för samhällsskydd och beredskap, Naturvårdsverket, Pajala kommun, Leif Ramm-Schmidt, Bo Sundström, Sveriges geologiska undersökning, Torne- Lainio- & Muonio-älvars förening, Rolf Ählberg, Älvräddarnas Samorganisation, skickat med lösbrev till Aareavaara Fiskevårdsområdesförening, Arelax Lapland,

Lennart Forsberg, Gabna sameby, Sattajärvi sameby,  
Svenska Kraftnät. Kopia av aktbilaga 411 översänt.

255	2021-03-17		Även med e-post till Gabna sameby, Sattajärvi sameby. Vid telefonkontakt med handläggare vid Naturvårdsverket framförs önskemål från verkets sida om att få yttra sig över bolagets senaste kompletteringar innan ansökan kungörs. /EÖ
256	2021-03-15	175	Översättning från Järva tolk, ordernr 30473 Översättning svenska-finska av M 2090-19 ab 174 (M 1828-18 ab 424)
257	2021-03-22		Efter att domstolen vid telefonkontakt med sökandeombudet v. 10 uttryckt önskemål om att sökanden ska kontrollera överensstämmelsen mellan de olika versioner av dokument som ingetts och de senaste kompletteringarna har sökandeombudet återkopplat till domstolen att man önskar inkomma med vissa justeringar och uppdaterade handlingar. Detta kommer att inges under vecka 12. /EÖ
258	2021-03-26		Sökandeombudet meddelar domstolen att sökanden räknar med att inkomma med uppdaterade handlingar, bl.a. MKB, måndagen den 29 mars. /EÖ
259	2021-03-31	176	Sök gm ombud: e-postmeddelande om komplettering
260	2021-03-31	177	Sök gm ombud: komplettering utan bilagor (inkom via e- post)
261	2021-03-31		Komplettering med bilagor inkom på 10 st USB-minnen till domstolen.
262	2021-04-01		Komplettering på USB-minne till tekniska rådet Annika Billstein Andersson med lösbrev. /åg
263	2021-04-07	178	Föreläggande MMD e-postat till Advokat Jan Eriksson.
264	2021-03-31	179	Sök gm ombud: bilaga 1, kompletteringar och bemötanden
265	2021-03-31	180	Sök gm ombud: bilaga 1.6, PM dammar och vallar Kaunisvaara
266	2021-03-31	181	Sök gm ombud: bilaga A, teknisk beskrivning hållbarhetsprovning Kaunisvaara gruvverksamhet mars 2021
267	2021-03-31	182	Sök gm ombud: bilaga A4.1, 19-001 plan bergtäkt 2021- 03-23
268	2021-03-31	183	Sök gm ombud: bilaga A4.2, 19-002 Plan processvattenmagasin 2021-03-23
269	2021-03-31	184	Sök gm ombud: bilaga A4.3, 19-003 sektion processvattenmagasin 2021-03-23
270	2021-03-31	185	Sök gm ombud: bilaga A4.4, 19-004 plan sandmagasin 2021-03-23
271	2021-03-31	186	Sök gm ombud: bilaga A4.5, 19-005 plan

klarningsmagasin 2021-03-23

(senare uppdaterad version, se aktbil. 195)

272	2021-03-31	187	Sök gm ombud: bilaga A4.6, 19-006 sektion vallar 2021-03-23
273	2021-03-31	188	Sök gm ombud: bilaga A4.7, 19-007 sektion flotationsdamm 2021-03-23
274	2021-03-31	189	Sök gm ombud: bilaga A6, PM Anpassningsalternativ för sand- och klarningsmagasin 2021-03-30
275	2021-03-31	190	Sök gm ombud: bilaga F, Avfallshanteringsplan Tapuli, Palotieva, Sahavaara dagbrott och Kaunisvaara anriktningsverk 2021-03-29
276	2021-03-31	191	Sök gm ombud: bilaga F6, Efterbehandlingsplan Tapuli, Sahavaara, Palotieva och Kaunisvaara 2021-03-29
277	2021-03-31	192	Sök gm ombud: Miljökonsekvensbeskrivning slutversion 2021-03-29
278	2021-03-31	193	Sök gm ombud: bilaga H8.5, vegetationsuppföljning av transekter på Kokkovuoma vid Tapuli gruva 2011-2019
279	2021-04-07		Ab 177, 179-193 inkom i 6 utskrivna ex. (USB-minnen inkom 31/3-21)
280	2021-04-07		EXP: Aktbil. 155-160 f.k. till Naturvårdsverket
281	2021-04-07		EXP: Aktbil. 161-165 f.k. till Naturvårdsverket
282	2021-04-07		EXP: Aktbil. 166, 168-170 f.k. till Naturvårdsverket
283	2021-04-07		EXP: Aktbil. 171-172 f.k. till Naturvårdsverket
284	2021-04-07		EXP: Aktbil. 173 f.k till Naturvårdsverket
285	2021-04-07		EXP: Aktbil. 167 f.k. till Naturvårdsverket (skickas via säker e-post pga filstorlek). /åg <u>Samtliga aktbil. som nu skickats till NV f.k. har efterfrågats från verket via kontakt med ansvarig rådman. /EÖ</u>
286	2021-04-08	194	Sök gm ombud: svar på frågor samt justerade uppgifter
287	2021-04-08	195	Sök gm ombud; bilaga 1, plan klarningsmagasin <u>Uppdaterad version av aktbil. 186, bilaga A4.5, 19-005 plan klarningsmagasin)</u>
288	2021-04-12	196	Sök gm ombud: e-postmeddelande
289	2021-04-12	197	Sök gm ombud: bilaga 1, plan klarningsmagasin <u>Uppdaterad version av aktbil. 186 och 195, bilaga A4.5, 19-005 plan klarningsmagasin, nu med tänkt flödesväg inritad med blå pilar</u>
290	2021-04-13		Telefonsamtal med sökandeombudet som uppger att sökanden har för avsikt att innevarande vecka inkomma med komplettering av sina yrkanden i fråga om artskyddsdispens. /EÖ

291	2021-04-14		<p>Följande handlingar mejlas till Järva tolk för översättning svenska-finska:</p> <p>Aktbil. 66, sid 163-168 Aktbil. 180 (hela aktbilagan) Aktbil. 181, sid 1-5 Aktbil. 181, sid 85-88 Aktbil. 190, sid 1-7 Aktbil. 191, sid 30-47 Aktbil. 192, sid 1-16 Aktbil. 192, sid 98-139 Aktbil. 192, sid 179-182 Aktbil. 194 (hela aktbilagan). /åg</p>
292	2021-04-15		<p><u>Ordernr 31268</u></p> <p>Följande handlingar mejlas till Järva tolk för översättnings svenska-finska:</p> <p>Aktbil. 4, bilaga A2.E Processvattensammansättning Aktbil. 4, bilaga A2 Vattenhanteringsplan Aktbil. 4, bilaga A3 Kontrollprogram yttre miljö, drift Aktbil. 8, bilaga H7 Fiskevaneundersökning</p> <p>/åg</p>
293	2021-04-20	198	<p><u>Ordernr 31302</u></p> <p><del>Sök gm ombud: komplettering gällande artskydd</del> <u>UTGÅR! Ersätts av aktbil. 216. /Ha</u></p>
294	2021-04-22	199	Sök gm ombud: skrivelse (bolagets inställning till tidplan, betonar vikten av snabbt avgörande)
295	2021-04-25	200	Lennart Forsberg: yttrande
296	2021-04-25	201	Lennart Forsberg: bilaga, "LKAB överklagar dom om stoftnedfall till HD"
297	2021-04-25	202	Lennart Forsberg: bilaga, bild IMG_3311 (inkom i JPG-format, sparad som pdf)
298	2021-04-25	203	Lennart Forsberg: bilaga, bild IMG_3310 (inkom i JPG-format, sparad som pdf)
299	2021-04-25	204	Lennart Forsberg: bilaga, bild IMG_3309 (inkom i JPG-format, sparad som pdf)
300	2021-04-25	205	Lennart Forsberg: bilaga, bild IMG_3312 (inkom i JPG-format, sparad som pdf)
301	2021-04-28	206	Varit i kontakt med Bo Sundström som tackat ja till att fortsätta som särskild ledamot i detta mål samt i M 1828-18. /CWW

			<u>Aktbil. 206 utgår. Ska rätteligen vara en anteckning.</u>
302	2021-04-29		Kopia av Sök gm ombud: aktbil. 198-199, e-postat till Länsstyrelsen i Norrbottens län, Naturvårdsverket.
303	2021-05-03	207	Tjänsteanteckning, telefonsamtal med sekreterare vid GÄK <u>Datumet för tjänsteanteckningen ska rätteligen vara 2021-04-29</u>
304	2021-05-03	208	Tjänsteanteckning, telefonsamtal med ELY.
305	2021-05-03	209	Rickard Holmgren har tackat ja till att vara särskild ledamot i detta mål samt M 1828-18. /CWW
			<u>Aktbil. 209 utgår, ska rätteligen vara en anteckning</u>
306	2021-05-03	210	Underrättelse om planerad kungörelse, e-postat till Länsstyrelsen i Norrbottens län, Myndigheten för samhällsskydd och beredskap, Advokat Jan Eriksson, Kammarkollegiet, Naturvårdsverket, Sveriges geologiska undersökning.
307	2021-05-04		Kontakt med Sixten Olli, Pajala kommun, som tackar ja till uppdraget som aktförvarare i målet. /åg
308	2021-05-04	211	Underrättelse om tidpunkt för huvudförhandling och syn, e-postat till Länsstyrelsen i Norrbottens län, Myndigheten för samhällsskydd och beredskap, skickat med lösbrev till Aareavaara Fiskevårdsområdesförening, Arelax Lapland, Gabna sameby, Richard Holmgren, Laevas sameby, e-postat till Bygg- och miljönämnden, Pajala kommun, Advokat Jan Eriksson, Finsk-svenska gränsälvskommisionen, Lennart Forsberg, Havs- och vattenmyndigheten, Birgit Homburg, Kammarkollegiet, Kiruna kommun, Tommy Krekula, Mona Kumpula, Per-Ola Mettävainio, Miljö- och byggnämnden, Kiruna kommun, Muonio sameby, Naturvårdsverket, Pajala kommun, Leif Ramm-Schmidt, Sattajärvi sameby, Bo Sundström, Svenska Kraftnät, Sveriges geologiska undersökning, Torne- Lainio- & Muonio-älvars förening, Rolf Ählberg, Älvräddarnas Samorganisation.
309	2021-05-05		BESLUT: Skicka aktbilaga 211 (aktbilaga 460 i mål M 1828-18) på översättning till finska. /EÖ
310	2021-05-05	212	Finsk-svenska gränsälvskommisionen: Meddelande om deltagande vid syn
311	2021-05-05		Skickat 2 st usb till Jan Eriksson, med vad domstolen uppfattar som nu gällande ansökningshandlingar, inför kungörelse. /CWW
312	2021-05-05		Följande handling mejlas till Järva tolk för översättning svenska-finska:

Aktbil. 211, Underrättelse ang huf och syn

/LS

Ordernummer 31730

2021-05-19 Faktura Järva Tolk och Översättningsservice  
AB nr 12769584, ordernr 31730, verifikationsnummer  
220690994, 1077 kr vidimerad. /IA

313	2021-05-06	213	Järva tolk: Översättning av aktbilaga 211, svenska till finska
314	2021-05-06		Kopia av Järva tolk: Översättning av aktbilaga 211, svenska till finska, aktbilaga 213, e-postat till Närings- trafik- och miljöcentralen i Lappland.
315	2021-05-07	214	Sökanden gm ombud: Bilaga A tillhörande aktbil. 132
316	2021-05-07		Kopia av Sökanden gm ombud: Bilaga A tillhörande aktbil. 132, aktbilaga 214, e-postat till Länsstyrelsen i Norrbottens län.
317	2021-05-07	215	Telefonsamtal med Naturvårdsverkets ansvarige för Esbo- samråd m.m.
318	2021-05-07	216	Sökanden gm ombud: Komplettering gällande artskydd. Ersätter aktbil. 198
319	2021-05-07		Kopia av Sökanden gm ombud: Komplettering gällande artskydd. Ersätter aktbil. 198, aktbilaga 216, e-postat till Länsstyrelsen i Norrbottens län.
320	2021-05-10		BESLUT Kungör ansökan i Sverige. /EÖ
321	2021-05-10	217	Sakägare - sorterad lista
322	2021-05-10	218	Sammanställning aktuella handlingar vid kungörelse
323	2021-05-11	219	Kungörelse av ansökan - för yttrande senast den 22 juni 2021.
324	2021-05-11		Kungörelse publicerad via Timecut i Norrländska Socialdemokraten, Norrbottens-Kuriren och Haparandabladet. Kungörelse samt meddelande till media skickas till sökanden gm ombud Jan Eriksson/LS
325	2021-05-11	220	Underrättelse - Kungörelse samt aktuella och uppdaterade ansökningshandlingar med bilagor (på USB-sticka) skickat med lösbrev till Bygg- och miljönämnden, Pajala kommun, Gabna sameby, Havs- och vattenmyndigheten, Kammarkollegiet, Laevas sameby, Länsstyrelsen i Norrbottens län, Muonio sameby, Myndigheten för



samhällsskydd och beredskap, Naturvårdsverket, Sattajärvi sameby, Sveriges geologiska undersökning, Trafikverket.

även ab 218 bifogad på USB-sticka

- |     |            |     |   |
|-----|------------|-----|---|
| 326 | 2021-05-11 |     | Kopia av Kungörelse MMD, aktbilaga 219, e-postat till Kiruna kommun, Pajala kommun, Bergsstaten, Statens Maritima och Transporthistoriska Museer, SMHI, Svenska Kraftnät, Sametingets huvudkansli, Statens Geotekniska Institut, Miljö- och byggnämnden, Kiruna kommun.   |
| 327 | 2021-05-11 | 221 | Underrättelse samt kungörelse (ab 219) e-postat till Finsk-svenska gränsälvskommissionen, Närings- trafik- och miljöcentralen i Lappland.   |
| 328 | 2021-05-11 | 222 | Kungörelse och blankett till fastighetsägare skickas med lösbrev till fastighetsägare och samfällt ägda fastigheter enligt sakägarförteckning i ansökan   |
| 329 | 2021-05-11 |     | Aktuella och uppdaterade ansökningshandlingar med bilagor samt ab 218 skickat till SGI på begäran.  |
|     |            |     | <u>Skickat på USB-sticka via lösbrev.</u>   |
| 330 | 2021-05-11 |     | Aktuella och uppdaterade ansökningshandlingar med bilagor samt ab 218 skickat till SMHI på begäran. Skickat på USB-sticka via lösbrev.  |
| 331 | 2021-05-12 | 223 | Underrättelse - info om att ny USB-sticka kommer att skickas, e-postat till Bygg- och miljönämnden, Pajala kommun, Gabna sameby, Havs- och vattenmyndigheten, Kammarkollegiet, Laevas sameby, Länsstyrelsen i Norrbottens län, Muonio sameby, Myndigheten för samhällsskydd och beredskap, Naturvårdsverket, Sattajärvi sameby, SMHI, Statens Geotekniska Institut, Sveriges geologiska undersökning, Trafikverket. |
| 332 | 2021-05-12 | 224 | Underrättelse - skickad med lösbrev till Kaunis Iron AB genom Advokat Jan Eriksson.   |

Samma handlingar som skickats på USB-sticka till alla parter i anteckning nr 333 har bifogats till sökandeombudet på USB-sticka tillsammans med denna underrättelse.

- |     |            |  |   |
|-----|------------|--|---|
| 333 | 2021-05-12 |  | Då några av filerna på den USB-sticka som postades den 11 maj 2021 till Bygg- och miljönämnden, Pajala kommun, Gabna sameby, Havs- och vattenmyndigheten, Kammarkollegiet, Laevas sameby, Länsstyrelsen i Norrbottens län, Muonio sameby, Myndigheten för samhällsskydd och beredskap, Naturvårdsverket, Sattajärvi sameby, Sveriges geologiska undersökning, Trafikverket + SMHI och SGI ej gick att öppna har nya USB-stickor innehållande Aktuella och uppdaterade ansökningshandlingar med bilagor skickats till dessa aktörer igen. Även ab 218 är bifogad på USB-stickan. |
|-----|------------|--|---|

			<u>/LS</u>
334	2021-05-14		Brev till sakägare Kurt Håkan Krekula, Åsa Martina Törmä, Johan Herbert Kangas, Lise-Lott Mäki och Folke Johannes Rantatalo (ab 222) har kommit i retur pga adress okänd/avflyttad. Skickar ut dem på nytt enligt adresser i Infotorg./LS
335	2021-05-15		Vidimering Timecut /JL
336	2021-05-17		Brev till sakägare Bengt Stefan Mäki, Marie Agneta Rantatalo och Berit Christin Rantatalo (ab 222) har kommit i retur pga adress okänd/avflyttad. Skickar ut dem på nytt enligt adresser i Infotorg./hl
337	2021-05-17	225	Magnus Gustaf Rantatalo meddelar via e-post att han äger 1/4 av Pajala Kaunisvaara s:9
338	2021-05-18	226	<del>Magnus Rantatalo: Yttrande över ansökan</del> <u>Samma som aktbilaga 225. Aktbilaga 226 utgår pga dubbelregistrering</u>
339	2021-05-18		BESLUT: Översätt kungörelsen, aktbilaga 219 till finska. /EÖ
340	2021-05-19		Aktbil 224 har inkommit i retur, skickat till ny uppdaterad adress./hl
341	2021-05-19		Brev till sakägare Rune Elof Aro (ab 222) har kommit i retur pga adress okänd. Skickar på nytt till särskild postadress enligt Infotorg./hl <u>Personen är avliden.</u>
342	2021-05-19		Beställt översättning av aktbil 219, kungörelse av ansökan, till finska av Järva Tolk & Översättningsservice AB./hl <u>Ordernr. 32051</u>
			.
			.
			<u>2021-06-11 Faktura Järva Tolk och Översättningsservice AB nr 12836789, ordernr 32051 , verifikationsnummer 220695050, 959 kr vidimerad. /IA</u>
343	2021-05-19	227	Förordnande skickat med lösbrev till Aktförvararen Sixten Olli. Aktbilaga 1-225 bifogas (sammanlagt 12 st pärmar). Skickas med paket./LS
344	2021-05-20		Brev till sakägare Knut Sören Harju (ab 222) har kommit i retur pga adress avflyttad. Skickar till ny adress enligt Infotorg./hl
345	2021-05-20	228	Översättning från Järva tolk, ordernr 31268

Aktbil. 66, sid 163-168  
Aktbil. 180 (hela aktbilagan)  
Aktbil. 181, sid 1-5  
Aktbil. 181, sid 85-88  
Aktbil. 190, sid 1-7

Aktbil. 191, sid 30-47  
Aktbil. 192, sid 1-16  
Aktbil. 192, sid 98-139  
Aktbil. 192, sid 179-182  
Aktbil. 194 (hela aktbilagan).

Aktbilaga 228 utgår, ersätts av aktbil. 241-250 (samma innehåll men bättre textskärpa, och uppdelat i samma format som beställningen, i separata pdf-filer). /åg

2021-06-11 Faktura Järva Tolk och Översättningsservice AB nr 12836482, ordernr 31268, verifikationsnummer 220695119, 47233 kr vidimerad. /IA

346	2021-05-20	229	Älvräddarna: Begäran om handlingar, anståndsbe­gäran till den 1 augusti samt yttrande
347	2021-05-21		EXP: Ab. 1 och dagboksblad skickas via e-post till Älvräddarna enl. begäran. /JL
348	2021-05-20	230	Skrivelse e-post från sökande gällande utsänd USB-sticka.
349	2021-05-21	231	Bygg- och miljönämnden: Anståndsbe­gäran för yttrande över ansökan till 2021-06-25
350	2021-05-24		Brev till sakägare Lise-Lott Mäki (ab 222) har kommit i retur pga. okänd adress. Skickar till ny adress enligt Infotorg./JL
351	2021-05-24	232	Magnus Rantatalo: Rättelse av tidigare ingiven uppgift (ab 225)
352	2021-05-25		Brev till sakägare Per Örjan Mattsson i retur pga okänd adress. Skickar till ny adress (folkbokföringsadress) enligt infotorg. /Ha
353	2021-05-25		Brev till sakägare Doris Birgitta Kangas i retur pga avflyttad. Skickar till ny adress (folkbokföringsadress) enligt infotorg. /Ha
354	2021-05-24		E-postmeddelande från Christer Borg (Älvräddarna) som begär ut ansökan med bilagor och kompletteringar på USB-sticka. Skickas per post. /Ha
355	2021-05-25	233	Föreläggande om yttrande - senast 2021-06-01 e-postat till Älvräddarnas Samorganisation. Kopia av aktbilaga 128, 219, 229 och dagboksblad översänt till Älvräddarnas Samorganisation.
356	2021-05-25	234	Underrättelse MMD skickat med lösbrev till Aareavaara FVO, Arelax Lapland, e-postat till Lennart Forsberg. Kopia av aktbilaga 219 översänt till Aareavaara FVO, Arelax Lapland, Lennart Forsberg.
357	2021-05-24	235	Mona Kumpula: Anmälan till syn samt begäran om handlingar

358	2021-05-25		U.t översänder efterfrågade aktbilagor till Mona Kumpula enl. begäran/JL
359	2021-05-25	236	Johnny Lingenäs: Meddelar att han är fastighetsägare
360	2021-05-25	237	Översättning från Järva tolk, ordernr 32051 Aktbil 219 <u>Kungörelse av ansökan</u>
361	2021-05-26	238	Underrättelse anstånd beviljat till den 25 juni e-postat till Bygg- och miljönämnden, Pajala kommun.
362	2021-05-26		Ab. 211 skickas med lösbrev till Lennart Forsberg enl. begäran /JL
363	2021-05-26	239	Aareavaara FVO: begäran om anstånd till 2021-08-01
364	2021-05-26		Ab. 222 som skickades till Fridolf Karlström kom i retur. Personen är avliden. /JL
365	2021-05-26	240	Carl-Henrik Mettäväinio: information om rättighetsinnehavarskap och andel i samfällighet
366	2021-05-27		Ansökan med bilagor och kompletteringar skickas per post (USB-sticka) till Aareavaara FVO och till Leif Ramm-Schmidt enligt begäran. /Ha
367	2021-05-27		Gällande levererad översättning ordernr 31268:  Mejlat Järva tolk och påtalat att den inscannade filen är för suddig för att kunna läsa. Uppmanade Järva tolk att ge in översättningarna på nytt i samma format som de skickades till dem, dvs en PDF-fil för varje dokument som skulle översättas. /åg
368	2021-05-27	241	Översättning från Järva tolk, ordernr 31268  Översättning svenska-finska av aktbil. 66, sid.163-168  <u>Dokumentet utbytt av asgusta, 2021-05-28.</u>
369	2021-05-27	242	Översättning från Järva tolk, ordernr 31268 Översättning svenska-finska av aktbil. 180 (hela aktbilagan)
370	2021-05-27	243	<u>Dokumentet utbytt av asgusta, 2021-06-03.</u> Översättning från Järva tolk, ordernr 31268 Översättning svenska-finska av aktbil. 181, sid. 1-5
371	2021-05-27	244	<u>Dokumentet utbytt av asgusta, 2021-05-28.</u> Översättning från Järva tolk, ordernr 31268 Översättning svenska-finska av aktbil.181, sid. 85-88
372	2021-05-27	245	<u>Dokumentet utbytt av asgusta, 2021-05-28.</u> Översättning från Järva tolk, ordernr 31268 Översättning svenska-finska av aktbil. 190, sid. 1-7

373	2021-05-27	246	<u>Dokumentet utbytt av asgusta, 2021-05-28.</u> Översättning från Järva tolk, ordernr 31268 Översättning svenska-finska av aktbil. 191, sid 30-47
374	2021-05-27	247	<u>Dokumentet utbytt av asgusta, 2021-05-28.</u> Översättning från Järva tolk, ordernr 31268 Översättning svenska-finska av aktbil. 192, sid 1-16
375	2021-05-27	248	<u>Dokumentet utbytt av asgusta, 2021-05-28.</u> Översättning från Järva tolk, ordernr 31268 Översättning svenska-finska av aktbil. 192, sid 98-139
376	2021-05-27	249	<u>Dokumentet utbytt av asgusta, 2021-05-28.</u> Översättning från Järva tolk, ordernr 31268 Översättning svenska-finska av aktbil. 192, sid 179-182
377	2021-05-27	250	<u>Dokumentet utbytt av asgusta, 2021-05-28.</u> Översättning från Järva tolk, ordernr 31268 Översättning svenska-finska av aktbil. 194 (hela aktbilagan)
378	2021-05-28		<u>Dokumentet utbytt av asgusta, 2021-05-28.</u> Pdf-filerna för aktbil. 241-250 utbytta till filer med bättre textskärpa (men utan Kammarkollegiets stämpel).
379	2021-06-03		Mailat och påmint Älvräddarna att inkomma med svar på föreläggande (aktbil. 233). /åg
380	2021-06-03		Mailat beställning till Järva tolk (expressöversättning av missiv svenska-finska). /åg
			<u>Ordernr 32386</u>
			<u>2021-06-07: Översättningen inkom till MMD. /åg</u>
			<u>2021-06-29 Faktura 12890182 Järva Tolk och Översättningsservice AB, ordernr 32386, ver 220699825, 1623 kr vidimerad. /IA</u>
381	2021-06-03		EXP: Aktbil. 229-250 till aktf. /åg
382	2021-06-03		EXP: Ansökan med uppdaterade handlingar (USB-minne) till särskilda ledamöter x 2. /åg
383	2021-06-03	251	Älvräddarnas Samorganisation: yttrande i M 1828-18 och M 2090-19, nu fråga om jäv
384	2021-06-04	252	Marina Lantto: anmälan om rättighetsinnehavare
385	2021-06-07		EXP: Aktbil. 225, 229, 231-232, 235-236, 238-240, 251-

386	2021-06-07		252 f.k. till sök gm ombud. /åg EXP: aktbilaga 251, e-postat f.k. till Länsstyrelsen i Norrbottens län, Naturvårdsverket.
387	2021-06-07		EXP: , aktbilaga 251 e-postat till Bo Sundström.
388	2021-06-05	253	Marina Nyberg Niemi:fullmakt och rättighetsinnehavare Kaunisvaara 29:1 (inkom via mail)
389	2021-06-05	254	Mona Kumpula: synpunkter på ansökan
390	2021-06-06	255	Mona Kumpula: ersättningsanspråk
391	2021-06-07	256	Tommy Krekula: begäran om anstånd till 2021-10-18 samt synpunkter gällande syn
392	2021-06-07		Kopia av Marina Nyberg Niemi:fullmakt och rättighetsinnehavare Kaunisvaara 29:1 (inkom via mail), aktbilaga 253, e-postat till Advokat Jan Eriksson.
393	2021-06-07		EXP: aktbil. 254-256 e-postat till sök gm Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län, Naturvårdsverket, Bo Sundström, Richard Holmgren. /åg
394	2021-06-08	257	Missiv till Närings-, trafik- och miljöcentralen i Lappland (ELY) på svenska och finska
395	2021-06-08	258	Missiv till finsk-svenska gränsälvskommisionen (GÄK) på svenska och finska
396	2021-06-08	259	BESLUT; nu fråga om jäv - Kaunis Iron AB, Länsstyrelsen i Norrbottens län, Naturvårdsverket, Älvräddarnas Samorganisation Expedieringsdatum: 2021-06-08
397	2021-06-08		Kopia av Beslut under rättegång, aktbilaga 259, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län, Älvräddarnas Samorganisation (delges).
398	2021-06-09		EXP: Aktbil. 257, dagboksblad samt USB-sticka med aktuella och uppdaterade ansökningshandlingar på svenska samt handlingar översatta till finska (ab 12-13, 43, 68-71, 123, 175, 213, 237, 241-250) till Närings-, trafik- och miljöcentralen i Lappland (ELY) med lösbrev. /åg
399	2021-06-09		<u>Även sammanställning över dokument, aktbil. 218, bifogas. /åg</u> EXP: Aktbil. 258, dagboksblad samt USB-sticka med aktuella och uppdaterade ansökningshandlingar på svenska samt handlingar översatta till finska (ab 12-13, 43, 68-71, 123, 175, 213, 237, 241-250) till finsk-svenska gränsälvskommisionen (GÄK) med lösbrev. Även sammanställning över dokument, aktbil. 218, bifogas. /åg
400	2021-06-10	260	Underrättelse skickat med lösbrev till Aareavaara FVO, e-postat till Tommy Krekula, Älvräddarnas Samorganisation.

(Beslut i anståndsfrågan tas efter 2021-06-22)

401	2021-06-11		Kopia av Beslut under rättegång, aktbilaga 259, e-postat till Bo Sundström, Richard Holmgren.
402	2021-06-11		EXP: Aktbil. 251-260 till aktf. /åg
403	2021-06-11	261	NV: Begäran om anstånd till den 2 juli 2021
404	2021-06-13	262	Marianne Rova: rättighetsinnehavare Kaunisvaara 13:3
405	2021-06-14		EXP: Aktbil. 229, 239, 256, 260 f.k. till sök gm ombud. /åg
406	2021-06-14	263	Underrättelse, beslut i anståndsfrågan tas under vecka 25, e-postat till Naturvårdsverket. Kopia e-postat till Advokat Jan Eriksson. Kopia av aktbilaga 261 översänt till Naturvårdsverket, Advokat Jan Eriksson.
407	2021-06-14	264	Sametinget: avstår från yttrande
408	2021-06-14		Kopia av Sametinget: avstår från yttrande, aktbilaga 264, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
409	2021-06-14	265	Lennart Forsberg: yttrande via e-post
410	2021-06-14		Kopia av Lennart Forsberg: yttrande via e-post, aktbilaga 265, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län, Bo Sundström, Richard Holmgren.
411	2021-06-15		Mailat Lennart Forsberg och bett honom förtydliga om han anser att alla hans ingivna handlingar i M 1828-18 ska aktbilageras i M 2090-19, samt frågat vilka aktbilagor från M 1666-11 han avser i sitt nya yttrande (aktbil.265). Dagboksblad för M 1828-18 och M 1666-11 bifogas. /åg
412	2021-06-14	266	Stig Wuopio: yttrande över ansökan
413	2021-06-15		Kopia av Stig Wuopio: yttrande över ansökan, aktbilaga 266, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län, Bo Sundström, Richard Holmgren.
414	2021-06-14	267	Mikael Uusitalo: Rättighetsinnehavare Kaunisvaara 13:10  <u>Ingivet till aktförvararen Sixten Olli, som mailade in inscannad handling till domstolen.</u>
415	2021-06-14	268	Älvräddarnas Samorganisation: missnöjesanmälan gällande beslut avseende jäv, aktbil. 259
416	2021-06-15		Kopia av Älvräddarnas Samorganisation: missnöjesanmälan gällande beslut avseende jäv, aktbil. 259, aktbilaga 268, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län, Naturvårdsverket, Bo Sundström, Richard Holmgren.
417	2021-06-15	269	Lennart Forsberg: e-postmeddelande, förtydligande bl a gällande aktbilagor i M 1666-11
418	2021-06-15	270	Lennart Forsberg: bilaga, M 1666-11 aktbilaga 244
419	2021-06-15	271	Lennart Forsberg: bilaga, M 1666-11 aktbilaga 250
420	2021-06-15	272	Lennart Forsberg: bilaga, M 1666-11 aktbilaga 256

421	2021-06-15	273	Lennart Forsberg: bilaga, M 1666-11 aktbilaga 257
422	2021-06-15	274	Lennart Forsberg: bilaga, M 1666-11 aktbilaga 258
423	2021-06-15	275	Lennart Forsberg: info om planerad huvudförhandling i M 1666-11 som ställdes in
424	2021-06-15		EXP: Aktbil. 269-275 f.k. till sökanden gm Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län, särsk. ledamöter x 2. /åg
425	2021-06-15		Tj: Naturvårdsverket ringer och frågar om besked för deras anståndsbeväran. /CWW
426	2021-06-15	276	Karl-Gunnar Rova: rättighetsinnehavare för Kaunisvaara 13:18
427	2021-06-16	277	Britt-Marie Soutukorva anmäler sig som rättighetsinnehavare <u>för fastighet Kaunisvaara 20:2 (se ab 317)</u>
428	2021-06-16	278	Anna Harju gm ombud: yttrande gällande ansökan
429	2021-06-16		EXP: Aktbil. 253-258, 260-262, 267, 276-278 f.k. till sök gm ombud. /åg
430	2021-06-16		EXP: Aktbil. 261-278 till aktf. /åg
431	2021-06-16		Kopia av Anna Harju gm ombud: yttrande gällande ansökan, aktbilaga 278, e-postat till Länsstyrelsen i Norrbottens län, Bo Sundström, Richard Holmgren.
432	2021-06-16	279	BESLUT; nu fråga om anmälan om missnöje m.m. - Kaunis Iron AB, Älvräddarnas Samorganisation Expedieringsdatum: 2021-06-16
433	2021-06-16		Kopia av Beslut under rättegång, aktbilaga 279, e-postat till Länsstyrelsen i Norrbottens län, Älvräddarnas Samorganisation, Advokat Jan Eriksson.
434	2021-06-17		BESLUT: Naturvårdsverket beviljas anstånd till den 2 juli 2021. /EÖ
435	2021-06-18	280	Naturskyddsföreningen i Pajala: Yttrande över ansökan
436	2021-06-18		Kopia av Naturskyddsföreningen i Pajala: Yttrande över ansökan, aktbilaga 280, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län, särskilda ledamöter x 2.
437	2021-06-18	281	Underrättelse MMD e-postat till Naturvårdsverket. Anstånd beviljas till den 2 juli 2021.
438	2021-06-17	282	Beda Kontio: Yttrande, Pajala Kaunisvaara 4:9 – Rättigheter
439	2021-06-17	283	LST: Begäran om anstånd till den 2 juli 2021 för yttrande över ansökan
440	2021-06-18	284	Underrättelse om beviljat anstånd till den 2 juli 2021, e-postat till Länsstyrelsen i Norrbottens län.
441	2021-06-18		EXP: ab 282-284, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Bo Sundström, Richard Holmgren. EXP: ab 282 e-postat till Länsstyrelsen
442	2021-06-20	285	Information om nya rättighetsinnehavare för Kaunisvaara



			27:28 och 27:3
443	2021-06-21		Kopia av Information om nya rättighetsinnehavare för Kaunisvaara 27:28 och 27:3, aktbilaga 285, e-postat till Advokat Jan Eriksson.
444	2021-06-20	286	Information om rättighetsinnehavare för Kaunisvaara 13:3 <u>(ingiven av Britt-Mari Kyrö)</u>
445	2021-06-20	287	Information om rättighetsinnehavare för Kaunisvaara 13:3 (ingiven av Maj-Lise Svensson)
446	2021-06-21		EXP: Aktbil. 286-287 f.k. till sök gm ombud. /åg
447	2021-06-20	288	Naturskyddsföreningen i Norrbotten: yttrande (motsätter sig ansökan)
448	2021-06-21		Kopia av Naturskyddsföreningen i Norrbotten: yttrande (motsätter sig ansökan), aktbilaga 288, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län, Bo Sundström, Richard Holmgren.
449	2021-06-21	289	SGU: yttrande
450	2021-06-21		Kopia av SGU: yttrande, aktbilaga 289, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län, Bo Sundström, Richard Holmgren.
451	2021-06-21	290	Lapland Niva Lodge AB: yttrande över ansökan med begäran om ersättning
452	2021-06-21	291	Lapland Niva Lodge AB: bilaga, "Grön Skogsbruksplan för Huukki 4:5"
453	2021-06-21		EXP: Aktbil. 290-291 e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län, Bo Sundström, Richard Holmgren.
454	2021-06-21	292	Bernt Lindbäck: yttrande med begäran om ersättning
455	2021-06-21	293	Bernt Lindbäck: bilaga, "Grön Skogsbruksplan för Huukki 4:5"
456	2021-06-22		EXP: Aktbil 292-293 f.k.till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län, Bo Sundström, Richard Holmgren..
457	2021-06-21	294	Information om rättighetsinnehavare för Kaunisvaara 13:3 (ingiven av Majvor Holmström)
458	2021-06-22		Kopia av Information om rättighetsinnehavare för Kaunisvaara 13:3 (ingiven av Majvor Holmström), aktbilaga 294, e-postat till Advokat Jan Eriksson.
459	2021-06-21	295	Doris Krekula: yttrande
460	2021-06-21	296	Doris Krekula: bilaga, Brunnsinventering Kaunis Iron 2020
461	2021-06-22		EXP: Aktbil. 295-296 f.k.till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län, Bo Sundström, Richard Holmgren.
462	2021-06-21	297	Information om rättighetsinnehavare för Kaunisvaara 13:3 (ingiven av Jan-Erik Krekula)

463	2021-06-22		Kopia av Information om rättighetsinnehavare för Kaunisvaara 13:3 (ingiven av Jan-Erik Krekula), aktbilaga 297, e-postat till Advokat Jan Eriksson.
464	2021-06-22	298	Tommy Krekula: yttrande med yrkanden
465	2021-06-22		Kopia av Tommy Krekula: yttrande med yrkanden, aktbilaga 298, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län, Bo Sundström, Richard Holmgren.
466	2021-06-22	299	Bygg- och miljönämnden: begäran om ytterligare anstånd till 2021-07-02
467	2021-06-22		2021-06-10: Danssalen, Folkets Hus preliminärbokad för huvudförhandling v.43, 45-47. /CWW
468	2021-06-22		Inkom aktbil 290 och s 1 av aktbil 291 i pappersformat
469	2021-06-22		Inkom aktbil 292 och s 1 av aktbil 293 i pappersformat
470	2021-06-22	300	Information om rättighetsinnehavare för Kaunisvaara 13:14 (ingiven av BDX Företagen AB)
471	2021-06-22		Kopia av Information om rättighetsinnehavare för Kaunisvaara 13:14 (ingiven av BDX Företagen AB), aktbilaga 300, e-postat till Advokat Jan Eriksson.
472	2021-06-22		Mailat Järva tolk och efterlyst översättning, ordernummer 31302, som skulle levereras vecka 24. /åg
473	2021-06-22		BESLUT: Bevilja Bygg- och miljönämnden i Pajala kommun anstånd enligt begäran till den 2 juli 2021. /EÖ
474	2021-06-22		BESLUT: Bevilja Älvräddarnas Samorganisation, Aareavaara FVO och Tommy Krekula anstånd till den 1 augusti 2021./EÖ
475	2021-06-22	301	HaV: yttrande över ansökan och kompletteringsbehov
476	2021-06-22	302	Jaktgrupp fastighetsägare gm Bengt-Göran Niska: yttrande över ansökan med yrkande om ersättning
477	2021-06-22	303	Jaktgrupp fastighetsägare gm Bengt-Göran Niska: bilaga, förteckning fastighetsägare
478	2021-06-22	304	Arelax Lapland: yttrande över ansökan med yrkande om ersättning
479	2021-06-22	305	MSB: yttrande över ansökan
480	2021-06-22	306	Trafikverket: yttrande över ansökan
481	2021-06-23		EXP: Aktbil. 301-306 f.k. till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län, Bo Sundström, Richard Holmgren.
482	2021-06-22	307	Aareavaara FVO: yttrande över ansökan med yrkande om ersättning m.m.
483	2021-06-22	308	Aareavaara FVO: bilaga, M 1828-18 aktbil 416 (yttr fr Ramm-Schmidt Consulting Ltd Oy daterat 2021-03-01)
484	2021-06-23		EXP: aktbil. 307-308 f.k. till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län, Bo Sundström, Richard

			Holmgren.
485	2021-06-23	309	Underrättelse - anstånd beviljas till 2021-07-02, e-postat till Bygg- och miljönämnden, Pajala kommun. Kopia av aktbilaga 299 översänt.
486	2021-06-23	310	Järva Tolk: översättning försenad, ges in vecka 26 (gäller order nr 31302)
487	2021-06-24	311	Underrättelse till rättighetsinnehavare
488	2021-06-24		EXP: Aktbil. 219 och 311 via e-post/lösbrev till rättighetsinnehavare enligt aktbil. 225, 252, 262, 276-277, 282, 285, 284, 294, 297. /åg
489	2021-06-24		Mailat Aareavaara FVO gm Urban Kumpula som inkommit med yttrande och frågat om de fortfarande behöver anstånd till den 1 augusti 2021. Svar: De hann få in sitt yttrande i tid och behöver inget ytterligare anstånd. /åg
490	2021-06-24		Mailat Tommy Krekula som inkommit med yttrande och frågat om han fortfarande behöver anstånd till den 18 oktober 2021. Svar: Tommy Krekula begär fortfarande anstånd till 2021-10-18. /åg
491	2021-06-24	312	Underrättelse - anstånd medges till 2021-08-01 e-postat till Tommy Krekula, Älvräddarnas Samorganisation.
492	2021-06-24	313	Bygg- och miljönämnden: yttrande över ansökan
493	2021-06-24		Kopia av Bygg- och miljönämnden: yttrande över ansökan, aktbilaga 313, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län, Bo Sundström, Richard Holmgren.
494	2021-06-24		Underrättelse (ab. 311) tillsammans med kungörelse (ab. 219) samt kopia av e-postmeddelande om vilken fastighet ansökan kan beröra skickas per lösbrev till rättsinnehavare Britt-Marie Soutukorva. /Ha
495	2021-06-24	314	NV: Yttrande över 1:a kungörelse
496	2021-06-24	315	NV: Bilaga 1 - genomförandetabell direktiv 2006/21/EC
497	2021-06-24	316	NV: Bilaga 2 - PM Artskydd
498	2021-06-28		Kopia av aktbilaga 314-316, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län, särskilda ledamöter x 2.
499	2021-06-28		ÖVERKLAGANDE från Älvräddarnas Samorganisation av BESLUT 2021-06-16. Inkom inom rätt tid./hl
500	2021-06-29		Meddelat sök och Lst att beslutet har överklagats./hl
501	2021-06-29		EXP: Överklagan, kopia av aktbil 229, 233, 251, 259, 268 och 279 till Mark- och miljööverdomstolen./hl

502	2021-07-01	317	Britt-Marie Soutukorva: Meddelande om fastighet  <u>Ab 277 avser fastighet Kaunisvaara 20:2</u>
503	2021-07-01	318	Tjänsteanteckning, Skype-samtal med KIAB, praktisk planering inför syn <u>Utöver de i dokumentet nämnda personerna var även CWW närvarande vid Skype-samtalet, vilket av förbiseende inte antecknades. /EÖ</u>
504	2021-07-01	319	Information om rättighetsinnehavare för Kaunisvaara 13:3 ( <del>ingiven av Jan-Erik Krekula</del> ) <u>Ingiven av Marianne Rova.</u>
505	2021-07-02		Kopia av Britt-Marie Soutukorva: Meddelande om fastighet, aktbilaga 317, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län. Kopia av Information om rättighetsinnehavare för Kaunisvaara 13:3 ( Ingiven av Marianne Rova., aktbilaga 319, bifogad till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
506	2021-07-02	320	Pajala kommun: Yttrande över ansökan
507	2021-07-02		Kopia av Pajala kommun: Yttrande över ansökan, aktbilaga 320, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
508	2021-06-28	321	Översättning av bilaga A2 Vattenhanteringsplan
509	2021-06-28	322	Finsk översättning av bilaga A2.E Processvattensammansättning
510	2021-06-28	323	Finsk översättning av bilaga A3 Kontrollprogram yttre miljö, drift 2019-04-21
511	2021-06-28	324	Finsk översättning av bilaga H7 Fiskevaneundersökning
512	2021-07-02	325	LST: Yttrande
513	2021-07-06		Faktura nr 12929683 från Järva Tolk- och Översättningsservice AB, order 31302, ver 220702701, 49054 kr vidimerad. /IA
514	2021-07-06		Av Kammarkollegiet stämplade versioner av aktbil. 321-324 inkommit digitalt. Stämplade versioner av handlingarna finns sparade i målapp på grund av dålig textskärpa. /ISEK
515	2021-07-07	326	Underrättelse MMD e-postat till Närings- trafik- och miljöcentralen i Lappland (ELY). Kopia av aktbilaga 321-324 översänt till Närings- trafik- och miljöcentralen i Lappland (ELY). <u>Det ska rätteligen vara "Missiv", inte "Underrättelse".</u>
516	2021-07-07	327	Missiv MMD e-postat till Finsk-svenska gränsälvscommissionen. Kopia av aktbilaga 321-324 översänt till Finsk-svenska gränsälvscommissionen.
517	2021-07-07		BESLUT: Aktbilaga 326 ska översättas till finska. /EÖ

518	2021-07-09	328	Mailväxling mellan ELY och domstolen	
519	2021-07-09		Kopia av LST: Yttrande, aktbilaga 325, e-postat till Advokat Jan Eriksson.	
520	2021-07-09	329	Mailväxling mellan ELY och domstolen	
521	2021-07-09	330	Underrättelse MMD e-postat till Advokat Jan Eriksson. Kopia av aktbilaga 200-205 översänt till Advokat Jan Eriksson.	
522	2021-07-09	331	Föreläggande MMD e-postat till Advokat Jan Eriksson. Kopia av aktbilaga 318, 326, 328-329 översänt till Advokat Jan Eriksson.	
523	2021-07-13		Skickat ab 13, 70, 71, 123, 237, 241-250, 257, 321-324 och 326 samt dagboksblad med e-post via länk för stora filer till Rickard Kristoffersson på NV samt till NV:s reglåda/LS	
524	2021-07-13		Aktbilaga 326 mejlas till Järva tolk för översättning svenska-finska. <u>Ordernummer 33163</u>  <u>2021-08-03 Järva Tolk och Översättningsservice AB, fakturanummer 12989588, ordernummer 33163, verifikationsnummer 220707665, fakturabelopp 985 kronor vidimerad/GV</u>	
525	2021-07-13		EXP: Ab 200-205 till LST för kännedom.	
526	2021-07-16		Enigt begäran från NV har USB-sticka innehållande ab 1, 179, 192, 194, 218 och dagboksblad översänts till dem för vidarebefordran till Miljødirektoratet i Norge (som underlag för samråd enl Esbokonventionen). /LS	
527	2021-07-16	332	Översättning från Järva tolk, ordernr 33163. Översättning svenska-finska av aktbil. 326	
528	2021-07-16		EXP: Ab 332 för kännedom till ELY	
529	2021-07-19	334	Underrättelse om att inkomma med fullmakter senast den 2 augusti 2021, skickat med lösbrev till Bengt Niska. Kopia av aktbilaga 302-303 översänt till Bengt Niska. <u>ab 333 utgår</u>	
530	2021-07-19	335	Föreläggande - komplettera med fullmakt senast den 2 augusti 2021, skickat med lösbrev till Anna Harju genom Iris Annasdotter-Harju.	
531	2021-07-20	336	Information om rättighetsinnehavare för Kaunisvaara 2:3 inkom per post (ingiven av Torsten och Agneta Groth)	
532	2021-07-23		Kopia av Information om rättighetsinnehavare för Kaunisvaara 2:3 inkom per post (ingiven av Torsten och Agneta Groth), aktbilaga 336, e-postat till Länsstyrelsen i Norrbottens län, Advokat Jan Eriksson.	
533	2021-07-27	337	Anna Harju gm ombud: registerutdrag om ställföreträdarskap (inkom via e-post)	(S)

534	2021-07-28		EXP: Aktbil. 279-336 till aktf. /åg
535	2021-07-30		Tel.samtal från Sara Ottosson, Naturvårdsverket, som begär ut två kopior av alla aktbilagor i M 2090-19 på USB-stickor. Stickorna ska översändas till Naturvårdsverket för att sedan skickas över från NV till Finland och Norge (enligt Esbo-kommissionen). Jag upplyser om att kansliet har lägre bemanning under semesterperioden och att nedladdning av komplett akt kommer att ta tid pga det stora antalet aktbilagor och stor textmassa. Domstolen kommer att skicka över komplett akt på USB-minne med lösbrev så snart som möjligt. /åg
536	2021-08-02		EXP: Aktbil.1-336 i 2 ex (USB-minnen) till Naturvårdsverket med lösbrev. /åg
537	2021-08-01	338	Bengt Niska: E-postmeddelande
538	2021-08-01	339	Bengt Niska: FULLMAKT företrädare grupp av markägare (inkom via e-post)
			.
			.
			<u>2021-09-20:</u>
			<u>Fullmakter inkom i original. Domstolen noterar att originalfullmakterna för Åsa Kulju, Jonas Kulju, Vivi-Ann Kulju och Roland Kumpula är daterade i september 2021.</u>
539	2021-08-01	340	Bengt Niska: Bilaga, ägarförteckning
540	2021-08-01	341	Bengt Niska: FULLMAKT (komplettering, inkom via e-post)
541	2021-08-02		EXP: Aktbil. 338-341 e-postat f.k. till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
542	2021-08-01	342	Tommy Krekula: yttrande över ansökan
543	2021-08-02		Kopia av Tommy Krekula: yttrande över ansökan, aktbilaga 342, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län, Bo Sundström, Richard Holmgren.
544	2021-08-02		Mailfråga 2021-07-19 till samebyarna för att säkerställa att USB-minne med ansökningshandlingar som skickats ut från domstolen 2021-05-12 kommit fram. Svar från samebyarna:
			2021-07-19:
			Johnny Lantto. Sattajärvi sameby, bekräftar via telefon mottagande.
			2021-07-19:
			Hans Holma, Muonio sameby, bekräftar via e-post mottagande.

2021-07-28:

Gabna sameby bekräftar via e-post mottagande.

2021-08-02:

Laevas sameby bekräftar via e-post mottagande.

545	2021-08-05		EXP: Aktbil. 1-8,59-61, 65-67, 156-173, 177, 179-193 (10 pärmar) samt utskrivet dagboksblad med aktbilagorna markerade till Bo Sundström med paket (2 paket). /åg
546	2021-08-06		Mailat påminnelse om yttrande till Älvräddarna. /åg
547	2021-08-06		Älvräddarna meddelar via e-post att man inkommer med yttrande måndagen den 9 augusti 2021.
548	2021-08-09	343	Älvräddarna: yttrande över ansökan med yrkanden
549	2021-08-09		Kopia av Älvräddarna: yttrande över ansökan med yrkanden, aktbilaga 343, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
550	2021-08-11	344	Slutligt beslut från mark- och miljööverdomstolen: Mark- och miljööverdomstolen ger inte prövningstillstånd i frågan om jäv. Mark- och miljödomstolens avgörande står därför fast.
551	2021-08-11		EXP: aktbilaga 344 e-postat till Richard Holmgren, Bo Sundström.
552	2021-08-12		EXP: Aktbil. 1-8,59-61, 65-67, 156-173, 177, 179-193 (10 pärmar) samt utskrivet dagboksblad med aktbilagorna markerade till Richard Holmgren med paket (2 paket). /åg
553	2021-08-12		Mona Kumpula ringer och förhör sig om målets handläggning och planerna för höstens syn. Jag upplyser om att syn planeras till v. 37 (enligt tjänsteanteckning, ab 318) och att avstämning kommer att ske efter semestern. Mona Kumpula framhåller att hon vill bli kallad till syn i målet. /åg
554	2021-08-17	345	Finsk-svenska gränsälvskommissionen: Bekräftelse om att närvara vid syn
555	2021-08-18		Mailat Linguacom för bokning av 2 st svensk-finska tolkar till syn den 16 september kl. 8-17. /LS UppdrNr: MS871 UppdrNr: MS945

.

2021-10-12: Faktura 44865 från Lingua Communication Nordic AB, avseende order MS871 och MS945.  
Verifikationsnummer 220722680. 35712 kr. Vidimerad /IA

556	2021-08-19	346	Bekräftelse på bokning av tolk till syn 16/9, Esa Ahonen, UppdrNr: MS945.
557	2021-08-20		Kungörelse av syn samt missiv till ELY skickas per e-post

till Järva tolk för översättning svenska till finska. /Ha  
Ordernr 33683. Leverans via mail senast den 25/8.

.

2021-09-09 Faktura Järva Tolk och Översättningsservice  
AB 13108386, ordernummer 33683, verifikationsnummer  
220713802, 940 kr vidimerad. /IA

558 2021-08-20

EXP: aktbil 338-346 till aktf./hl

559 2021-08-23

Tel.samtal från Niklas Edvinsson, HaV. Jag bekräftar att synen planeras till den 16 september 2021 (hel dag) samt att kungörelse sker inom kort.

HaV framför även önskemål om att vattenfrågorna hanteras samlat vid kommande huvudförhandling, då myndigheten har svårt att närvara under hela huvudförhandlingen. /åg

560 2021-08-23

EXP: Aktbil. 255, 301-302, 304, 307, 313, 320 och 343 till Bernt Lindbäck enligt begäran. /åg

Handlingarna skickades via länken för säker e-post pga filstorlek.

561 2021-08-23

EXP: Aktbil. 17-21, 44, 57, 106, 113, 119, 130-131, 142-143, 146, 148-149, 314-316, 325 till Bernt Lindbäck enligt begäran. Handlingarna skickas via länken för säker e-post pga filstorlek. /åg

562 2021-08-23 347

Bekräftelse på bokning av tolk nr 2 till syn 16/9, Maria-Kaisa Jurva, UppdrNr: MS871

563 2021-08-25

Bokat resa (tåg+flyg+hyrbil) för tekniska rådet Carl-Philip Jönsson via Big Travel inför syn i Pajala den 16 september 2021. /åg

564 2021-08-25

2021-08-24:

Tel.samtal med tolken Maria-Kaisa Jurva som ringer och förhör sig om planerad syn i september och efterlyser inläsningsmaterial på båda språken.

2021-08-25:

Protokoll från tidigare syn i M 1828-18 (aktbil. 48) samt protokoll från tidigare muntlig förberedelse i M 1828-18 och M 2090-19 på svenska och finska (M 1828-18 aktbil. 347 och 363) till tolkarna Esa Ahonen och Maria-Kaisa Jurva med e-post. /åg

565 2021-08-25

Översättning av kungörelse av syn samt missiv till ELY inkom från Järva tolk (ordernr 33683).

566 2021-08-25

BESLUT: Kungör syn på platsen den 16 september 2021. /EÖ

OBS! Gemensam kungörelse av syn i mål M 1828-18 och M 2090-19



567	2021-08-25	348	Kungörelse om syn i M 1828-18 och M 2090-19 den 16 september 2021
568	2021-08-25		EXP: Aktbil. 348 till Timecut för införande i tidningarna NSD och Norrbottens-Kuriren 2021-08-28 samt i tidningen Haparandabladet 2021-08-27. EXP: Aktbil. 348 samt mediameddelande till Kaunis Iron f.k. /åg
569	2021-08-25	349	Kungörelse om syn i M 1828-18 och M 2090-19 den 16 september 2021 (översatt till finska)
570	2021-08-25		EXP: Kungörelse, aktbilaga 348, e-postat till Länsstyrelsen i Norrbottens län, Kammarkollegiet, Myndigheten för samhällsskydd och beredskap, Havs- och vattenmyndigheten, Pajala kommun, Bygg- och miljönämnden vid Pajala kommun, Sveriges geologiska undersökning, Gabna sameby, Laevas sameby, Muonio sameby, Sattajärvi sameby, Trafikverket, Älvräddarnas Samorganisation, Naturskyddsföreningen i Pajala, Naturskyddsföreningen i Norrbotten, skickat med lösbrev till Aareavaara FVO, Arelax Lapland.
571	2021-08-25		EXP: Kungörelse , aktbilaga 348, e-postat till Lapland Niva Lodge AB, Bernt Lindbäck, Tommy Krekula, Mona Kumpula, Stig Wuopio, Doris Krekula, Bengt Göran Niska, skickat med lösbrev till Lennart Forsberg, Anna Harju gm Iris Annasdotter-Harju.
572	2021-08-25		EXP: Kungörelse, aktbilaga 348, e-postat till Birgit Homburg, Per-Ola Mettäväinö, Särskilda ledamöterna Bo Sundström och Richard Holmgren, tolkarna Esa Ahonen och Maria-Kaisa Jurva. <u>e-postat till Rolf Ählberg.</u>
573	2021-08-25	350	<del>Skrivelse e-postat till Närings- trafik- och miljöcentralen i Lapland (ELY).</del>  <u>Missiv till Närings- trafik- och miljöcentralen i Lapland (ELY) på svenska</u>
574	2021-08-25	351	Missiv till Närings-, trafik- och miljöcentralen i Lapland (ELY) på finska
575	2021-08-25		EXP: Kungörelse på svenska och finska (aktbil. 348-349) samt missiv på svenska och finska (aktbil. 350-351) med e-post till Närings-, trafik- och miljöcentralen i Lapland (ELY) samt till Eira Luokkanen, ELY. /åg
576	2021-08-25		EXP: Aktbilaga 348-349 e-postat till Finsk-svenska gränsälvskommissionen.
577	2021-08-25		EXP: Aktbilaga 348-349 e-postat till Sirkka Koskinen, Tuire Pikkarainen, Kirsti Syftestad, Suomen luonnonsuojeluliiton Lapin piiri ry, skickat med lösbrev till Vesa Junes, Luonnonvarakeskus (Luke), Terhi Gradinger,

			Kyösti Vihermaa.
578	2021-08-26		Aktbil. 348 i retur från Lapland Niva Lodge AB och Bernt Lindbäck (felstavad mailadress). Mailad på nytt till uppdaterad mailadress. /åg
579	2021-08-26	352	Förordnande sakkunnig - utlåtande senast den 6 oktober 2021, e-postat till Dag Ygland. Kopia e-postat till Kaunis Iron AB, e-postat till Advokat Jan Eriksson.
580	2021-08-26		Handlingar enligt ab 352 skickade digitalt på USB-sticka med paket till sakkunnig Dag Yland. /LS
581	2021-08-26		Anmälningar till synen den 16 september 2021 antecknas av domstolens kansli i en lista vartefter anmälningarna inkommer och sparas som arbetsmaterial i målmappen. /åg
582	2021-08-26		EXP: Dagboksblad, aktbil. 1 och 13 (ansökan utan bilagor på svenska och finska) samt generell vägledning om gruvverksamhet med e-post som inläsningsmaterial till tolkar x 2./åg
583	2021-08-26		EXP: Aktbil. 181 sid. 85-88, aktbil. 30-47, samt ansökans bilaga A2 vattenhanteringsplan samt översättningar till finska (aktbil. 244, 246 och 321) som inläsningsmaterial med e-post till tolkar x 2. /åg
584	2021-08-27		Bokat hotell via Big Travel för rättens ledamöter. Hotell i Pajala 15/9 och Gällivare 16/9 bokat. /åg
585	2021-08-31		Bokat större hyrbil via Hertz Umeå för rättens ledamöter. Bilen finns tillgänglig vid Umeå TR 2021-09-15 senast kl. 08.00. Bilen hämtas åter från Umeå TR 2021-09-18 kl. 08.00.
			Bokingsnummer t2108581874
586	2021-08-31		Mailat Linguacom att tolkarna behöver en egen hyrbil den 16 september för sitt tolkuppdrag, då förflyttningar under synen delvis kommer att ske med egen bil. Domstolen bedömer att tolkarna pga pågående pandemi behöver färdas i egen bil. /åg
587	2021-09-01		EXP: Ingivna yttranden fr. aktbil. 251 och framåt med lösbrev till Richard Holmgren enligt begäran. /åg
588	2021-09-02	353	Tjänsteanteckning; telefonsamtal med ELY
589	2021-09-02	354	Mail-konversation med ELY om samråd i Finland
590	2021-09-03		EXP: aktbilaga 207-208, 215, 257, 326, 328-329, 353-354 e-postat till Advokat Jan Eriksson. Dagboksblad mailas separat. /åg

Exp. av dessa aktbilagor sker på ombudets begäran efter det att rätten via Skype-samtal samma dag (EÖ, CWW, C-PJ) kortfattat informerat ombudet om innehållet. /EÖ

591	2021-09-03		EXP: Aktbil. 338-354 till aktf. /åg
592	2021-09-03	355	Fortsatt mail-konversation med ELY om samråd i Finland och datum för hf
593	2021-09-03	356	Tjänsteanteckning, telefonsamtal med Lennart Forsberg
594	2021-09-06	357	Tjänsteanteckning, telefonsamtal med Naturvårdsverket inför syn v. 37. <u>Tjänsteanteckningen ska rätteligen vara daterad 2021-09-03. /EÖ</u>
595	2021-09-06		Samtal från Linguacom, tolk till syn 16/9, Esa Ahonen, avsäger sig uppdraget. Ny tolk kommer att bokas in på UppdrNr: MS945. Avvakta bekräftelse på det. Meddelat Linguacom <del>enligt</del> att i alla fall en av tolkarna bör ha körkort (enl ök med juristdomare)./LS
596	2021-09-06	358	Tjänsteanteckning, telefonsamtal med Naturvårdsverket, Esbo-samråd m.m.
597	2021-09-07	359	Tjänsteanteckning, telefonsamtal med tjänsteman vid ELY, beviljande av anstånd att inkomma med yttrande till den 26 november 2021.
598	2021-09-07		EXP: Aktbil. 355-359 f.k till sök gm ombud. /åg
599	2021-09-07	360	Telefonsamtal med sökandeombudet ang. kontakt med finska myndigheter m.m. <u>Tjänsteanteckning</u>
600	2021-09-07	361	Tjänsteanteckning, telefonsamtal med sökandeombudet ang. syn v. 37
601	2021-09-07	362	Föreläggande - fullmakter i original till domstolen senast 2021-09-21, e-postat till Bengt Göran Niska. Kopia av aktbilaga 339, 341 översänt.
602	2021-09-08		EXP: Aktbil. 355-362 till aktf. Aktförvararen informeras om att aktbil. 337 kan begäras ut från domstolen (sekretessprövning kommer då att ske). /åg
603	2021-09-09	363	Underrättelse - praktisk info om synen den 16 september 2021  <u>EXP: Till alla svenskatalande som anmält sig till synen och lämnat kontaktuppgifter till domstolen. /åg</u>
604	2021-09-09		EXP: M 1828-18 aktbil. 546 / M 2090-19 aktbil. 363 till Järva tolk för expressöversättning från svenska till finska. /åg  <u>Order nr 34043. Leverans via mail senast 2021-09-14.</u>  <u>2021-10-12 Faktura Järva Tolk och Översättningsservice AB nr 13159082 , ordernr 34043, verifikationsnummer 220719405, 665 kr vidimerad. /IA</u>

- 605 2021-09-10 Kopia av Underrättelse - praktisk info om synen den 16 september 2021 , e-postat till Maria-Kaisa Jurva, Bo Sundström, Richard Holmgren.
- 606 2021-09-10 Mailat påminnelse om yttrande till Finsk-svenska gränsälvskommisionen (med hänvisning till aktbil. 327). /åg
- 607 2021-09-10 364 Finsk-svenska gränsälvskommisionen: E-postmeddelande om tidpunkt när yttrande över ansökan kan ges in
- 608 2021-09-13 Översättning av ab 363 "underrättelse - praktisk info om synen den 16 september 2021" inkom från Järva tolk (order nr 34043).
- 609 2021-09-13 365 Underrättelse - praktisk info om synen den 16 september 2021 (översatt till finska).
- 610 2021-09-14 366 EXP: Till alla finskatalande som anmält sig till synen och lämnat kontaktuppgifter till domstolen. /åg  
Underrättelse om tidpunkt för kommande huvudförhandlingar i M 1828-18 och M 2090-19
- EXP (utskick i M 1828-18): aktbilaga 366, e-postat till Naturvårdsverket, Kammarkollegiet, Länsstyrelsen i Norrbottens län, Pajala kommun, Myndigheten för samhällsskydd och beredskap, Havs- och vattenmyndigheten, Advokat Jan Eriksson, Finsk-svenska gränsälvskommisionen, Kiruna kommun, Mona Kumpula, Birgit Homburg, Rolf Ählberg, skickat med lösbrev till Lennart Forsberg, Arelax Lapland, Aareavaara Fiskevårdsområdesförening.
- EXP: aktbilaga 366, e-postat till Per-Ola Mettävainio, Tommy Krekula, Torne- Lainio- & Muonio-älvars förening, Leif Ramm-Schmidt, Älvräddarnas Samorganisation, Bygg- och miljönämnden, Pajala kommun, Sveriges geologiska undersökning, Svenska Kraftnät, Miljö- och byggnämnden, Kiruna kommun, Gabna sameby, Laevas sameby, Muonio sameby, Sattajärvi sameby, Bo Sundström, Richard Holmgren.
- 611 2021-09-14 EXP: aktbilaga 366 e-postat till Magnus Rantatalo, Johnny Lingenäs, Stig Wuopio, Naturskyddsföreningen i Pajala, Naturskyddsföreningen i Norrbotten, Lapland Niva Lodge AB, Bernt Lindbäck, Doris Krekula, Bengt Göran Niska, skickat med lösbrev till Iris Annasdotter-Harju, Beda Kontio.

612	2021-09-14		Samtal från Linguacom, ny tolk till syn 16/9, Adam Huuva tackar ja till uppdraget. Uppdrag nr MS945.
613	2021-09-14		EXP: Protokoll från tidigare syn i M 1828-18 (aktbil. 48) samt protokoll från tidigare muntlig förberedelse i M 1828-18 och M 2090-19 på svenska och finska (M 1828-18 aktbil. 347 och 363) översänds som inläsningsmaterial till tolken Adam Huuka med e-post.  EXP: M 1828-18 aktbil. 1 och 5 (ansökan utan bilagor på svenska och finska) samt M 2090-19 aktbil. 1 och 13 (ansökan utan bilagor på svenska och finska), samt M 2090-19 aktbil. 191, sid 30-47 samt aktbil. 246 till Adam Huuva med e-post. /åg  , EXP: Praktisk info inför syn (M 1828-18 resp. M 2090-19 aktbil. 363) till Maria-Kaisa Jurva och Adam Huuva med e-post. /åg
614	2021-09-14		EXP: M 1828-18 aktbil. 548 / M 2090-19 aktbil. 366 till Järva tolk för expressöversättning från svenska till finska. /åg  <u>Order nr 34130. Leverans via mail senast 2021-09-17.</u>
615	2021-09-14		EXP: Aktbil. 363-366 till aktf. /åg
616	2021-09-13	367	BESLUT - nu fråga om förordnande av sakkunnig enligt 22 kap. 12§ miljöbalken Expedieringsdatum: 2021-09-15
617	2021-09-13	368	BESLUT - nu fråga om förordnande av sakkunnig enligt 22 kap 12§ miljöbalken Expedieringsdatum: 2021-09-15 <u>SKA RÄTTELIGEN VARA AKTBILAGA 367</u>
618	2021-09-15		Kopia av Beslut under rättegång, aktbilaga 368, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
619	2021-09-15	369	Översättning från Järva tolk, ordernr 34130. Översättning svenska-finska av aktbil. 366
620	2021-09-20		EXP: aktbilaga 369 (översättning svenska-finska av aktbil. 366), e-postat till Hannu Alatalo, Helena Koberg-Hietanen, Sirkka Koskinen, Rosa Tuovinen, Tuire Pikkarainen, Kirsti Syftestad, Suomen luonnonsuojeluliiton Lapin piiri ry, Finsk-svenska gränsälvscommissionen, Närings- trafik- och miljöcentralen i Lappland (ELY)../åg
621	2021-09-20		EXP: M 1828-18 aktbil. 548/M 2090-19 aktbil. 366 med e-post för kännedom till personer som anmälde sig till synen den 16 september 2021, men som inte yttrat sig i målen. /åg
622	2021-09-16	370	PROTOKOLL syn 2021-09-16

623	2021-09-16	371	Kaunis Iron AB: Programblad för syn med ungefärliga tider samt bilder och kartor över gruvområdet
624	2021-09-16	372	Kaunis Iron AB: Karta över gruvområdet, med pilar som visar var drönarfilmen filmats
625	2021-09-16	373	Kaunis Iron AB: Drönarfilm
626	2021-09-16	374	Naturvårdsverket: "Dokument till syn mål M 1828-18 2021-09-16 - Sand- och klarningsmagasin"
627	2021-09-16	375	Naturvårdsverket: "Synepunkter utom sand- och klarningsmagasin syn M 1828-18 2021-09-16"
628	2021-09-16	376	PROTOKOLL undersökning 2021-09-16
629	2021-09-20		Pajala Folkets Hus, lokal Danssalen, bokat för huvudförhandling v. 46 år 2021 samt v.3-5 år 2022. /CWW gm åg
630	2021-09-22		EXP: Aktbil.373 (drönarfilm) på USB-minne till LST Norrbotten och Naturvårdsverket. /åg
631	2021-09-20		Aktbil. 341 inkom i original.
632	2021-09-20		Aktbil. 339 inkom (delvis) i original.
			Fullmakten för Niklas Sivonen (aktbil. 339, sid 12) i original väntas inkomma inom de närmaste dagarna enligt info från Bengt-Göran Niska
633	2021-09-23	377	Original-fullmakterna för Åsa Kulju, Jonas Kulju, Vivi-Ann Kulju och Roland Kumpula är daterade i september. Naturvårdsverket: Underrättelse till regeringen enligt 17 kap. 5 § första stycket miljöbalken angående Kaunis Irons ansökan
634	2021-09-24	378	Länsstyrelsens beslut 2020-09-02, dnr 535-2469-20 samt 2521-116: Beslut om dammsäkerhetsklass för PWP-dammen inom gruvindustriområdet i Tapuli, Pajala kommun
635	2021-09-27		Fullmakt i aktbilaga 339 gällande Niklas Siivonen inkom i original. /Ha
636	2021-09-27	379	Bengt Göran Niska, Ombud: Följebrev ang fullmakt för Niklas Siivonen
637	2021-09-26		Sökandeombudet informerar via mail om att man önskar tid till och med vecka 45 för att bemöta de yttranden som hittills inkommit i målet. Bolaget önskar att handläggningen av målet fortsätter och att huvudförhandling hålls enligt plan. /EÖ
638	2021-09-28		Underrättelse till sökandeombudet via mail om att domstolen kommer att skicka ut ett föreläggande med angivande av yttrandetid innevarande vecka samt att handläggningen för närvarande fortsätter enligt tidigare meddelad plan. /EÖ

- 639 2021-09-29 Telefonsamtal med styrelseledamot i Gabna sameby som uppger att man önskar yttra sig över ansökan, framförallt vad avser transporterna och kumulativa effekter. Undertecknad uppger att domstolen tidigare skickat ut ansökningshandlingarna till samebyn och att man fått bekräftat mottagande av dessa. Domstolen kommer att skicka ut en underrättelse till samebyn om att de ges möjlighet att inkomma med yttrande senast en viss tid. /EÖ
- 640 2021-09-29 380 Underrättelse för eventuellt yttrande över ansökningshandlingarna senast den 8 nov 2021 MMD e-postat till Gabna sameby.
- 641 2021-09-29 Kopia av Underrättelse MMD, aktbilaga 380, e-postat till Advokat Jan Eriksson för kännedom/HN
- 642 2021-10-01 381 Föreläggande ab 342-343 för yttrande senast 12 nov 2021 MMD e-postat till Kaunis Iron AB genom Advokat Jan Eriksson. Ab 331 översändes f.k. /HN
- 643 2021-10-04 Dammtekniskt sakkunnig hör av sig och önskar anstånd med utlåntagandet tom 20 oktober. Beviljas via telefon. /CWW+EÖ
- 644 2021-10-07 382 Underrättelse - förordnande av sakkunnig samt information om yttrandetid e-postat f.k till Kaunis Iron AB gm ombud, Länsstyrelsen i Norrbottens län, Naturvårdsverket. Kopia av aktbilaga 352 översänt.
- 645 2021-10-08 383 Underrättelse - protokoll från syn och undersökning 2021-09-16, samt handlingar ingivna av Naturvårdsverket under synen översänds för kännedom.  
(ev. yttr över protokoll från undersökning senast vid HF)  
i mål M 1828-18 vecka 46.)
- 646 2021-10-08 M 1828-18 aktbil. 567 / M 2090-19 aktbil. 383 expedierad till följande parter i M 1828-18:  
  
e-postat till Kaunis Iron AB, Bygg- och miljönämnden vid Pajala kommun, Finsk-svenska gränsälvscommissionen, Gabna sameby, Havs- och vattenmyndigheten, Birgit Homburg, Kammarkollegiet, Kiruna kommun, Tommy Krekula, Mona Kumpula, Laevas sameby, Länsstyrelsen i Norrbottens län, Per-Ola Mettäväinö, Miljö- och byggnämnden vid Kiruna kommun, Muonio sameby, Myndigheten för samhällsskydd och beredskap, Naturvårdsverket, Pajala kommun, Leif Ramm-Schmidt, Sametingets huvudkansli, Sattajärvi sameby, Statens Geotekniska Institut, Svenska Kraftnät, Sveriges geologiska undersökning, Torne- Lainio- & Muonio-älvars förening, Rolf Ählberg, Älvräddarnas Samorganisation, skickat med lösbrev till Aareavaara Fiskevårdsområdesförening, Arelax Lapland, Lennart

			Forsberg. Kopia av M 1828-18 aktbilaga 550, 554-556 översänt.
647	2021-10-08		EXP: M 1828-18 aktbil. 567 / M 2090-19 aktbil. 383 e-postat till Magnus Rantatalo, Johnny Lingenäs, Stig Wuopio, <del>Anna Harju gm ombud</del> , Naturskyddsföreningen i Pajala, Naturskyddsföreningen i Norrbotten, Lapland Niva Lodge AB, Bernt Lindbäck, Doris Krekula, motparter gm Bengt Göran Niska, skickat med lösbrev till Beda Kontio. /åg
			<u>Med lösbrev till Anna Harju gm ombud. /åg</u>
648	2021-10-11		EXP: aktbilaga 376-379 e-postat till Mona Kumpula.
649	2021-10-11		EXP: Aktbilaga 373 (drönarfilm) skickas med lösbrev (USB-minne) till Mona Kumpula enligt begäran. /åg
650	2021-10-08	384	Mona Kumpula: Synpunkter på protokollet från syn (aktbil. 370)
651	2021-10-08	385	Mona Kumpula: Bilaga, bild AB665578-87C9-4C55- A2C5-6F6C74F1E693
652	2021-10-08	386	Mona Kumpula: Bilaga, bild B8FF6A96-E869-4505- A169-47A61E28162D
653	2021-10-08	387	Mona Kumpula: Bilaga, bild 99F568B4-010D-4D8D- 926A-6E898BBA9501
654	2021-10-08	388	Mona Kumpula: Bilaga, bild E23A5D61-EE29-45EC- A69F-6A9F2DC014AB
655	2021-10-08	389	Mona Kumpula: Bilaga, bild D20CB221-B3CA-4C7B- 999C-70EE5EE1653A.
656	2021-10-08	390	Mona Kumpula: Bilaga, bild C6ACCEF7-F53E-44BB- 935F-57248F2BB394
657	2021-10-11		EXP: Aktbilaga 384-390 e-postat till sök gm advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län, Bo Sundström, Richard Holmgren.
658	2021-10-11		EXP: Aktbil. 367, 369-372, 374-390 till aktförvararen. Aktförvararen upplyses om att aktbilaga 373 är en film som finns tillgänglig och kan begäras ut från domstolen. /åg
659	2021-10-15	391	Dag Ygland: Sakkunnigutlåtande <del>damma</del> <u>dammar</u>
660	2021-10-15		Kopia av Dag Ygland: Sakkunnigutlåtande dammar, aktbilaga 391, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län, Bo Sundström, Richard Holmgren.
661	2021-10-15	392	Mona Kumpula: Begäran om tillägg till sakägarförteckningen
662	2021-10-15	393	Mona Kumpula: Bilaga D4304C9A-7FB0-4FE3-BDC9- 873EFB6A28A3
663	2021-10-15	394	Mona Kumpula: Bilaga 98692E9B-3EF6-4195-B524-



			FF91E759B17B
664	2021-10-15	395	Mona Kumpula: Bilaga 30BA789A-9F02-4327-85AB-278A37D60263
665	2021-10-15		EXP: Aktbil. 392-395 e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län, Bo Sundström, Richard Holmgren.
666	2021-10-18		BESLUT: Ab 491, sakkunnigutlåtande, för översättning till finska. /EÖ <u>Ab 391</u>
667	2021-10-18		EXP: Aktbil. 391, sakkunnigutlåtande, till Järva tolk för översättning svenska-finska. /åg  <u>Ordernr 34827. Leverans senast 2021-11-01.</u>  <u>2021-11-25 Faktura Järva Tolk och Översättningsservice AB nr 13333885, ordernr 34827, verifikationsnummer 220735316, 7194 kr vidimerad. /IA</u>
668	2021-10-18	396	Föreläggande - yttrande senast 2021-11-09, e-postat till Kaunis Iron AB genom Advokat Jan Eriksson. Kopia av aktbilaga 391 översänt.
669	2021-10-20		EXP: Aktbil. 391-396 till aktf. /åg
670	2021-10-21	397	Översättning från Järva tolk, ordernr 34667 Översättning svenska-finska av aktbil. 370, protokoll från syn)
671	2021-10-21	398	Översättning från Järva tolk, ordernr 34667 Översättning svenska-finska av aktbil. 376, protokoll från undersökning)
672	2021-10-22	399	Underrättelse - protokoll från syn f.k., protokoll fr. undersökning för eventuellt yttrande senast den 19 november 2021. Aktbil. 397-398 bifogas.
673	2021-10-22		EXP: Aktbil. 399 samt aktbil. 397-398 med e-post till Luonnonvarakeskus (Luke), Närings-, trafik- och miljöcentralen i Lappland (ELY) samt med lösbrev till Suomen luonnonsuojeluliiton Lapin piiri ry och Rovaniemen kaupunki, ympäristölautakunta. /åg
674	2021-10-22		EXP: Aktbil. 397-399 till aktf. /åg
675	2021-11-01	400	Meri-Lapin ympäristölautakunta: Synpunkter på ansökan, protokoll § 97 från sammanträde den 19 oktober 2021 (på finska, vidarebefordrat till MMD av ELY).

Domstolens notering:

Även vidarebefordrat i det samlade utskick som inkom från ELY 2021-11-09.

676	2021-11-01	401	Thomas Perret: Synpunkter på ansökan (på finska, vidarebefordrat till MMD av ELY)
			<u>Domstolens notering:</u> <u>Även vidarebefordrat i det samlade utskick som inkom från ELY 2021-11-09.</u>
677	2021-11-01		BESLUT: Inkomna handlingar ab 400 och 401 ska skickas för översättnings från finska till svenska. /EÖ
678	2021-11-01		EXP: Aktbil. 400-401 till Järva tolk för översättning finska-svenska. /åg
			<u>Ordernr 35115. Leverans senast 2021-11-08.</u>
			<u>2021-11-25 Faktura Järva Tolk och Översättningsservice AB nr 13352984, ordernr 35115, verifikationsnummer 220738415, 1627 kr vidimerad. /IA</u>
679	2021-11-01	402	Översättning från Järva tolk, ordernr 34827 Översättning svenska-finska av aktbil. 391, sakkunnigutlåtande
680	2021-11-04	403	Sök genom ombud: Skrift med anståndsbegäran till 2021-12-03
681	2021-11-04		BESLUT: Bevilja begärt anstånd. /EÖ
682	2021-11-04	404	Underrättelse - anstånd beviljas till 2021-12-03 e-postat till Kaunis Iron AB genom Advokat Jan Eriksson.
683	2021-11-05	405	Mona Kumpula: Yttrande med fråga om protokoll från syn
684	2021-11-05	406	Mona Kumpula: Bilaga, bild B60D0920-12D1-48E2-8795-5819D8ACF757
685	2021-11-05	407	Mona Kumpula: Bilaga, bild 9691A782-592B-44FF-96B4-6BB256E9F76A
686	2021-11-05	408	Mona Kumpula: Bilaga, film tagen vid koordinat N7502436 och E861422
687	2021-11-05		EXP: Aktbil. 405-408 Kaunis Iron gm ombud, LST Norrbotten samt särskilda ledamöter x 2. Handlingarna skickas via Outlook pga filstorlek och filformat.
688	2021-11-05	409	Ylimuonion osakaskunta: Yttrande med ersättningskrav (på finska). Inkom med lösbrev till domstolen.
689	2021-11-05	410	Muonionniskan osakaskunta: Yttrande med ersättningskrav (på finska). Inkom med lösbrev till domstolen.
690	2021-11-08		BESLUT: Ab 409 och 410 för översättning från finska till svenska. /EÖ
691	2021-11-08	411	Översättning från Järva tolk, ordernr 35115 Översättning finska-svenska av aktbil. 400 (yttrande från Meri-Lapin ympäristölautakunta)

692	2021-11-08	412	Översättning från Järva tolk, ordernr 35115 Översättning finska-svenska av aktbil. 401 (yttrande från Thomas Perret)  <u>Pdf-filen utbytt mot ny version från Järva tolk (del av dokumentet hade av förbiseende inte scannats in av tolkförmedlingen)</u>
693	2021-11-08		<u>Dokumentet utbytt av asgusta, 2021-11-08.</u> EXP: Aktbil. 409-410 till Järva tolk för översättning finska-svenska. / åg  <u>Ordernr 35216. Leverans senast 2021-11-15.</u>  <u>2021-11-25 Faktura Järva Tolk och Översättningsservice AB nr 13353180, ordernr 35216, verifikationsnummer 220738407, 340 kr vidimerad. /IA</u>
694	2021-11-08		EXP: Aktbil. 400-407, 409-412 till aktförvararen, med upplysning om att aktbil. 408 är en film som finns tillgänglig och kan begäras ut från domstolen. /åg
695	2021-11-05	413	Leif Ramm-Schmidt: E-postmeddelande (synpunkter på protokoll från gemensam syn för målen M 1828-18 och M 2090-19 samt sakkunnigutlåtande)
696	2021-11-05	414	Leif Ramm-Schmidt: bilaga, M 2090-19 aktbilaga 383 med synpunkter (gulmarkerat)
697	2021-11-05	415	Leif Ramm-Schmidt: bilaga, ytterligare kommentarer till protokoll för syn
698	2021-11-08		EXP: Aktbil. 413-415 till aktf. /åg
699	2021-11-08	416	Leif Ramm-Schmidt: Brådskanie om kungörelse av ansökan i Finland samt behov av ytterligare översättning,  <u>Domstolens notering:</u> <u>Även vidarebefordrat i det samlade utskick som inkom från ELY 2021-11-09.</u>
700	2021-11-08	417	Leif Ramm-Schmidt: Bilaga, jämförelse tabeller A2 och vedenkäsittelysuunnitelma taulukko 7a  <u>Domstolens notering:</u> <u>Även vidarebefordrat i det samlade utskick som inkom från ELY 2021-11-09.</u>
701	2021-11-08		EXP: aktbilaga 413-415 e-postat till Advokat Jan Eriksson,

			Länsstyrelsen i Norrbottens län.
702	2021-11-08	418	Mika Knuuttila och Jarkko Knuuttila: e-postmeddelande (på finska). Inkom med e-post till domstolen.
703	2021-11-08	419	Mika Knuuttila och Jarkko Knuuttila: Yttrande med ersättningskrav (på finska). Inkom med e-post till domstolen.
704	2021-11-08		BESLUT: Ab 418-419 ska översättas från finska till svenska. /EÖ
705	2021-11-08	420	Marko Malinen: Yttrande med ersättningskrav (på finska). Inkom med e-post till domstolen.
706	2021-11-08	421	Muonion paliskunta: Yttrande med ersättningskrav (på finska). Inkom med e-post till domstolen.
707	2021-11-08	422	Muonion paliskunta: Yttrande med ersättningskrav (på finska), nu inscannad med underskrift. Inkom med e-post till domstolen.
708	2021-11-08	423	Gabna sameby: Yttrande över ansökan och påverkan på rennäringen
709	2021-11-09		Kopia av Gabna sameby: Yttrande över ansökan och påverkan på rennäringen, aktbilaga 423, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län, Bo Sundström, Richard Holmgren.
710	2021-11-09	424	Underrättelse - handlingar översänds för yttrande inom tid som senare anges e-postat till Kaunis Iron AB genom Advokat Jan Eriksson. Kopia av aktbilaga 411-412 översänt.
711	2021-11-09	425	Finsk-svenska gränsälvscommissionen: e-postmeddelande
712	2021-11-09	426	Finsk-svenska gränsälvscommissionen: Yttrande (på finska)
			.
			.
			<u>Domstolens notering:</u>
			<u>Även vidarebefordrat i det samlade utskick som inkom från ELY 2021-11-09.</u>
713	2021-11-09	427	Finsk-svenska gränsälvscommissionen: Yttrande (översatt till svenska)
			.
			.
			<u>Domstolens notering:</u>
			<u>Även vidarebefordrat i det samlade utskick som inkom från ELY 2021-11-09.</u>
714	2021-11-09		Kopia av Finsk-svenska gränsälvscommissionen: Yttrande (översatt till svenska), aktbilaga 427, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län, Bo Sundström, Richard Holmgren.
715	2021-11-09		BESLUT: Ab 420 och 422 för översättning från finska till svenska. /EÖ

716	2021-11-09		Domstolens notering: Ab 421 förefaller motsvara ab 422, med den skillnaden att ab 422 har en underskrift. EXP: Aktbil. 418, 419, 420, 422 till Järva tolk för översättning finska-svenska. /åg  <u>Ordernr 35255. Leverans senast 2021-11-23.</u> .  <u>2021-12-16 Faktura Järva Tolk och Översättningsservice AB nr 13409081, ordernr 35255, verifikationsnummer 220744228, 6766 kr vidimerad. /IA</u>	
717	2021-11-09	428	Föreläggande - yttrande senast 2021-12-03 e-postat till Kaunis Iron AB genom Advokat Jan Eriksson. Kopia av aktbilaga 423 översänt.	
718	2021-11-09	429	Underrättelse e-postat till Leif Ramm-Schmidt.	
719	2021-11-09	430	Underrättelse - handlingar för kännedom e-postat till Kaunis Iron AB gm advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län, Naturvårdsverket. Kopia av aktbilaga 416-417, 429 översänt.	
720	2021-11-09	431	Lappeen Ääverkosken osakaskunta: Synpunkter på ansökan (på finska, vidarebefordrat till MMD av ELY)	
721	2021-11-09	432	Rovaniemen kaupunki, ympäristölautakunta: Synpunkter på ansökan (på finska, vidarebefordrat till MMD av ELY)	
722	2021-11-09	433	Lapin liitto: Synpunkter på ansökan (på finska, vidarebefordrat till MMD av ELY)	
723	2021-11-09	434	<u>dnr 104/11.00.02/2021, yttrandet daterat 2021-11-02</u> Metsähallitus (Forststyrelsen): Synpunkter på ansökan (på finska, vidarebefordrat till MMD av ELY)	(Eu)
724	2021-11-09	435	Kainuun elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus (patovirallisuusviranomaisen, dammsäkerhetsmyndighet): Synpunkter på ansökan (på finska, vidarebefordrat till MMD av ELY)	
725	2021-11-09	436	<u>dnr KAIELY/622/2021, yttrandet daterat 2021-11-05.</u> Muonion kunta (Muonio kommun): Synpunkter på ansökan (på finska, vidarebefordrat till MMD av ELY)	
726	2021-11-09	437	<u>dnr LAPELY 73705/2018, yttrandet är daterat 2021-11-08</u> Muonion paliskunta, Destination Lapland Oy, Jounin Kauppa Oy, Ylläksen Ystävät ry, Äkäslompolon kyläyhdistys, Lapland Hotels Oy och Äkäslompolon Osakaskunta gm ombudet Sakari Niemelä: Synpunkter på ansökan (på finska, vidarebefordrat till MMD av ELY)	856

Domstolens notering: Bilaga 1 "(Liite 1: Hautalan kysymys ja komission vastaus") hade 2021-11-09 ännu inte getts in till ELY, och därför inte heller vidarebefordrats till MMD. Bilagan skulle enligt uppgift till ELY ges in senare.

2021-12-16:

Bilaga 1 inkom via ELY. Inregistrerad som aktbilaga 531.

727	2021-11-09	438	Muonion paliskunta, Destination Lapland Oy, Jounin Kauppa Oy, Ylläksen Ystävät ry, Äkäslompolon kyläyhdistys, Lapland Hotels Oy och Äkäslompolon Osakaskunta gm ombudet Sakari Niemelä: Bilaga 2, yttrande (på svenska) från Leif Ramm-Schmidt den 7 november 2021 ("Liite 2: DI Leif Ramm-Schmidtin asiantuntijalausunto 7.11.2021)	
728	2021-11-09	439	Jord- och skogsbruksministeriet (Maa- ja metsätalousministeriö): Yttrande över ansökan (på finska, vidarebefordrat till MMD av ELY)	
729	2021-11-09	440	Tornio-Muonijokiseura ry: Yttrande över ansökan (på finska, vidarebefordrat till MMD av ELY)	
730	2021-11-09	441	Paliskuntain yhdistys (Reindeer Herders' Association): Yttrande över ansökan (på finska, vidarebefordrat till MMD av ELY)	
731	2021-11-09	442	Museiverket (Museovirasto): Yttrande över ansökan (på finska, vidarebefordrat till MMD av ELY)	
732	2021-11-09	443	Karungin osakaskunta: Yttrande över ansökan (på finska, vidarebefordrat till MMD av ELY)	
733	2021-11-09	444	Korpikylän osakaskunta: Yttrande över ansökan (på finska, vidarebefordrat till MMD av ELY)	
734	2021-11-09	445	Närings-, trafik- och miljöcentralen (ELY) Yttrande över ansökan, nu gällande påverkan på miljön (på finska).	
735	2021-11-09	446	Strålsäkerhetscentralen (Säteilyturvakeskus): Yttrande över ansökan (på finska, vidarebefordrat till MMD av ELY)	(Eu)
736	2021-11-09	447	Ylimuonion osakaskunta: Yttrande över ansökan (på finska, vidarebefordrat till MMD av ELY)	
737	2021-11-09	448	Muonionniskan osakaskunta: Yttrande över ansökan (på finska, vidarebefordrat till MMD av ELY)	
738	2021-11-09	449	Lauri Pöykkö: Yttrande över ansökan (på finska, vidarebefordrat till MMD av ELY)	
739	2021-11-09	450	Mika Knuuttila: Yttrande över ansökan (på finska, vidarebefordrat till MMD av ELY)	
740	2021-11-09	451	Anneli Ojanperä: Yttrande över ansökan, e-post 8	

			november 2021 kl. 11.07 (på finska, vidarebefordrat till MMD av ELY)
741	2021-11-09	452	Anneli Ojanperä: Yttrande över ansökan, e-post komplettering 8 november 2021 kl. 16.08 (på finska, vidarebefordrat till MMD av ELY)
742	2021-11-09	453	Anneli Ojanperä: Bilaga till e-postmeddelande (på finska, vidarebefordrat till MMD av ELY)
743	2021-11-09	454	Marko Malinen: Yttrande över ansökan (på finska, vidarebefordrat till MMD av ELY)
744	2021-11-10	455	Närings-, trafik- och miljöcentralen (ELY): E-postmeddelande gällande översända yttranden
745	2021-11-10	456	Mona Kumpula: Yttrande via e-post, "Misstänkt miljökatastrof - Egenutredning norra vallen"
746	2021-11-10	457	Mona Kumpula: Bilaga, bild 5EC10171-A547-4565-AE85-494850A92F1E
747	2021-11-10	458	Mona Kumpula: Bilaga, bild 3943BF0D-145B-453E-90CA-B17355A42B33
748	2021-11-10	459	Mona Kumpula: Bilaga, bild 2F53640C-B42E-4385-88A3-3F4A8C410CC0
749	2021-11-10	460	Mona Kumpula: Bilaga, bild 908BE2DC-5E4E-4935-8A94-65C58EA5130E
750	2021-11-10	461	Mona Kumpula: Bilaga, bild 734F4AED-0465-4AEF-99D2-D2CD77A80405
751	2021-11-10	462	Mona Kumpula: bilaga, bild C3F0848C-E760-4D10-AC3E-C08C06F15221
752	2021-11-10	463	Mona Kumpula: Rättelse och komplettering
753	2021-11-10	464	Mona Kumpula: Bilaga, bild (handritad karta) 05005A2F-0AAB-402A-AB94-2B66F35C160A
754	2021-11-11		EXP: aktbil 416-464 till aktf./hl
755	2021-11-11		BESLUT: Aktbilagorna 431-437 och 439-454 ska översättas från finska till svenska. //EÖ
756	2021-11-11		EXP: Aktbil. 431-437 samt aktbil. 439-454 till Järva tolk för översättning finska-svenska. /åg
			<u>Ordernr 35315. Leverans senast 2021-12-15.</u>
			.
			<u>2022-01-27 Faktura nr 13512884 från Järva Tolk och Översättningsservice AB, ordernr 35315, verifikationsnummer 220754005, 41820 kr vidimerad. /IA</u>
757	2021-11-12	465	Anneli Ojanperä: Komplettering till yttrande över ansökan (på finska, vidarebefordrat till MMD av ELY)
758	2021-11-12	466	Kaulialueen yhteisen vesialueen osakaskunta: Yttrande över ansökan (på finska, vidarebefordrat till MMD av ELY)

759	2021-11-12	467	Jari Natunen: Yttrande över ansökan (på finska, vidarebefordrat till MMD av ELY)
760	2021-11-12	468	Närings-, trafik- och miljöcentralen (ELY), fiskerimyndigheten: Yttrande över ansökan, nu gällande påverkan på fiske (på finska).
<u>LAPELY 3705/2018, daterat 2021-11-02</u>			
<u>03</u>			
761	2021-11-12	469	Suomen luonnonsuojeluliiton Lapin piiri ry: Yttrande över ansökan (på finska, vidarebefordrat till MMD av ELY)
762	2021-11-12	470	Suomen luonnonsuojeluliiton Lapin piiri ry: Bilaga 1, (Yttrande från Leif Ramm-Schmidt 2021-11-07, vidarebefordrat till MMD av ELY) "Liite 1_SML_Lapin_Piirin lausuntoon"
763	2021-11-12	471	Suomen luonnonsuojeluliiton Lapin piiri ry: Bilaga 2, yttrande från Jari Natunen "Liite 2_SML_Lapin_piirin lausuntoon" (på finska, vidarebefordrat till MMD av ELY)
<u>Dnr 2429/00 04 05/2022. Yttrandet är daterat 2021-11-10.</u>			
764	2021-11-12	472	Luonnonvarakeskus (Luke): Yttrande över ansökan (på finska, vidarebefordrat till MMD av ELY)
765	2021-11-12	473	Suomen luonnonsuojelun paikallisyhdistys Ylitornion-Pellon Luonto ry: Yttrande över ansökan (på finska, vidarebefordrat till MMD av ELY)
766	2021-11-12		EXP: Preliminärt föreläggande översänds till Järva tolk för översättning svenska-finska. /åg
<u>Ordernr 35332. Leverans senast 2021-11-17.</u>			
<u>Översättning inkom 2021-11-16. Inklippt i föreläggande, aktbilaga 486. /åg</u>			
<u>2021-11-25 Faktura Järva Tolk och Översättningsservice AB nr 13385786, ordernr 35332, verifikationsnummer 220739592, 455 kr vidimerad. /IA</u>			
767	2021-11-12		BESLUT: Aktbilagorna 465-469 och 471-473 ska skickas för översättning från finska till svenska. /EÖ
768	2021-11-12		EXP: Aktbil. 465-469 och 471-473 till Järva tolk för översättning finska-svenska. /åg
<u>Ordernr 35346. Leverans senast 2022-01-03.</u>			
<u>2022-01-25 Faktura nr 13547880 från Järva Tolk och Översättningsservice AB, ordernr 35346, 75 sidor.</u>			



			<u>verifikationsnummer 220756297, 41795 kr vidimerad. /IA</u>
769	2021-11-15	474	Underrättelse e-postat till Älvräddarnas Samorganisation.
770	2021-11-15	475	Översättning från Järva tolk, ordernr 35216 Översättning finska-svenska av aktbil. 409 (yttrande från Ylimuonion osakaskunta/Ylimuonio delägarlag)
771	2021-11-15	476	Översättning från Järva tolk, ordernr 35216 Översättning finska-svenska av aktbil. 410 (yttrande från Muonionniskan osakaskunta/Muonionniska delägarlag)
772	2021-11-19	477	ELY: e-postmeddelande
773	2021-11-19	478	Luonnonvarakeskus (Luke): Uppdaterat yttrande över ansökan (på finska), ersätter tidigare ingivet yttrande (ab 472)
			<u>Dnr 2429/00 04 05/2022. Även detta yttrande är daterat 2021-11-10.</u>
774	2021-11-22		BESLUT: Ab 478 för översättning till finska. /EÖ
775	2021-11-23		EXP: Aktbil. 478 till Järva tolk för översättning finska-svenska. /åg
			<u>Ordernr 35531. Leverans senast 2022-01-10.</u>
			.
			<u>2022-01-25 Faktura nr 13547989 från Järva Tolk och Översättningsservice AB, ordernr 35531,</u>
			<u>verifikationsnummer 220756306, 11359 kr vidimerad. /IA</u>
776	2021-11-23	479	Tjänsteanteckning, telefonsamtal med Naturvårdsverket angående Esbo-samråd m.m.
777	2021-11-23	480	Mona Kumpula: E-postmeddelande om yttrande/yrkande
778	2021-11-24		Kopia av Mona Kumpula: E-postmeddelande om yttrande/yrkande, aktbilaga 480, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
779	2021-11-24	481	Telefonsamtal med Naturvårdsverket angående Esbo-samråd, uppdatering
780	2021-11-24	482	Översättning från Järva tolk, ordernr 35255 Översättning finska-svenska av aktbil. 418 (e-postmeddelande från Mika Knuuttila och Jarkko Knuuttila)
781	2021-11-24	483	Översättning från Järva tolk, ordernr 35255 Översättning finska-svenska av aktbil 419 (yttrande med ersättningskrav från Mika Knuuttila och Jarkko Knuuttila)
782	2021-11-24	484	Översättning från Järva tolk, ordernr 35255 Översättning finska-svenska av aktbil. 420 (yttrande med ersättningskrav från Marko Malinen)
783	2021-11-24	485	Översättning från Järva tolk, ordernr 35255 Översättning finska-svenska av aktbil 422 (yttrande med ersättningskrav från Muonion paliskunta)

- 784 2021-11-24 EXP: Aktbil. 482-485 till Kaunis Iron gm ombud för yttrande inom tid som senare bestäms (skickat via Outlook). /åg
- 785 2021-11-24 486 Föreläggande (på finska och svenska) - att ge in fullmakter (i original) och kontaktuppgifter till motparter senast 2021-12-08 e-postat till Sakari Niemelä. Kopia av aktbilaga 437-438 översänt.
- 786 2021-11-24 487 Naturvårdsverket: E-postmeddelande om samråd i Finland och ingivna yttranden
- 787 2021-11-24 488 Miljöministeriet i Finland: Yttrande om Esbokonventionens samråd, VN/724/2019 daterat 2021-11-22

- 788 2021-11-24 489 (vidarebefordrat till domstolen av Naturvårdsverket, bilaga "VN\_724\_2019-YM-34Suomen lausunto Ruotsille Kaunisvaaran kaivoksen YVA-selostuksesta ja liitteet") Närings-, trafik och miljöcentralen (ELY): Yttrande över ansökan(vidarebefordrat till domstolen av Naturvårdsverket, bilaga "LAPELY Kaunisvaara")

Domstolens notering:

Yttrandet, dnr LAPELY/370/2019 daterat 2021-11-04, förefaller vara samma handling som tidigare getts in till domstolen direkt från ELY och då registrerats som aktbilaga 445.

- 789 2021-11-24 490 Utlåtande från flera finska myndigheter

(vidarebefordrat till domstolen av Naturvårdsverket, bilaga "Utlåtanden Kaunisvaara MKB 1 Myndigheter")

Domstolens notering:

Dessa utlåtanden förefaller ha getts in redan tidigare till domstolen, antingen direkt till domstolen eller via ELY:

sid.1-6, tidigare inregistrerad som aktbil 439  
sid. 7-15, tidigare inregistrerad som aktbil. 445 och 489  
sid. 16-22, tidigare inregistrerad som aktbil. 468  
sid. 23-25, tidigare inregistrerad som aktbil. 435  
sid. 26-27, tidigare inregistrerad som aktbil. 433  
sid. 28, tidigare inregistrerad som aktbil.436  
sid. 29-35, tidigare inregistrerad som aktbil.432  
sid. 36-39, tidigare inregistrerad som aktbil.400  
sid. 40-43, tidigare inregistrerad som aktbil.427  
sid. 44-47, tidigare inregistrerad som aktbil.426

790 2021-11-24 491

Utlåtande från finska sakkunniga, dvs Luonnonvarakeskus Luke, Forststyrelsen, Museiverket, Säteilyturvakeskus (STUK)

(vidarebefordrat till domstolen av Naturvårdsverket, bilaga "Utlåtanden Kaunisvaara MKB 2 Sakkunniginrättning")

Domstolens notering:

Dessa utlåtanden förefaller ha getts in redan tidigare till domstolen, antingen direkt till domstolen eller via ELY:

sid. 1-16, tidigare inregistrerad som aktbil. 478

sid. 17-22, tidigare inregistrerad som aktbil. 434

sid. 23-24, tidigare inregistrerad som aktbil. 442

sid. 25-27, tidigare inregistrerad som aktbil. 446

791 2021-11-24 492

Utlåtande från finska delägarlag

(vidarebefordrat till domstolen av Naturvårdsverket, bilaga "Utlåtanden Kaunisvaara MKB 3 Delägarlag")

Domstolens notering:

Dessa utlåtanden förefaller ha getts in redan tidigare till domstolen, antingen direkt till domstolen eller via ELY:

sid. 1-16, tidigare inregistrerad som aktbil. 478

sid. 17-22, tidigare inregistrerad som aktbil. 434

sid. 23-24, tidigare inregistrerad som aktbil. 442

sid. 25-27, tidigare inregistrerad som aktbil. 446

Domstolens notering:

Dessa utlåtanden förefaller ha getts in redan tidigare till domstolen, antingen direkt till domstolen eller via ELY:

sid. 1, tidigare inregistrerad som aktbil. 466

sid. 2, tidigare inregistrerad som aktbil. 443

sid. 3, tidigare inregistrerad som aktbil. 444

sid. 4, tidigare inregistrerad som aktbil. 448

sid. 5, tidigare inregistrerad som aktbil. 447

792 2021-11-24 493

Utlåtande från finska föreningar och företag

(vidarebefordrat till domstolen av Naturvårdsverket, bilaga "Utlåtanden Kaunisvaara MKB 4 Föreningar\_företag")

			<p><u>Domstolens notering:</u>  <u>Dessa utlåtanden förefaller ha getts in redan tidigare till domstolen, antingen direkt till domstolen eller via ELY:</u></p> <p><u>sid. 1-2, tidigare inregistrerad som aktbil. 440</u>  <u>sid. 3-7, tidigare inregistrerad som aktbil. 441</u>  <u>sid. 8-24, tidigare inregistrerad som aktbil. 469</u>  <u>sid. 25-46, tidigare inregistrerad som aktbil. 470</u>  <u>sid. 47-71, tidigare inregistrerad som aktbil. 471</u>  <u>sid. 72-76, tidigare inregistrerad som aktbil. 473</u>  <u>sid. 77-92, tidigare inregistrerad som aktbil. 437</u>  <u>sid. 93-114, tidigare inregistrerad som aktbil. 470</u></p>
793	2021-11-24	494	<p>Åsikter från finska privatpersoner</p> <p>(vidarebefordrat till domstolen av Naturvårdsverket, bilaga "Åsikt Kaunisvaara MKB 5 Privata personer")</p> <p><u>Domstolens notering:</u>  <u>Dessa yttranden förefaller ha getts in redan tidigare till domstolen, antingen direkt till domstolen eller via ELY:</u>  <u>sid. 1, tidigare inregistrerad som aktbil. 449</u>  <u>sid. 2, tidigare inregistrerad som aktbil. 454</u>  <u>sid. 3, tidigare inregistrerad som aktbil. 401</u>  <u>sid. 4-7, tidigare inregistrerad som aktbil. 450</u>  <u>sid. 8-9, tidigare inregistrerad som aktbil. 416</u>  <u>sid. 10, tidigare inregistrerad som aktbil. 417</u>  <u>sid. 11-13, tidigare inregistrerad som aktbil. 451</u>  <u>sid. 14-16, tidigare inregistrerad som aktbil. 452</u>  <u>sid. 17-18, tidigare inregistrerad som aktbil. 465</u>  <u>sid. 19-22, tidigare inregistrerad som aktbil. 453</u>  <u>sid. 23-25, tidigare inregistrerad som aktbil. 467</u></p>
794	2021-11-25		EXP: Aktbil. 488 till Kaunis Iron gm ombud och LST Norrbotten f.k. /åg
795	2021-10-21	495	Faktura sakkunnigutlåtande
796	2021-11-25		EXP: Aktbil. 495 till Kaunis Iron AB gm ombud via mail med upplysning om att bolaget som sökande ska betala fakturan så snabbt som möjligt. /åg
797	2021-11-26	496	Mona Kumpula: Yttrande gällande dike i anslutning till sandmagasinets vattenflöde den 22 november 2021
798	2021-11-26	497	Mona Kumpula: Bilaga översiktskarta ("E694F50E-F9C5-4A61-B5AE-41676616893D")
799	2021-11-26	498	Mona Kumpula: Bilaga bild 0BEEF09F-8176-4E1F-9C64-084E9BB205DB

800	2021-11-26	499	Mona Kumpula: Bilaga bild C2635A2F-E2FC-444D-9725-E70BF5A3C6CF
801	2021-11-26	500	Mona Kumpula: Bilaga bild 185F2B45-6716-49B0-A801-D8ACE2884523
802	2021-11-29		EXP: aktbilaga 496-500 e-postat till sök gm ombud, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
803	2021-11-26	501	Mona Kumpula: film vid gränsdiktet 2021-11-22
804	2021-11-29		EXP: Aktbil. 501 f.k med e-post till Kaunis Iron gm ombud och Naturvårdsverket.
805	2021-11-29		EXP: Aktbil. 501 f.k. till LST Norrbotten med lösbrev (USB-minne) pga filstorlek och filformat. /åg
806	2021-11-26	502	Närings-trafik- och miljöcentralen (ELY): E-postmeddelande
807	2021-11-26	503	Närings-, trafik- och miljöcentralen (ELY): yttrande över ansökan daterad den 26 november 2021 <u>(LAPELY/3705/2018)</u>
808	2021-11-26	504	Närings-, trafik- och miljöcentralen (ELY), fiskerimyndigheten: Yttrande över ansökan (LAPELY/3705/2018, yttrandet daterat 2021-11-03)
			.
			.
			<u>Domstolens notering:</u>
			<u>Detta yttrande har redan tidigare getts in till domstolen, och då registrerats som aktbilaga 468.</u>
809	2021-11-29		BESLUT: Aktbilaga 503 för översättning från finska till svenska. /EÖ
810	2021-11-30		EXP: Aktbil. 465-500, 502-504 till aktförvararen med upplysning om att aktbil. 501 är en film som kan begäras ut från domstolen. /åg
811	2021-11-30		EXP: Aktbil. 503 till Järva tolk för översättning finska-svenska. /åg
			.
			<u>Ordernr 35690. Leverans senast 2022-01-15.</u>
			.
			<u>2022-01-25 Faktura nr 13578786 från Järva Tolk och Översättningsservice AB, ordernr 35690, verifikationsnummer 220757491, 5374 kr vidimerad. /IA</u>
812	2021-12-01	505	Naturvårdsverket: e-postmeddelande gällande samråd med Norge
813	2021-12-01	506	Naturvårdsverket: Bilaga, yttrande från Narvik Havn över ansökan
814	2021-12-01	507	Naturvårdsverket: Bilaga, yttrande över ansökan från Futurum AS (Narvik kommuns näringsbolag)
815	2021-12-01		EXP: aktbilaga 505-507 e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län.

816	2021-12-03		Telefonsamtal från Naturvårdsverkets Esbo-ansvarige som uppger att verket kommer att inkomma med ett yttrande över Miljöministeriets yttrande antingen måndag den 6 december eller tisdag förmiddag den 7 december. /EÖ
817	2021-12-03	508	Sök gm ombud: Yttrande (bemöter yttranden från myndigheter och parter, yttrar sig över Dag Yglands sakkunningutlåtande, ab 391) <u>, i huvudsak juridiska frågor</u>
818	2021-12-03	509	Sök gm ombud: Bilaga 1, "Kompletteringar och bemötanden, Mål nr M 2090-19, december 2021" (kompletteringar och bemötanden av yttranden som lämnats över den kungjorda ansökan)  <u>(huvuddelen av bolagets bemötande återfinns i bilaga 1 med tillhörande underbilagor)</u>
819	2021-12-03	510	Sök gm ombud: Bilaga 1.1, Biotopkartering Kokkovuoma (PM 2021-12-03)
820	2021-12-03	511	Sök gm ombud: Bilaga 1.2, Biologiska observationer inom modellerat påverkansområde vid Tapuli gruva (PM 2021-12-03)
821	2021-12-03	512	Sök gm ombud: Bilaga 1.3, Sädgåsinventering i våtmarksområden väster om Kaunisvaara (Arbetsversion PM 2021-12-02)
822	2021-12-06		EXP: aktbilaga 505-507 e-postat till Bo Sundström, Richard Holmgren.
823	2021-12-06		EXP: aktbilaga 508-512 e-postat till Länsstyrelsen i Norrbottens län, Bo Sundström, Richard Holmgren.
824	2021-12-06		EXP: Aktbil. 505-512 till aktf. /åg
825	2021-12-06		EXP: Aktbil. 508-512 även med lösbrev till särsk. ledamöter x 2. /åg
826	2021-12-06		EXP: Aktbil. 411-412, 475-476, 482-485 (översättningar av finska yttranden) f.k.via mail till Naturvårdsverkets Esbo-ansvarige. /åg
827	2021-12-06	513	Naturvårdsverket: yttrande över finländska Miljöministeriets yttrande.
828	2021-12-07		Kopia av Naturvårdsverket: yttrande över finländska Miljöministeriets yttrande., aktbilaga 513, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
829	2021-12-07		EXP: Preliminär underrättelse översänds till Järva tolk för översättning svenska-finska. /åg

Ordernr 35849. Leverans senast 2021-12-13.

2021-12-28. Faktura 13462387 från Järva Tolk- och Översättningsservice AB, ordernr 35849.

830	2021-12-08	514	<u>verifikationsnummer 220749333, 1119 kr vidimerad. /IA</u> FULLMAKT att företräda Muonio paliskunta (inkom via e-post)	848
831	2021-12-08	515	FULLMAKT att företräda Destination Lapland Oy (inkom via e-post)	854, 855
832	2021-12-08	516	FULLMAKT att företräda Jounin Kauppa Oy (inkom via e-post)	
833	2021-12-08	517	FULLMAKT att företräda Ylläksen Ystävät r.y. (inkom via e-post)	
834	2021-12-08	518	FULLMAKT att företräda Äkäslompolon kyläyhdistys (inkom via e-post)	853
835	2021-12-08	519	FULLMAKT att företräda Lapland Hotels Oy (inkom via e-post)	
836	2021-12-08	520	FULLMAKT att företräda Äkäslompolon Osakaskunta (inkom via e-post)	
<u>Dokumentet utbytt av asgusta, 2021-12-08.</u>				
837	2021-12-09	521	Telefonsamtal med Naturvårdsverkets Esbo-ansvarige, datumet ska rätteligen vara 2021-12-07	
838	2021-12-09	522	Tjänsteanteckning, telefonsamtal med Naturvårdsverkets Esbo-ansvarige	
839	2021-12-09	523	Underrättelse om framflyttad huvudförhandling	
840	2021-12-09		EXP: aktbilaga 523 e-postat till sökanden gm advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län, Kammarkollegiet, Naturvårdsverket, Myndigheten för samhällsskydd och beredskap, Havs- och vattenmyndigheten, Pajala kommun, Finsk-svenska gränsälvscommissionen, Kiruna kommun, Magnus Rantatalo, Mona Kumpula, Johnny Lingenäs, Tommy Krekula, Stig Wuopio, Naturskyddsföreningen i Pajala, Naturskyddsföreningen i Norrbotten, Lapland Niva Lodge AB, Bernt Lindbäck, Doris Krekula, Aareavaara Fiskevårdsområdesförening, Bengt Göran Niska, Gabna sameby, Bygg- och miljönämnden, Pajala kommun, Statens Geotekniska Institut, Leif Ramm-Schmidt, Sveriges geologiska undersökning, Miljö- och byggnämnden, Kiruna kommun, Bo Sundström, Richard Holmgren, Sametingets huvudkansli, Dag Ygland, skickat med lösbrev till Arelax Lapland, <del>Älvräddarnas samorganisation</del> , Lennart Forsberg, Aareavaara FVO, Iris Annasdotter-Harju, Beda Kontio.	
<u>skickat med e-post till Älvräddarnas samorganisation.</u>				
841	2021-12-09	524	Underrättelse om framflyttad huvudförhandling (översättning till finska)	
842	2021-12-09		EXP: aktbilaga 523-524, e-postat till Närings- trafik- och	

miljöcentralen i Lappland (ELY), Metsähallitus (Forststyrelsen), Jord- och skogsbruksministeriet, skickat med lösbrev till Miljöministeriet.

EXP: aktbilaga 523 e-postat till Ylimuonion osakaskunta, Muonionniskan osakaskunta, Mika Knuuttila, Marko Malinen, Sakari Niemelä, Lapin liitto, Kainuun elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus, Tornio-Muonijokiseura ry, Paliskuntain yhdistys, Museiverket (Museovirasto), Lauri Pöykkö, Anneli Ojanperä, Kaulirannan yhteisen vesialueen osakaskunta, skickat med lösbrev till ~~Suomen luonnonsuojeluliiton Lapin piiri ry, Meri-Lapin ympäristölautakunta, Thomas Perret, Jarkko Knuuttila, Lappeen Ääverkosken osakaskunta, Rovaniemen kaupunki, ympäristölautakunta, Muonion kunta, Karungin osakaskunta, Korpikylän osakaskunta, Strålsäkerhetscentralen (Säteilyturvakeskus), Jari Natunen, Luonnonvarakeskus (Luke), Suomen luonnonsuojelun paikallisyhdistys Ylitornion-Pellon Luonto ry.~~

Se även anteckning nr 843 (expedierat till överstrukna parter via e-post, inte lösbrev). /åg

843 2021-12-09

EXP: aktbilaga 524 e-postat till Karungin osakaskunta, Lappeen Ääverkosken osakaskunta, Meri-Lapin ympäristölautakunta, Jari Natunen, Thomas Perret, Suomen luonnonsuojeluliiton Lapin piiri ry, Suomen luonnonsuojelun paikallisyhdistys Ylitornion-Pellon Luonto ry.

844 2021-12-09

EXP: aktbilaga 523 e-postat till Narvik Havn KF, Futurum AS.

845 2021-12-10

Meddelat tolkar x 2 via e-post att datum för huvudförhandling skjuts fram. /åg

846 2021-12-09 525

Ombudet Sakari Niemelä: e-postmeddelande (på finska)

Råöversättning av meddelandet:

Vi bifogar uppgifter om våra huvudmän. Informationen kommer från Alma Talents företagsregister. Vi kan vid behov även skicka separata registerutdrag för varje huvudman. Vi bifogar också en fullmakt för Muonio paliskunta, nu kompletterad med målnummer.

847 2021-12-09 526

Ombudet Sakari Niemelä: kontaktuppgifter till fullmaktsgivare (utdrag ur Alma Talents företagsregister)



848	2021-12-09	527	Ombudet Sakari Niemelä: Justerad fullmakt för Muonio paliskunta (PDF-filens namn "valtuutus Muonion paliskunta"	830
			<u>2021-12-15:</u> <u>Inkom i original med posten.</u>	
849	2021-12-10		Ringt och avbokat boende (hotell Smedjan) för rättens ledamöter i januari pga inställd huvudförhandling.	
850	2021-12-10		Ringt Pajala Folkets hus och avbokat lokal för huvudförhandling i januari. /åg	
851	2021-12-10		Kopia av Underrättelse om framflyttad huvudförhandling (översättning till finska), aktbilaga 524, e-postat till Korpikylän osakaskunta.	
852	2021-12-14		EXP: Aktbil. 513-527 till aktf. /åg	
853	2021-12-16	528	Fullmakt gällande Äkäslompolon kyläyhdistys ry., nu kompletterad med målnummer (inkom i original)	834
854	2021-12-16	529	Fullmakt gällande Destination Lapland Oy., nu kompletterad med målnummer (inkom i original)	831
855	2021-12-16	530	Fullmakt gällande Äkäslompolon osakaskunta., nu kompletterad med målnummer (inkom i original)	831
856	2021-12-16	531	Muonion paliskunta m fl gm ombudet Sakari Niemelä: Bilaga 1 (på finska) till tidigare ingivet yttrande, aktbil. 437	726
			Vidarebefordrad till MMD av ELY	
857	2021-12-17	532	Fullmakt gällande Lapland Hotels Oy, ny version 2021-12-08 kompletterad med målnummer (inkom i original, kuvert inscannat för att fastställa avsändare)	
858	2021-12-17		Kontaktar Järva tolk och efterlyser översättningar som skulle ha levererats 2021-12-15. Järva tolk meddelar att översättningarna tagit längre tid än översättaren beräknat. Översättningarna kommer att levereras till domstolen senast 2021-12-21. /åg	
859	2021-12-17		BESLUT: Aktbilaga 531 ska översättas från finska till svenska. /EÖ	
860	2021-12-17		EXP: Aktbil. 531 till Järva tolk för översättning finska-svenska. /åg	
			<u>Ordernr 36101. Leverans senast 2022-01-17.</u>	
			<u>2022-01-25 Faktura nr 13578885 från Järva Tolk och Översättningsservice AB, ordernr 36101, verifikationsnummer 220757526, 945 kr vidimerad. /IA</u>	
861	2021-12-21	533	Översättning från Järva tolk, ordernr 35315	

			Översättning finska-svenska av aktbil. 431 (yttrande från Lappeen Ääverkosken osakaskunta)
862	2021-12-21	534	Översättning från Järva tolk, ordernr 35315
			Översättning finska-svenska aktbil. 432 (yttrande från Rovaniemen kaupunki), ympäristölautakunta
863	2021-12-21	535	Översättning från Järva tolk, ordernr 35315
			Översättning finska-svenska av aktbil. 433 (yttrande från Lapin liitto)
864	2021-12-21	536	Översättning från Järva tolk, ordernr 35315
			Översättning finska-svenska av aktbil. 434 (yttrande från Metsähallitus/Forststyrelsen)
865	2021-12-21	537	Översättning från Järva tolk, ordernr 35315
			Översättning finska-svenska av aktbil. 435 (yttrande från Kainuun elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus)
866	2021-12-21	538	Översättning från Järva tolk, ordernr 35315
			Översättning finska-svenska av aktbil. 436 (yttrande från Muonion kunta/Muonio kommun)
867	2021-12-21	539	Översättning från Järva tolk, ordernr 35315
			Översättning finska-svenska av aktbil. 437 (yttrande från Muonion paliskunta)
			<u>m.fl. parter som företräds av ombudet Sakari Niemelä</u>
868	2021-12-21	540	Översättning från Järva tolk, ordernr 35315
			Översättning finska-svenska av aktbil. 439 (yttrande från Jord- och skogsbruksministeriet)
869	2021-12-21	541	Översättning från Järva tolk, ordernr 35315
			Översättning finska-svenska av aktbil. 440 (yttrande från Tornio-Muonionjokiseura)
870	2021-12-21	542	Översättning från Järva tolk, ordernr 35315
			Översättning finska-svenska av aktbil. 441 (yttrande från Paliskuntain yhdistys)
871	2021-12-21	543	Översättning från Järva tolk, ordernr 35315
			Översättning finska-svenska av aktbil. 442 (yttrande från Museovirasto/Museiverket)
872	2021-12-21	544	Översättning från Järva tolk, ordernr 35315
			Översättning finska-svenska av aktbil. 443 (yttrande från Karungin osakaskunta)
873	2021-12-21	545	Översättning från Järva tolk, ordernr 35315
			Översättning finska-svenska av aktbil. 444 (yttrande från Korpikylän osakaskunta)
874	2021-12-21	546	Översättning från Järva tolk, ordernr 35315
			Översättning finska-svenska av aktbil. 445 (yttrande från Närings-, trafik- och miljöcentralen ELY)
875	2021-12-21	547	Översättning från Järva tolk, ordernr 35315
			Översättning finska-svenska av aktbil. 446 (yttrande från Strålsäkerhetscentralen/Säteilykeskus)
876	2021-12-21	548	Översättning från Järva tolk, ordernr 35315

			Översättning finska-svenska av aktbil. 447 (yttrande från Ylimuonion osakaskunta)
877	2021-12-21	549	Översättning från Järva tolk, ordernr 35315 Översättning finska-svenska av aktbil. 448 (yttrande från Muonionniskan osakaskunta)
878	2021-12-21	550	Översättning från Järva tolk, ordernr 35315 Översättning finska-svenska av aktbil. 449 (yttrande från Lauri Pöykki)
879	2021-12-21	551	Översättning från Järva tolk, ordernr 35315 Översättning finska-svenska av aktbil. 450 (yttrande från Mika Knuuttila)
880	2021-12-21	552	Översättning från Järva tolk, ordernr 35315 Översättning finska-svenska av aktbil. 451 (yttrande från Anneli Ojanperä)
881	2021-12-21	553	Översättning från Järva tolk, ordernr 35315 Översättning finska-svenska av aktbil. 452 (yttrande från Anneli Ojanperä)
882	2021-12-21	554	Översättning från Järva tolk, ordernr 35315 Översättning finska-svenska av aktbil. 453 (bilaga till yttrande av Anneli Ojanperä)
883	2021-12-21	555	Översättning från Järva tolk, ordernr 35315 Översättning finska-svenska av aktbil. 454 (yttrande från Marko Malinen)
884	2021-12-23		EXP: Aktbil. 533-555 till sök gm ombud för yttrande inom tid som senare bestäms. EXP: Aktbil. 533-555 till Naturvårdsverkets Esbo-ansvarige via mail enligt tidigare begäran. /åg
885	2021-12-23	556	Fullmakt gällande Ylläksen Ystävät r.y., nu kompletterad med målnummer (inkom i original)
886	2021-12-29	557	E-post till ombudet Sakari Niemelä gällande styrkande av fullmakter. Behörighetshandlingar för fullmaktsgivare ska ges in senast 2022-01-21.
887	2021-12-29		EXP: Aktbil. 528-557 till aktf. /åg
888	2022-01-02	558	Mona Kumpula: Yrkar ersättning enligt 31 kapitlet 16 paragrafen Miljöbalken
889	2022-01-03		Kopia av Mona Kumpula: Yrkar ersättning enligt 31 kapitlet 16 paragrafen Miljöbalken, aktbilaga 558, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
890	2022-01-03		Kopia av Mona Kumpula: Yrkar ersättning enligt 31 kapitlet 16 paragrafen Miljöbalken, aktbilaga 558, e-postat till Advokat Jan Eriksson.
891	2022-01-03	559	Översättning från Järva tolk, ordernr 35346 Översättning finska-svenska av aktbil. 465 (komplettering till yttrande från Anneli Ojanperä)
892	2022-01-03	560	Översättning från Järva tolk, ordernr 35346 Översättning finska-svenska av aktbil. 466 (yttrande från

			Kaulirannan yhteisen vesialueen osakaskunta/Kauliranta delägarlag för samfällt vattenområde)
893	2022-01-03	561	Översättning från Järva tolk, ordernr 35346 Översättning finska-svenska av aktbil. 467 (yttrande från Jari Natunen)
894	2022-01-03	562	Översättning från Järva tolk, ordernr 35346 Översättning finska-svenska av aktbil. 468 (yttrande från Närings-, Trafik- och Miljöcentralen ELY, fiskerinäringsmyndigheten)
895	2022-01-03	563	Översättning från Järva tolk, ordernr 35346 Översättning finska-svenska av aktbil. 469 (yttrande från Suomen luonnonsuojeluliiton Lapin piiri ry/ Finlands Naturskyddsförbunds distrikt i Lappland rf.)
896	2022-01-03	564	Översättning från Järva tolk, ordernr 35346 Översättning finska-svenska av aktbil. 471 (bilaga 2 till yttrande från Suomen luonnonsuojeluliiton Lapin piiri ry/ Finlands Naturskyddsförbunds distrikt i Lappland rf.)
897	2022-01-03	565	Översättning från Järva tolk, ordernr 35346 Översättning finska-svenska av aktbil.472 (yttrande från Luonnonvarakeskus/Naturresursinstitutet Luke)
<u>Dokumentet utbytt av asgusta, 2022-01-04.</u>			
<u>Ny version av översättningen inskickad av Järva tolk 2022-01-04</u>			
898	2022-01-03	566	Översättning från Järva tolk, ordernr 35346 Översättning finska-svenska av aktbil.473 (yttrande från Suomen luonnonsuojelun paikallisyhdistys Ylitornion-Pellon Luonto ry/ Finlands Naturskyddsförbunds lokalavdelning för Övertorneå -Pello)
899	2022-01-04		EXP: Aktbil. 559-566 till sök gm ombud (via Outlook) för yttrande inom tid som senare bestäms. EXP: Aktbil. 559-566 f.k. till Naturvårdsverkets Esbo-ansvarige via mail enligt tidigare begäran. /åg
900	2022-01-04		EXP: Aktbil. 559-566 till aktf. /åg
901	2022-01-05	567	Ombudet Sakari Niemelä: Fullmakt för Jounin Kauppa Oy, nu kompletterad med målnummer (inkom via e-post)
902	2022-01-07	568	Översättning från Järva tolk, ordernr 35531 Översättning finska-svenska av aktbil.478 (uppdaterat yttrande från Luonnonvarakeskus, Luke)
903	2022-01-10		EXP: Aktbil. 568 till sök gm ombud (via Outlook) för yttrande inom tid som senare bestäms. EXP: Aktbil. 568 till Naturvårdsverkets Esbo-ansvarige via mail enligt tidigare begäran. /åg
904	2022-01-12	569	Översättning från Järva tolk, ordernr 35690 Översättning finska-svenska av aktbil. 503

			(yttrande från Närings-, trafik- och miljöcentralen (ELY daterad den 26 november 2021, LAPELY/3705/2018)
905	2022-01-12	570	Översättning från Järva tolk, ordernr 36101 Översättning finska-svenska av aktbil. 531 ( bilaga 1 till yttrande från Muonion paliskunta m fl)
906	2022-01-12		EXP: Aktbil. 569-570 till sök gm ombud (via Outlook) för yttrande inom tid som senare bestäms. EXP: Aktbil. 569-570 till Naturvårdsverkets Esbo-ansvarige via mail enligt tidigare begäran. /åg
907	2022-01-20	571	Ombudet Sakari Niemelä: Utdrag ur handelsregistret rörande Destination Lapland Oy
			.
			<u>Handlingen ges in på svenska.</u>
908	2022-01-20	572	Ombudet Sakari Niemelä: Utdrag ur handelsregistret rörande Jounin Kauppa Oy
			.
			<u>Handlingen ges in på finska.</u>
909	2022-01-20	573	Ombudet Sakari Niemelä: Utdrag ur handelsregistret rörande Lapland Hotels Oy
			.
			<u>Handlingen ges in på engelska</u>
910	2022-01-21	574	Ombudet Sakari Niemelä: Sid 1-2: Protokoll från höstmöte 2019-09-29 för Muonio renbeteslag (Muonion paliskunta) Sid 3: utdrag ur finska renskötsellagen §6 14.9.1990/848 om renbeteslagens och renvärdens uppgifter
			Handlingen ges in på finska
911	2022-01-21	575	Ombudet Sakari Niemelä: Utdrag ur finska patent- och registreringsverkets register för föreningen Ylläksen ystävät ry.
			Handlingen ges in på finska
912	2022-01-21	576	Ombudet Sakari Niemelä: Utdrag ur finska patent- och registreringsverkets register för föreningen Äkäslompolon kyläyhdistys ry
			Handlingen ges in på finska
913	2022-01-21		Ombudet Sakari Niemelä meddelar via mail att kompletterande uppgifter för Äkäslompolon osakaskunta vidarebefordras till domstolen så snart man har fått alla uppgifter. /åg
914	2022-01-21	577	Ombudet Sakari Niemelä: Ytterligare protokoll, nu från höstmöte 2020-09-29 för Muonio renbeteslag (Muonion paliskunta)

915	2022-01-24	578	Handlingen ges in på finska Ombudet Sakari Niemelä: Protokoll från styrelsemöte för Äkäslompolon osakaskunta den 22 januari 2022.	
916	2022-01-28		Handlingen ges in på finska (via mail) BESLUT: Aktbilaga 508 och 509 ska översättas till finska. /EÖ	
917	2022-01-28	579	Tjänsteanteckning, skypesamtal med sökandeombudet om den fortsatta handläggningen m.m.	
918	2022-01-31		EXP: Aktbil. 567-579 till aktf. /åg	
919	2022-02-01	580	Tjänsteanteckning, telefonsamtal med Gabna sameby	
920	2022-02-01		EXP: Aktbil. 508-509 till Semantix för översättning svenska-finska. /åg	924
			<u>2022-02-04:</u> <u>Byte av översättningsbyrå. Aktbil. 508-509 till Järva tolk</u> <u>för översättning då Semantix för tillfället inte har</u> <u>auktoriserad translator som kan åta sig uppdraget. /åg</u>	
			<u>Se även händelseanteckning 924.</u>	
921	2022-02-01	581	Tjänsteanteckning, telefonsamtal med Naturvårdsverkets Esbo-ansvarige om fortsatt handläggning	
922	2022-02-01	582	Föreläggande MMD e-postat till Kaunis Iron AB genom Advokat Jan Eriksson. Kopia av aktbilaga 475-476 översänt till Kaunis Iron AB genom Advokat Jan Eriksson.	
923	2022-02-02		EXP: Preliminär underrättelse översänds till Semantix för expressöversättning svenska-finska. /åg	
			<u>Ordernummer 73035936. Leverans senast 2022-02-04 kl.</u> <u>17.</u>	
			<u>Översättning inkom 2022-02-04. Se aktbilaga 585.</u>	
924	2022-02-04		EXP: Aktbil. 508-509 till Järva tolk för översättning svenska-finska. /åg	920

Ordernr 36926. Leverans bestyrkt av translator senast  
2022-03-22.

2022-03-23:

Översättning av aktbil. 508 inkom. Se aktbil. 618.

2022-03-28:

Översättning av aktbil. 509 inkom. Se aktbil. 624.

.

2022-04-20 Faktura Järva Tolk och Översättningsservice  
AB nr 13789987, ordernr 36926, verifikationsnummer  
220776945, 24566 kr vidimerad. /IA

.

2022-04-22 Faktura Järva Tolk och Översättningsservice  
AB nr 13844980, ordernr 36926, verifikationsnummer  
220778259, 34756 kr vidimerad. Ordern delad i två  
omgångar, därav 2 fakturor. /IA

.

2022-06-14 Faktura Järva Tolk och Översättningsservice  
AB nr 14051783, ordernr 39006, verifikationsnummer  
220799169, 530 kr vidimerad. /IA

925 2022-02-04 583

Förtydligande till sökanden gm ombud gällande  
föreläggande (aktbil. 582) samt svar från ombudet  
(kommunicerat via e-post)

926 2022-02-07 584

Underrättelse om målets fortsatta handläggning våren  
2022,

e-postat till Kaunis Iron AB gm ombud, Aareavaara FVO,  
Bygg- och miljönämnden vid Pajala kommun, Finsk-  
svenska gränsälvscommissionen (GÄK), Futurum AS,  
Gabna sameby, Havs- och vattenmyndigheten,  
Kammarkollegiet, Kiruna kommun, Beda Kontio, Doris  
Krekula, Tommy Krekula, Mona Kumpula, Laevas  
sameby, Lapland Niva Lodge AB, Bernt Lindbäck, Johnny  
Lingenäs, Länsstyrelsen i Norrbottens län, Miljö- och  
byggnämnden vid Kiruna kommun, Muonio sameby,  
Myndigheten för samhällsskydd och beredskap, Narvik  
Havn KF, Naturskyddsföreningen i Norrbotten,  
Naturskyddsföreningen i Pajala,  
Naturvårdsverket, motparter gm Bengt Göran Niska,  
Närings- trafik- och miljöcentralen i Lappland (ELY),  
Pajala kommun, Leif Ramm-Schmidt, Magnus Rantatalo,  
Sametingets huvudkansli, Sattajärvi sameby, Statens  
Geotekniska Institut, Svenska Kraftnät, Sveriges  
geologiska undersökning, Stig Wuopio, Dag Ygland,  
Älvräddarnas Samorganisation, skickat med l

□ □

□sbrev till Iris Annasdotter-Harju, Arelax Lapland,

Lennart Forsberg.

Fel vid utskick till Naturvårdsverket. Skickad på nytt via Outlook. /åg

2022-02-08: e-postat även till Trafikverket. /åg

927	2022-02-07		EXP: aktbilaga 584 e-postat till särsk.ledamöter x 2. /åg
928	2022-02-07		EXP: Aktbil. 584 till Miljödepartementet för kännedom (via Outlook). /åg
929	2022-02-07	585	Underrättelse om målets fortsatta handläggning våren 2022 (på finska)
930	2022-02-07		EXP: Aktbil. 585 e-postat till Närings- trafik- och miljöcentralen i Lappland (ELY), Suomen luonnonsuojeluliiton Lapin piiri ry, Finsk-svenska gränsälvskommissionen (GÄK), Meri-Lapin ympäristölautakunta, Thomas Perret, Ylimuonion osakaskunta, Muonionniskan osakaskunta, Leif Ramm-Schmidt, Mika Knuuttila, Marko Malinen, motparter gm ombudet Sakari Niemelä, Lappeen Ääverkosken osakaskunta, Lapin liitto, Metsähallitus (Forststyrelsen), Kainuun elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus, Jord- och skogsbruksministeriet, Tornio-Muonijokiseura ry, Paliskuntain yhdistys, Museiverket (Museovirasto), Karungin osakaskunta, Korpikylän osakaskunta, Lauri Pöykkö, Anneli Ojanperä, Kaulirannan yhteisen vesialueen osakaskunta, Jari Natunen, Suomen luonnonsuojelun paikallisyhdistys Ylitornion-Pellon Luonto ry, NTM-centralen (ELY) - norra Finlands fiskerihushållningstjänster för Lappland, Norra Österbotten och Kajanaland, skickat med lösbrev till Jarkko Knuuttila, Rovaniemen kaupunki, ympäristölautakunta, Muonion kunta, Strålsäkerhetscentralen (Säteilyturvakeskus), Luonnonvarakeskus (Luke).
931	2022-02-07		EXP: Aktbil. 581, 584, 585 f.k till Naturvårdsverkets Esbo-ansvarige via mail. /åg
932	2022-02-08		EXP: aktbilaga 584 e-postat till Trafikverket.
933	2022-02-08	586	Underrättelse - handlingar för yttrande inom tid som senare kommer att anges, e-postat till Bygg- och miljönämnden vid Pajala kommun, Havs- och vattenmyndigheten, Kammarkollegiet, Kiruna kommun, Länsstyrelsen i Norrbottens län, Miljö- och byggnämnden vid Kiruna kommun, Myndigheten för samhällsskydd och beredskap, Naturvårdsverket, Pajala



			kommun, Sveriges geologiska undersökning, Trafikverket. Kopia av aktbilaga 391, 508-512 översänt.
934	2022-02-08	587	Underrättelse - handlingar för yttrande inom tid som senare kommer att anges, e-postat till Aareavaara FVO, Gabna sameby, Laevas sameby, Lapland Niva Lodge AB, Muonio sameby, Naturskyddsföreningen i Norrbotten, Naturskyddsföreningen i Pajala, Sattajärvi sameby, Älvräddarnas Samorganisation, skickat med lösbrev till Arelax Lapland. Kopia av aktbilaga 391, 508-512 översänt.
			.
			<u>Fel vid utskick till Naturskyddsföreningen i Norrbotten.</u> <u>Skickad på nytt via Outlook. /åg</u>
935	2022-02-08	588	Underrättelse - handlingar för yttrande inom tid som senare kommer att anges, e-postat till <del>Anna Harju gm ombud</del> , Doris Krekula, Tommy Krekula, Mona Kumpula, Bernt Lindbäck, motparter gm Bengt Göran Niska, Stig Wuopio, skickat med lösbrev till Lennart Forsberg. Kopia av aktbilaga 391, 508-512 översänt.
			.
			<u>Skickat med lösbrev till Anna Harju gm ombud. /åg</u>
936	2022-02-08		EXP: Aktbil. 588 till Mona Kumpula även med lösbrev enligt begäran. /åg
937	2022-02-08	589	Naturvårdsverket: Yttrande gällande transporter (samråd och miljökonsekvensbeskrivning behöver uppdateras)
938	2022-02-09		EXP: aktbilaga 589 e-postat till sökanden gm ombud, Länsstyrelsen i Norrbottens län, Bo Sundström, Richard Holmgren.
939	2022-02-09		Faktura nr 7324764 från Semantix, ordernr 73035936, verifikationsnummer 220761244, 2599 kr vidimerad. /IA
940	2022-02-09	590	E-post från sökandens ombud och domstolens svar gällande ändringar och kompletteringar
941	2022-02-10	591	Föreläggande - yttrande över aktbil. 589 senast 2022-02-28 e-postat till Kaunis Iron AB genom Advokat Jan Eriksson.
942	2022-02-15		Domstolens noteringar om handlingar som inkommit på finska:

Aktbilagor 527-530, 532, 556 och 567 utgör fullmakter i original skrivna på finska. Handlingarna har kontrollerats av finskspråkig handläggare och domstolen gör bedömningen att de inte behöver skickas för översättning.

Aktbilagor 572, 574-578 utvisar behörighet för respektive person som undertecknat de fullmakter som registrerats

			<p>som aktbilaga 527-530, 532, 556 och 567. Handlingarna har kontrollerats av finskspråkig handläggare och domstolen gör bedömningen att de inte behöver skickas för översättning. Aktbilagornas innehåll har kortfattat angetts vid registreringen av respektive aktbilaga.</p>
943	2022-02-18		EXP: Aktbil. 580-591 till aktf. /åg
944	2022-02-28		<p>Sökandeombudet hör av sig via mail till domstolen och begär anstånd med att inkomma med bemötande/komplettering till onsdagen den 2 mars 2022.</p>
			<p>BESLUT: Begärt anstånd beviljas. /EÖ (Ombudet meddelas via mail av EÖ att anstånd beviljats.)</p>
945	2022-03-01	592	Advokat Camilla Wikland och Jurist Amanda
946	2022-03-01		<p>Mikaelsdotter anmäler sig som ombud för Gabna sameby</p>
			EXP: aktbilaga 592 e-postat till sökanden gm advokat Jan Eriksson.
947	2022-03-02		<p>Sökandeombudet hör av via mail till domstolen och begär anstånd med att inkomma med bemötande/komplettering.</p>
			<p>BESLUT: Anstånd medges till 9/3. /<del>CWW gnm EÖ</del>. (Ombudet meddelas via mail av CWW att anstånd beviljats)</p>
			<u>/EÖ gnm CWW</u>
948	2022-03-02	593	Gabna sameby gm ombud: E-post gällande samebyns begäran om syn
949	2022-03-06	594	Sök gm ombud: Kompletteringar och bemötande av yttranden i målet
950	2022-03-06	595	Sök gm ombud: Bilaga 1
951	2022-03-06	596	<p>Sök gm ombud: Bilaga 1.1,</p> <p>Beräkning av masstransport och recipienthalter i ett efterbehandlingsperspektiv ("Metallhalter i närliggande recipienter efter stängning av gruvverksamhet")</p>
952	2022-03-06	597	<p>Sök gm ombud: Bilaga 1.2,</p> <p>Sammanställning av uppdaterade miljöbedömningar avseende påverkan på ytvatten ("PM: Uppdaterade bedömningar av påverkan på akvatiska organismer utifrån KIAB: s ansökan om gruvverksamhet vid Tapuli, Sahavaara och Palotieva")</p>
953	2022-03-06	598	<p>Sök gm ombud: Bilaga 1.3,</p> <p>Presentation - Vattenkemisk provtagning Tapulivuoma 211115</p>
954	2022-03-06	599	<p>Sök gm ombud: Bilaga 1.4,</p> <p>Kemikalieförteckning</p>
955	2022-03-06	600	<p>Sök gm ombud: Bilaga 1.5,</p> <p>Pelagia. Rapport 2020-08-25. Miljöundersökningar i</p>

			ytvattenförekomster kring järnmalmshuvud i Kaunisvaara, Pajala kommun, år 2019
956	2022-03-06	601	Sök gm ombud: Bilaga 1.6, Pelagia 2021-03-05, Miljöundersökningar i ytvattenförekomster kring järnmalmshuvud i Kaunisvaara, Pajala kommun år 2020
957	2022-03-06	602	Sök gm ombud: Bilaga A2.E, Processvattensammansättning
958	2022-03-06	603	Sök gm ombud: Bilaga H20, Verifiering av resultat från hydrodynamisk modell Muonio älv 2022-02-22
959	2022-03-06	604	Sök gm ombud: Bilaga 2, Yrkanden
960	2022-03-06	605	Sök gm ombud: Bilaga 2 A, Muntlig förberedelse i mål M 2090-19 (förttydligande av yrkanden)
961	2022-03-06	606	Sök gm ombud: Bilaga 3, Dispens enligt artskyddsförordning för påverkan på vilda djur
962	2022-03-06	607	Sök gm ombud: Bilaga 4, PM: Bedömningsgrund för uran i gruvrecipienter
963	2022-03-06	608	Sök gm ombud: Bilaga 5, Villkor och åtaganden
964	2022-03-08		Sökanden ombuds via e-post att ge in sin komplettering (aktbil. 594-608) i 8 utskrivna ex + 10 USB-minnen. /åg
965	2022-03-10		Telefonsamtal med sökandeombudet avseende fortsatt handläggning. Undertecknad informerar om att domstolen kommer att skicka ut en underrättelse om den fortsatta planeringen till parterna inom den närmaste tiden. /EÖ
966	2022-03-11	609	BESLUT; nu fråga om syn Expedieringsdatum: 2022-03-11
967	2022-03-11		Kopia av Beslut under rättegång, aktbilaga 609, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Advokat Camilla Wikland, Jurist Amanda Mikaelsson
968	2022-03-11		Sökanden gm omb inkom med 10 USB-minnen komplettering (ab 594-608)
969	2022-03-14		BESLUT: Aktbilagorna 594-608 samt bilaga H16 ska översättas till finska. /EÖ
970	2022-03-14		Sökanden gm omb inkom med 8 utskrivna ex (pärmar) komplettering aktbilaga 594-608
971	2022-03-14		EXP: Underrättelse daterad 2022-03-14 översänds till Järva tolk för översättning svenska-finska. Ordernummer 37605 . Leverans via mail senast den 15/3. /Ha

2022-04-20 Faktura Järva Tolk och Översättningsservice  
AB nr 13770383, ordernr 37605, verifikationsnummer  
220775869, 1422 kr vidimerad. /IA

972 2022-03-15 610

Underrättelse om målets fortsatta handläggning,

e-postat till Aareavaara FVO, Bygg- och miljönämnden,  
Pajala kommun, Havs- och vattenmyndigheten,  
Kammarkollegiet, Kiruna kommun, Doris Krekula,  
Tommy Krekula, Mona Kumpula, Laevas sameby,  
Lapland Niva Lodge AB, Bernt Lindbäck, Länsstyrelsen i  
Norrbottens län, Muonio sameby, Myndigheten för  
samhällsskydd och beredskap, Naturskyddsföreningen i  
Norrbotten, Naturskyddsföreningen i Pajala,  
Naturvårdsverket, Bengt Göran Niska, Pajala kommun,  
Sattajärvi sameby, Trafikverket, Stig Wuopio,  
Älvräddarnas Samorganisation, skickat med lösbrev till  
Iris Annasdotter-Harju, Arelax Lapland, Lennart Forsberg.

Förtydligande: Underrättelsen, ab 610 i  
händelser/dagboksbladet har felaktigt benämnts i VERA,  
pdf dokumentet har aktbilagenummer 571, ska rätteligen  
vara aktbilaga 610.

Skickades rätteligen den 15 mars 2022 /HN

973 2022-03-15 611

Underrättelse om målets fortsatta handläggning  
(översättning till finska)

974 2022-03-15

Kopia av Underrättelse, aktbilaga 610, e-postat till  
Advokat Camilla Wikland, Jurist Amanda Mikaelsson .

975 2022-03-15

Kopia av Underrättelse, aktbilaga 610, e-postat till  
Närings- trafik- och miljöcentralen i Lapland (ELY),  
Finsk-svenska gränsälvskommissionen, regeringen, Miljö-  
och energidepartementet.

976 2022-03-15

Kopia av Underrättelse om målets fortsatta handläggning  
(översättning till finska), aktbilaga 611,

e-postat till Närings- trafik- och miljöcentralen i Lapland  
(ELY), Suomen luonnonsuojeluliiton Lapin piiri ry, Finsk-  
svenska gränsälvskommissionen, Meri-Lapin  
ympäristölautakunta, Thomas Perret, Ylimuonion  
osakaskunta, Muonionniskan osakaskunta, Leif Ramm-  
Schmidt, Mika Knuuttila, Marko Malinen, Sakari Niemelä,  
Lappeen Ääverkosken osakaskunta, Lapin liitto,  
Metsähallitus (Forststyrelsen), Kainuun elinkeino-,  
liikenne- ja ympäristökeskus, Jord- och  
skogsbruksministeriet, Tornio-Muonijokiseura ry,  
Paliskuntain yhdistys, Museiverket (Museovirasto),

Karungin osakaskunta, Korpikylän osakaskunta, Lauri Pöykkö, Anneli Ojanperä, Kaulirannan yhteisen vesialueen osakaskunta, Jari Natunen, Suomen luonnonsuojelun paikallisyhdistys Ylitornion-Pellon Luonto ry, NTM-centralen (ELY), norra Finlands fiskerihushållningstjänster för Lapland, Norra Österbotten och Kajanaland, skickat med lösbrev till Jarkko Knuuttila, Luonnonvarakeskus (Luke), Strålsäkerhetscentralen (Säteilyturvakeskus), Rovaniemen kaupunki, ympäristölautakunta, Muonion kunta.

- 977 2022-03-15 Kopia av underrättelse aktbil. 610 och 611 skickas per e-post till Richard Kristoffersson (Naturvårdsverket). /Ha
- 978 2022-03-15 EXP: Aktbil. 594-597, 603, 605-608 samt H16 till Space360 för översättning svenska-finska. /LS
- 979 2022-03-15 EXP:Aktbil. 598-602 och 604 till Semantix för översättning svenska-finska. /LS

Bekräftelse från Semantix på mottagen beställning av översättning av ab 598-602 och 604 (svenska-finska). Leveransdatum 11 maj 2022. Ordernr 73038569.

2022-05-16:  
Semantix meddelar att översättningen blivit försenad pga sjukdom. Nytt preliminärt leveransdatum är 2022-05-20.

2022-06-02:  
Ytterligare försening. Se aktbil. 671-672 samt anteckning 1082

- 980 2022-03-16 EXP: Ab 594-608 skickat via lösbrev till särskilda ledamöter Bo Sundström och Richard Holmgren. /LS
- 981 2022-03-21 Via mailkontakt med sökandeombudet om den fortsatta handläggningen framkommer att sökanden inte fått del av underrättelsen, aktbilaga 610. Undertecknad klistrar in texten i ett mail och skickar till sökanden som bekräftar mottagande. Kopia av underrättelsen kommer att skickas senare. Sökandeombudet bekräftar också, via mail, att sökanden kommer att ombesörja bokning av lokal för huvudförhandlingen. /EÖ
- 982 2022-03-22 Kopia av Underrättelse, aktbilaga 610, e-postat till Kaunis Iron AB gm Advokat Jan Eriksson.
- 983 2022-03-22 612 Underrättelse MMD e-postat till Naturskyddsföreningen i Norrbotten, skickat med lösbrev till Aareavaara FVO, Arelax Lapland, Bygg- och miljönämnden, Pajala kommun, Havs- och vattenmyndigheten,

			Kammarkollegiet, Kiruna kommun, Laevas sameby, Lapland Niva Lodge AB, Länsstyrelsen i Norrbottens län, Jurist Amanda Mikaelsson, Muonio sameby, Myndigheten för samhällsskydd och beredskap, Naturskyddsföreningen i Pajala, Naturvårdsverket, Pajala kommun, Sattajärvi sameby, Sveriges geologiska undersökning, Trafikverket, Advokat Camilla Wikland, Älvräddarnas Samorganisation. Ab 594-608 skickas på USB
984	2022-03-22	613	Underrättelse MMD skickat med lösbrev till Iris Annasdotter-Harju, Lennart Forsberg, Doris Krekula, Tommy Krekula, Mona Kumpula, Bernt Lindbäck, Bengt Göran Niska, Stig Wuopio. Ab 594-608 skickas på USB
985	2022-03-22		EXP: ab 609-610 till särskilda ledamöter per e-post/HN
986	2022-03-22		Underrättelse MMD, aktbilaga 612, e-postat till Naturskyddsföreningen i Norrbotten.
			<u>Skickat via länk pga handlingarnas filstorlek/HN</u>
987	2022-03-22	614	Mona Kumpula: Fråga rörande miljökonsekvensbeskrivning och yrkande om syn
988	2022-03-22	615	Mona Kumpula: Bilaga, kartbild
989	2022-03-22	616	Mona Kumpula: Bilaga, kartbild
990	2022-03-23	617	E-postmeddelande från Järva tolk om översättningen av aktbil. 508-509
991	2022-03-23	618	Översättning från Järva tolk, ordernr 36926 Översättning svenska-finska av aktbil. 508 (sökanden bemöter inkomna yttranden samt sakkunnigutlåtande)
992	2022-03-23		Mailat och påmint Camilla Wikland och Amanda Mikaelsson att ge in fullmakt att företräda Gabna sameby enligt ombudsansmälan, aktbil. 592. /åg
993	2022-03-24	619	Svar till Mona Kumpula gällande miljökonsekvensbeskrivning och yrkandet om syn. Aktbil. 192 bifogas f.k.
994	2022-03-24		Samtal med Space360 som meddelar att de ej kan ta på sig uppdraget gällande översättning av aktbil. 594-597, 603, 605-608 samt H16 (svenska-finska). /LS
995	2022-03-25	620	Mona Kumpula: Förtydligande ang. begäran om MKB (aktbil. 614)
996	2022-03-25	621	Mona Kumpula: Anmälan om hinder mot huvudförhandling
997	2022-03-25		EXP: Aktbilaga 621 e-postat f.k. till sökanden gm ombud, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
998	2022-03-25	622	FULLMAKT för Camilla Wikland och Amanda Mikaelsson att företräda Gabna sameby (inkom via e- post)

			<u>2022-03-31:</u>
			<u>Inkom i original. Återsänds efter påseende enligt begäran.</u>
			<u>/åg</u>
999	2022-03-25		Tjänsteanteckning: Undertecknad och ansvarig tekniker ringer upp Mona Kumpula angående förtydligande av aktbilaga 620. Hon uppger att hon önskar skriftligt svar, vilket domstolen kommer att återkomma med. /EÖ
1000	2022-03-25	623	Mona Kumpula: Yrkande gällande MKB
1001	2022-03-28		Aktbil. 594-597, 603, 605-608 samt H16 sänds till Semantix för översättning svenska-finska. /åg
			<u>2022-03-28:</u>
			<u>Bekräftelse från Semantix. Leveransdatum 31 maj 2022.</u>
			<u>Ordernr 73039881.</u>
			<u>2022-05-16:</u>
			<u>Semantix meddelar att översättningen blivit försenad pga sjukdom. Nytt preliminärt leveransdatum är 2022-06-07.</u>
			<u>2022-06-02:</u>
			<u>Ytterligare försening. Se aktbil. 671-672 samt anteckning 1082</u>
1002	2022-03-28	624	Översättning från Järva tolk, ordernr 36926 Översättning svenska-finska av aktbil. 509 (sökanden yttrande, bilaga 1, Kompletteringar och bemötanden av yttranden som lämnats över den kungjorda ansökan)
1003	2022-03-29		EXP: Aktbil. 592-624 till aktf. (med paket). /åg
1004	2022-03-30		Preliminärbokat boende för rättens ledamöter + protokollförare må-fre v.35, hela v.36, samt v. 37 må-fre. /HN
			<u>2022-08-11: Utökat rättens boende med övernattnig 28 augusti och 4 september 2022. /åg</u>
1005	2022-04-01		EXP: Preliminär underrättelse till Järva tolk för översättning svenska-finska. /åg
			<u>2022-04-01:</u>
			<u>Järva tolk meddelar att de inte har någon translator tillgänglig som kan ta översättningen. Kontaktar därför istället Semantix. /åg</u>

2022-04-01:

Bokningsbekräftelse från Semantix, order nr 73040489.

Leverans senast 2022-04-08.

2022-04-07:

Översättning inkom från Semantix. Se aktbil. 638.

2022-04-22 Faktura Semantix SpråkCentrum AB nr 7328232, ordernr 73040489, verifikationsnummer 220778982, 268,13 kr vidimerad. /IA

1006	2022-04-05	625	Mona Kumpula: Yttrande med begäran om nya kartor från Lantmäteriet gällande hydrologin på myren Tapulivuoma
1007	2022-04-05	626	Mona Kumpula: Bilaga 1, tidningsartikel om Kaunis Iron
1008	2022-04-05	627	Mona Kumpula: Bilaga 2, kartsnitt
1009	2022-04-05	628	Mona Kumpula: Bilaga 3, naturfotografi
1010	2022-04-05	629	Mona Kumpula: Bilaga 4, naturfotografi
1011	2022-04-05	630	Mona Kumpula: Bilaga 5, naturfotografi
1012	2022-04-05	631	Mona Kumpula: Yttrande om väg/vall på <del>moren</del> norr om gråbergssupplaget ("Fotografier till bilaga 614 begäran om syn") <u>myren</u>
1013	2022-04-05	632	Mona Kumpula: Bilaga, bild 55A91D7D-C68F-4407-B83E-47E92902E8F8
1014	2022-04-05	633	Mona Kumpula: Bilaga, bild E54E2B67-571E-46BB-B528-B24870F31F65
1015	2022-04-05	634	Mona Kumpula: Bilaga, bild 8DE71817-D4EA-490E-8F64-F39F8ED0AA01
1016	2022-04-05	635	Mona Kumpula: Bilaga, bild 08C144CA-DFDB-4AEB-9AB5-E75AE2578C4D
1017	2022-04-05	636	Mona Kumpula: E-postmeddelande med frågor samt hemställer om senareläggning av huvudförhandling
1018	2022-04-07		EXP: Aktbilaga 625-630 e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
1019	2022-04-07		EXP: Aktbilaga 631-636 e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
1020	2022-04-07		EXP: Aktbilaga 456-464, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
1021	2022-04-07		EXP: Aktbilaga 614-616, 619-620, 623 e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
1022	2022-04-11	637	Underrättelse (på svenska) till finska parter - handlingar översänds för yttrande inom tid som senare kommer att



			anges
1023	2022-04-11	638	Underrättelse till finska parter (aktbil. 637 översatt till finska) - handlingar översänds för yttrande inom tid som senare kommer att anges
1024	2022-04-11		EXP: Aktbil. 637-638, 402, 618, 624 via e-post (Outlook) till Finsk-svenska gränsälvscommissionen (GÄK), Närings-, trafik- och miljöcentralen i Lappland (ELY) samt Leif Ramm-Schmidt.
1025	2022-04-11		EXP: Aktbil. 638,402, 618, 624 via e-post (Outlook) till Suomen luonnonsuojeluliiton Lapin piiri ry, Meri-Lapin ympäristölautakunta, Thomas Perret, Ylimuonion osakaskunta, Muonionniskan osakaskunta, Mika Knuuttila, Marko Malinen, motparter gm Sakari Niemelä, Lappeen Ääverkosken osakaskunta, Lapin liitto, Metsähallitus (Forststyrelsen), Kainuun elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus, Jord- och skogsbruksministeriet, Tornio-Muonijokiseura ry, Paliskuntain yhdistys, Museiverket (Museovirasto), Karungin osakaskunta, Korpikylän osakaskunta, Lauri Pöykkö, Anneli Ojanperä, Kaulirannan yhteisen vesialueen osakaskunta, Jari Natunen, Suomen luonnonsuojelun paikallisyhdistys Ylitornion-Pellon Luonto ry, NTM-centralen (ELY) norra Finlands fiskerihushållningstjänster för Lappland, Norra Österbotten och Kajanaland.
1026	2022-04-11		EXP: Aktbil. 638,402, 618, 624 med lösbrev till Jarkko Knuuttila, Luonnonvarakeskus (Luke), Strålsäkerhetscentralen (Säteilyturvakeskus), Rovaniemen kaupunki ympäristölautakunta, Muonion kunta, Miljöministeriet.
1027	2022-04-11		Felmeddelande från Outlook gällande utskick av aktbil. 624 till Suomen luonnonsuojeluliiton paikallisyhdistys Ylitornion-Pellon Luonto ry: "Ditt meddelande levererades inte eftersom mottagarens e-postleverantör avvisade det".

EXP: Aktbil. 624 ytterligare en gång via e-post till Suomen luonnonsuojeluliiton paikallisyhdistys Ylitornion-Pellon Luonto ry (domstolen har ingen postadress till parten)./åg

2022-04-12:

Bekräftelse från Suomen luonnonsuojeluliiton paikallisyhdistys Ylitornion-Pellon Luonto ry att domstolens utskick har kommit fram. Mailen fastnade i virusfilter pga filstorlek, men har nu kommit fram. /åg

1028	2022-04-13		EXP: Aktbil. 625-638 till aktf.
1029	2022-04-20		Kopia av Sök gm ombud: bilaga 1, kompletteringar och bemötanden, aktbilaga 179, e-postat till Leif Ramm-Schmidt.
1030	2022-04-19	639	Leif Ramm-Schmidt: E-post med bl a fråga gällande provanrkningsrapport
1031	2022-04-20	640	Föreläggande - yttrande över fråga gällande provanrkningsrapporten senast 2022-04-27 e-postat till Kaunis Iron AB genom Advokat Jan Eriksson. Kopia av aktbilaga 639 översänt.
1032	2022-04-20	641	Underrättelse om yrkanden, frågor och synpunkter e-postat till Mona Kumpula.
1033	2022-04-20	642	Underrättelse - tillfälle till yttrande senast 2022-05-11 över tidigare översända aktbil. 384-390, 392-395, 405-408, 456-464, 496-501, 558, 614-616, 620, 621, 623 och 625-636 e-postat till Kaunis Iron AB genom Advokat Jan Eriksson.
1034	2022-04-22		EXP: Aktbil. 641 till Mona Kumpula med lösbrev enligt begäran.
1035	2022-04-22		EXP: Aktbil. 639-642 till aktf.
1036	2022-04-27	643	Kaunis Iron AB begär och beviljas anstånd med yttrande till 2022-04-29
1037	2022-04-27	644	Mona Kumpula: E-post om vårflödet m.m.
1038	2022-04-27	645	Mona Kumpula: Bilaga 1, bild från Rovänperänmännikkö (AFCF932C-3879-4B0F-90CF-F99BA5D86812)
1039	2022-04-27	646	Mona Kumpula: Bilaga 2, bild från Rovänperänmännikkö (8C0A4045-F974-4165-BF86-BBA2B79C68C4)
1040	2022-04-27	647	Mona Kumpula: Bilaga 3, film från Rovänperänmännikkö
1041	2022-04-27		EXP: aktbilaga 644-647 e-postat f.k. till Kaunis Iron AB genom advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
1042	2022-04-29	648	Underrättelse - tillfälle till yttrande över aktbil. 644-647 senast 2022-05-11 e-postat till Kaunis Iron AB genom Advokat Jan Eriksson.
1043	2022-04-29	649	Kaunis Iron AB gm ombud: Bemöter yttrande fr Leif Ramm-Schmidt (aktbil. 639)
1044	2022-05-02		Kopia av Kaunis Iron AB gm ombud: Bemöter yttrande fr Leif Ramm-Schmidt (aktbil. 639), aktbilaga 649, e-postat till Länsstyrelsen i Norrbottens län.
1045	2022-05-02	650	Underrättelse - tillfälle till yttrande senast 2022-05-09 e-postat till Leif Ramm-Schmidt. Kopia av aktbilaga 649 översänt.
1046	2022-05-05		EXP: Aktbil. 643-646, 648-650 till aktförvararen med upplysning om att aktbil. 647 är en <del>fil</del> -som kan begäras ut från domstolen. /åg <u>film</u>

1047	2022-05-09	651	Leif Ramm-Schmidt: Yrkande gällande provanriktningsrapporter
1048	2022-05-09	652	Leif Ramm-Schmidt: Bilaga, beslut från Förvaltningsdomstolen i Finland den 24 april 2020, 20/0220/1, gällande Regionförvaltningscentralens beslut att sekretessbelägga Hannukainen Minings pilotanriktningsrapport år 2017 (på finska)
1049	2022-05-11	653	Kaunis Iron AB gm ombud: Bemöter yttranden ingivna av Mona Kumpula
1050	2022-05-16	654	Tjänsteanteckning, telefonsamtal med enskild part i målet.
1051	2022-05-16		Anmärkning: rätt datum för tjänsteanteckningen är den 13 maj 2022. /EÖ Semantix meddelar att beställda översättningar (ordernr 73038569 och 73039881) blivit försenade pga sjukdom. Nya preliminära leveransdatum är 2022-05-20 respektive 2022-06-07. /åg
1052	2022-05-23	655	Översättning från Semantix, ordernr 73038569 Översättning svenska-finska av aktbil. 598 (sökandens komplettering, bilaga 1.3, Presentation - Vattenkemisk provtagning Tapulivuoma 211115)
1053	2022-05-23	656	Översättning från Semantix, ordernr 73038569 Översättning svenska-finska av aktbil. 599 (sökandens komplettering, bilaga 1.4, kemikalieförteckning)
1054	2022-05-23	657	Översättning från Semantix, ordernr 73038569 Översättning svenska-finska av aktbil. 604 (sökandens komplettering, bilaga 2, yrkanden)
1055	2022-05-23		EXP: Aktbil. 651-657 till aktf. /åg
1056	2022-05-24	658	Föreläggande - yttrande senast 2022-06-01 e-postat till Kaunis Iron AB genom Advokat Jan Eriksson. Kopia av aktbilaga 651-652 översänt.
1057	2022-05-25		Kopia av Kaunis Iron AB gm ombud: Bemöter yttranden ingivna av Mona Kumpula, aktbilaga 653, e-postat till Länsstyrelsen i Norrbottens län.
1058	2022-05-25	659	Föreläggande - yttrande över tidigare översända aktbilagor senast 2022-06-28 e-postat till Bygg- och miljönämnden vid Pajala kommun, Havs- och vattenmyndigheten, Kammarkollegiet, Kiruna kommun, Länsstyrelsen i Norrbottens län, Myndigheten för samhällsskydd och beredskap, Naturvårdsverket, Pajala kommun, Sveriges geologiska undersökning, Trafikverket.
1059	2022-05-25	660	Föreläggande - yttrande över tidigare översända aktbilagor senast 2022-06-28, e-postat till Aareavaara FVO, Gabna sameby, Doris Krekula, Tommy Krekula, Mona Kumpula, Laevas

sameby, Lapland Niva Lodge AB, Bernt Lindbäck,  
Muonio sameby, Naturskyddsföreningen i Norrbotten,  
Naturskyddsföreningen i Pajala, Sattajärvi sameby, Stig  
Wuopio, Älvräddarnas Samorganisation.

Föreläggandet via e-post även till ombuden för Gabna  
sameby. /åg

1060	2022-05-25	661	Föreläggande - yttrande över tidigare översända aktbilagor senast 2022-06-28 skickat med lösbrev till Arelax Lapland, Lennart Forsberg, Anna Harju gm ombud Iris Annasdotter-Harju .
1061	2022-05-25	662	Föreläggande - yttrande över tidigare översända aktbilagor senast 2022-06-28 e-postat till motparter genom Bengt Göran Niska.
1062	2022-05-25	663	Underrättelse - tillfälle till yttrande senast 2022-06-28 e-postat till Mona Kumpula. Kopia av aktbilaga 653 översänt till Mona Kumpula.
1063	2022-05-25	664	Mona Kumpula: Upplysning om att Lantmäteriet kommer att ta ny flygbilder/ortofoto över Kaunisvaara och Aareavaara

2022-05-25:

Aktbil. 660 och 663 skickas med lösbrev enligt begäran.  
/hl

1064	2022-05-25	665	Mona Kumpula: Bilaga, bild över uppdaterad fastighetskarta gällande dike från myren Tapulivuoma vid Rovannerännikkö
1065	2022-05-25	666	Tjänsteanteckning; dokumentation över kontakter med Semantix avseende beställd översättning <u>med anledning av försenade leveranser</u> <u>OBS! I själva dokumentet för tjänsteanteckningen har felaktigt angetts aktbilagenummer 667, rätt nummer är enligt registreringen i VERA aktbilaga 666.</u>
1066	2022-05-27		EXP ab 664-665 till sökanden gm omb och LST f.k.
1067	2022-05-30		Aktbil. 660, utskickad via domstolens ärendesystem, inkom i retur från Naturskyddsföreningen i Norrbotten (olevererbart). Skickad på nytt via Outlook. /åg
1068	2022-05-27	667	Miljödepartementet: Regeringsbeslut 2022-05-19 M2021/01794 Underrättelse för ett eventuellt förbehåll om tillåtlighetsprövning enligt 17 kap. miljöbalken av gruvverksamhet vid Kaunisvaara, Pajala kommun.
1069	2022-05-30	668	Översättning från Semantix, ordernr 73038569 Översättning svenska-finska av aktbil. 601

- (sökandens komplettering, bilaga 1.6, Pelagia 2021-03-05, Miljöundersökningar i ytvattenförekomster kring järnmalmgruvan i Kaunisvaara, Pajala kommun år 2020)
- 1070 2022-05-30 Telefonsamtal med ansvarig samordnare på Semantix angående leveranser av översättningar. Översättningen av aktbilaga 594 uppges numera ha leveranstid den 14 juni 2022 och aktbilaga 595 den 15 juni 2022. Aktbilaga 600 uppges vara nästan klar för leverans från översättaren till Semantix. Övriga aktbilagor kommer hon att arbeta med att få besked om leverans för under innevarande dag. Undertecknad ber om återkoppling och om en sammanställning av samtliga leveransdatum så fort som möjligt. /EÖ
- 1071 2022-05-30 Telefonsamtal med sökandeombudet, CWW, CPJ och undertecknad, varvid ombudet underrättas om innehållet i tjänsteanteckningen aktbilaga 666 samt anteckning nr 1070. Aktbilaga 666 skickas samtidigt för kännedom till sökandeombudet via e-post. /EÖ  
Sökandeombudet uppger vid samtalet att bolaget kommer att undersöka förutsättningarna för att anlita översättare för att om möjligt snabba på processen p.g.a. de uppkomna förseningarna. Ombudet kommer att återkomma i frågan och stämma av med rätten så fort det finns besked att ge. /EÖ
- 1072 2022-05-31 Tjänsteanteckning: Telefonsamtal med handläggare vid NV som undrar om fortsatt planering. Undertecknad informerar om att för närvarande ligger planeringen fast, skulle den ändras kommer parterna att underrättas om detta. Förhandlingsordning och av sökanden aviserat åtgärdsprogram till skydd för arter och livsmiljöer efterfrågas. Undertecknad uppger att dessa handlingar kommer att skickas ut så snart det finns färdigställt respektive har ingetts av bolaget. /EÖ
- 1073 2022-05-31 Mailväxling med NV:s Esboansvarige som undrar över status för översättningarna till finska. Undertecknad informerar om att vissa delleveranser har skett men att översättningarna blivit försenade och att domstolen återkommer så fort vi har närmare besked att ge. /EÖ
- 1074 2022-05-31 669 Mail om status på översättningarna från Semantix
- 1075 2022-05-31 Telefonsamtal med sökandeombudet med anledning av besked om översättningar från Semantix. Han uppger att bolaget har anlitat översättare för missiv samt bilaga 1 och uppger att de även kan se till att ordna med översättning av aktbilagorna 606 och 608. Vi kommer överens om att stämma av vidare kring översättningsfrågan onsdag förmiddag eftersom han befinner sig på resande fot. /EÖ

1076	2022-06-01	670	Sök gm ombud: Begär anstånd till 2022-06-07
1077	2022-06-01		EXP: Aktbil. 658-670 till aktf. /åg
1078	2022-06-01		BESLUT: Anstånd med yttrande beviljas till 2022-06-03. Beslutet meddelas till sökandeombudet via telefon. /åg enligt uppdrag från ansvarig rådman EÖ
1079	2022-06-01		Sökandebolaget har genom sitt ombud via telefon och mail uppgett att bolaget vill bistå med översättningar av ab 594, 595, 606 och 608 och att bolaget kommer att ansvara för kostnaden för översättningen. Domstolen har godtagit att inte auktoriserad översättare används i detta läge. Översatta handlingar kommer att inges till domstolen senast den 10 juni 2022. /EÖ
1080	2022-06-01	671	Mail från Umeå tingsrätts lagman till Semantix angående försenade översättningar
1081	2022-06-01	672	Svar från Semantix (åtagande angående återstående översättningar)
1082	2022-06-02		Sammanfattning av status för översättningar (ordernummer 73038569 och 73039881) samt återstående leveransdatum enligt överenskommelse mellan Umeå tingsrätts lagman, ansvarig för översättningarna på Semantix samt sökandeombudet för Kaunis Iron:  Ordernummer 73038569: Ab 598, levererat av Semantix (aktbil. 655) Ab 599, levererat av Semantix (aktbil. 656) Ab 600, levereras av Semantix senast 2022-06-13 Ab 601, levererat av Semantix (aktbil. 668) Ab 602, levereras av Semantix senast 2022-06-13 Ab 604, levererat av Semantix (aktbil. 657)  Ordernummer 73039881: Ab 594, levereras av Kaunis Iron senast 2022-06-10 Ab 595, levereras av Kaunis Iron senast 2022-06-10 Ab 596, levereras av Semantix senast 2022-06-13 Ab 597, levereras av Semantix senast 2022-06-13 Ab 603, levereras av Semantix senast 2022-06-13 Ab 605, levereras av Semantix senast 2022-06-13 Ab 606, levereras av Kaunis Iron senast 2022-06-10 Ab 607, levereras av Semantix senast 2022-06-13 Ab 608, levereras av Kaunis Iron senast 2022-06-10 Bilaga H16, levereras av Semantix senast 2022-06-13
1083	2022-06-03		BESLUT: Översatt text till föreläggande till finska; se Digitalt åtgärdsblad 2022-06-03, översättning föreläggande

			Finland. /EÖ
1084	2022-06-02	673	Mailkonversation på engelska med NMT-centralen (ELY) angående målets handläggning
1085	2022-06-03		Kopia av Mailkonversation på engelska med NMT-centralen (ELY) angående målets handläggning, aktbilaga 673, e-postat till Advokat Jan Eriksson och till Naturvårdsverkets Esbo-ansvarige via mail för kännedom./hl
1086	2022-06-03		EXP: Preliminärt föreläggande till Järva tolk för översättning svenska- finska enligt beslut tecknat på dagboksbladet ant.nr 1083 /HN <u>Ordernummer 39006 - leverans via mail senast den 9/6</u>
			.
			.
			<u>2022-06-07:</u>
			<u>Översättning inkom från Järva tolk. Se aktbil. 678.</u>
1087	2022-06-03		EXP. aktbil 671-672 och sammanställning av status för översättningar (ant nr 1082) till Naturvårdsverkets Esbo-ansvarige via mail för kännedom./hl
1088	2022-06-03		Tjänsteanteckning: Via mailkontakt med Naturvårdsverkets Esbo-ansvarige framkommer bl.a. att han med anledning av information från domstolen om den fortsatta handläggningen i målet lyft frågan om fortsatt samråd enligt Esbo-konventionen med Miljöministeriet (Finland) och att han väntar på återkoppling. Vi kommer överens om att höras vidare i frågan i början av vecka 23 när han förhoppningsvis har mer information. /EÖ
1089	2022-06-03		Tjänsteanteckning: ELY bekräftar via mail att myndigheten fått del av domstolens mail-utskick med information kring den fortsatta handläggningen. Undertecknad informerar, efter fråga från ELY, om att domstolen även informerat Naturvårdsverkets i egenskap av ansvarig för samråd via Esbo-konventionen om den fortsatta handläggningen. /EÖ
1090	2022-06-03	674	Sök genom ombud: Yttrande över aktbill 651
1091	2022-06-03	675	Sök genom ombud: Bilaga 1, Svar från docent Bertil Pålsson
1092	2022-06-07	676	Föreläggande - yttrande gällande yrkande senast 2022-06-08 kl. 14.00, yttrande över aktbil. 674-675 senast 2022-08-03 e-postat till Leif Ramm-Schmidt. Kopia av aktbilaga 674-675 översänt.
1093	2022-06-07	677	Föreläggande (på svenska) till finska parter - yttrande senast 2022-08-03
1094	2022-06-07	678	Föreläggande (på finska) till finska parter - yttrande senast 2022-08-03
1095	2022-06-08		EXP: Aktbil. 678 samt aktbil. 655-657, 668 via e-post

(Outlook) till

Suomen luonnonsuojeluliiton Lapin piiri ry, Meri-Lapin ympäristölautakunta, Thomas Perret, Ylimuonion osakaskunta, Muonionniskan osakaskunta, Mika Knuuttila, Marko Malinen, motparter gm Sakari Niemelä, Lappeen Ääverkosken osakaskunta, Lapin liitto, Metsähallitus (Forststyrelsen), Kainuun elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus, Jord- och skogsbruksministeriet, Tornio-Muonijokiseura ry, Paliskuntain yhdistys, Museiverket (Museovirasto), Karungin osakaskunta, Korpikylän osakaskunta, Lauri Pöykkö, Anneli Ojanperä, Kaulirannan yhteisen vesialueen osakaskunta, Jari Natunen, Suomen luonnonsuojelun paikallisyhdistys Ylitornion-Pellon Luonto ry, NTM-centralen (ELY) norra Finlands fiskerihushållningstjänster för Lappland, Norra Österbotten och Kajanaland.

Yttrande senast 2022-08-03

2022-06-08:

Utskick till Suomen luonnonsuojeluliiton Lapin piiri ry och Suomen luonnonsuojelun paikallisyhdistys Ylitornion-Pellon Luonto ry inkom i retur pga att mottagarens e-postleverantör avvisade mailet. Kontaktade parterna via e-post för att få nya kontaktuppgifter (utskicket fastnar troligen i virusfilter eller dylikt). /åg

2022-06-09:

Nya kontaktuppgifter till Suomen luonnonsuojelun paikallisyhdistys Ylitornion-Pellon Luonto ry. Aktbil. 678 samt aktbil. 655-657 skickas på nytt via e-post (Outlook). Aktörsuppgifterna uppdaterade i Vera. /åg

1096 2022-06-08

EXP: Aktbil. 677 och 678 samt aktbil. 655-657, 668 via e-post (Outlook) till NMT-centralen (ELY). Yttrande senast 2022-08-03.

EXP: Aktbil. 677 och 678 samt aktbil. 655-657, 658 via e-post (Outlook) till Leif Ramm-Schmidt, som uppmanas att kontakta domstolen om han vill ha handlingarna på svenska.

1097 2022-06-08

EXP: Aktbil. 677 och 678 samt aktbil. 655-657, 688 via e-post (Outlook) till finsk-svenska gränsälvscommissionen (GÄK).



Domstolen upplyser samtidigt om att följande handlingar som innefattar bolagets bemötande och kompletteringar på svenska, vilka ej har skickats över tidigare, kommer att översändas direkt från domstolens ärendesystem (i flera utskick pga filstorlek):

M 2090-19 aktbilagor 391, 508-512 (bolagets bemötande av synpunkter från svenska parter) samt aktbilagor 594-608 (bolagets bemötande av synpunkter från finska parter).

/åg

1098	2022-06-08		Kopia av Dag Ygland: Sakkunnigutlåtande dammar, aktbilaga 391, e-postat till Finsk-svenska gränsälvscommissionen.
1099	2022-06-08		EXP: aktbilaga 508-512 e-postat till Finsk-svenska gränsälvscommissionen.
1100	2022-06-08		EXP: aktbilaga 594-599 e-postat till Finsk-svenska gränsälvscommissionen.
1101	2022-06-08		EXP: Aktbil. 600 till Finsk-svenska gränsälvscommissionen via e-post (Outlook).
1102	2022-06-08		EXP: aktbilaga 601-604 e-postat till Finsk-svenska gränsälvscommissionen.
1103	2022-06-08		EXP: aktbilaga 605-608 e-postat till Finsk-svenska gränsälvscommissionen.
1104	2022-06-08		EXP: Aktbil. 677 och 678 samt aktbil. 655-657, 688 via e-post (Outlook) till Naturvårdsverkets Esboansvarige för kännedom samt för vidarebefordring till Finlands Miljöministerium enligt Esbo-konventionen. /åg
1105	2022-06-08		EXP: Aktbil. 678 samt aktbil. 655-657, 658 med lösbrev till Strålsäkerhetscentralen (Säteilyturvakeskus), Rovaniemen kaupunki ympäristölautakunta, Muonion kunta, Luonnonvarakeskus (Luke), Jarkko Knuuttila. Yttrande senast 2022-08-03.
1106	2022-06-08	679	Översättning från Kaunis Iron (tidigare ordernummer 73039881)

Översättning svenska-finska av aktbil. 594  
(Sökandens kompletteringar och bemötande av yttranden i målet)

Översättningen är gjord av ELEX Språkbyrå.

1107	2022-06-08	680	Översättning från Kaunis Iron (tidigare ordernummer 73039881)
------	------------	-----	---

Översättning svenska-finska av aktbil. 595

(Sökandens komplettering 2022-03-06, bilaga 1)

Översättningen är gjord av ELEX Språkbyrå.

1108 2022-06-08 681

Leif Ramm-Schmidt: Upprepat yrkande på  
provanriktningsrapporter

1109 2022-06-08 682

Översättning från Semantix, ordernr 73039881  
Översättning svenska-finska, del av aktbil. 66  
(sökandens komplettering, bilaga H16, spridning och  
spädning av bräddvatten 2020-02-14)

Dokumentet utbytt av asgusta, 2022-06-10.

2022-06-10:

Korrigerad översättning inkom från Semantix, nu även  
med översatt bildmaterial.

1110 2022-06-08 683

Översättning från Semantix, ordernr 73039881  
Översättning svenska-finska av aktbil. 603  
(Sök gm ombud: Bilaga H20, Verifiering av resultat från  
hydrodynamisk modell Muonio älv 2022-02-22)

1111 2022-06-08 684

Tjänsteanteckning, telefonsamtal mellan NV:s Esbo-  
ansvarige, CPJ och EÖ angående fortsatt handläggning  
Tjänsteanteckningen på begäran skickad till NV:s Esbo-  
ansvarige via mail /EÖ

1112 2022-06-09 685

Tommy Krekula: Yttrande och yrkanden gällande 1115  
översättningar

1113 2022-06-09

Kopia av Tjänsteanteckning, aktbilaga 684, e-postat till  
Advokat Jan Eriksson.

1114 2022-06-09

Kopia av Leif Ramm-Schmidt: Upprepat yrkande på  
provanriktningsrapporter, aktbilaga 681, e-postat till  
Advokat Jan Eriksson.

1115 2022-06-09 686

Tommy Krekula: Rättelse av yttrande (aktbil. 685) 1112

1116 2022-06-09 687

Översättning från Kaunis Iron (tidigare ordernummer  
73039881)

Översättning svenska-finska av aktbil. 606  
(Sökandens komplettering 2022-03-06, bilaga 3, Dispens  
enligt artskyddsförordning för påverkan på vilda djur)

Översättningen är gjord av översättningsfirman  
Snabböversättare

1117 2022-06-09 688

Översättning från Kaunis Iron (tidigare ordernummer  
73039881)

Översättning svenska-finska av aktbil. 608  
(Sökandens komplettering 2022-03-06, bilaga 5, Villkor

och åtaganden)

Översättningen är gjord av översättningsfirman  
Snabböversättare

1118 2022-06-09 689

BESLUT - nu fråga om yrkande om tillgång till  
provanrkningsrapporter  
Expedieringsdatum: 2022-06-09

1119 2022-06-09

Kopia av Beslut under rättegång, aktbilaga 689, e-postat  
till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län,  
Leif Ramm-Schmidt.

1120 2022-06-09 690

Bygg- och miljöavdelningen vid Pajala kommun: Begär  
anstånd till 2022-07-26

1121 2022-06-09 691

Översättning från Semantix, ordernr 73039881  
Översättning svenska-finska, aktbil. 605  
(sökandens komplettering, Bilaga 2 A, Muntlig  
förberedelse i mål M 2090-19, förtydligande av yrkanden)

1122 2022-06-09 692

Översättning från Semantix, ordernr 73039881  
Översättning svenska-finska av aktbil. 607  
(Sökandens komplettering, bilaga 4, PM:  
Bedömningsgrund för uran i gruvrecipienter)

1123 2022-06-10

BESLUT: Begärt anstånd beviljas. /EÖ

(beslutet gäller anståndsbeväran, aktbil. 690)

1124 2022-06-10 693

Föreläggande (på svenska) till finska parter, översättningar  
del 2 - yttrande senast 2022-08-03

1125 2022-06-10 694

Föreläggande (på finska) till finska parter, översättningar  
del 2 - yttrande senast 2022-08-03

1126 2022-06-10

EXP: Aktbil. 694 samt aktbil. 679-680, 682-683, 687-688,  
691-692 via e-post (Outlook) till

Suomen luonnonsuojeluliiton Lapin piiri ry, Meri-Lapin  
ympäristölautakunta, Thomas Perret, Ylimuonion  
osakaskunta, Muonionniskan osakaskunta, Mika Knuuttila,  
Marko Malinen, motparter gm Sakari Niemelä, Lappeen  
Ääverkosken osakaskunta, Lapin liitto, Metsähallitus  
(Forststyrelsen), Kainuun elinkeino-, liikenne- ja  
ympäristökeskus, Jord- och skogsbruksministeriet, Tornio-  
Muonijokiseura ry, Paliskuntain yhdistys, Museiverket  
(Museovirasto), Karungin osakaskunta, Korpikylän  
osakaskunta, Lauri Pöykkö, Anneli Ojanperä, Kaulirannan  
yhteisen vesialueen osakaskunta, Jari Natunen, Suomen  
luonnonsuojelun paikallisyhdistys Ylitornion-Pellon  
Luonto ry, NTM-centralen (ELY) norra Finlands  
fiskerihushållningstjänster för Lappland, Norra Österbotten  
och Kajanaland.

			Yttrande senast 2022-08-03
1127	2022-06-10		EXP: Aktbil. 694 samt aktbil. 679-680, 682-683, 687-688, 691-692 med lösbrev till Strålsäkerhetscentralen (Säteilyturvakeskus), Rovaniemen kaupunki ympäristölautakunta, Muonion kunta, Luonnonvarakeskus (Luke), Jarkko Knuuttila.
			Yttrande senast 2022-08-03.
1128	2022-06-10		EXP: Aktbil. 693 och 694 samt aktbil. 679-680, 682-683, 687-688, 691-692 via e-post (Outlook) till finsk-svenska gränsälvskommissionen (GÄK) och NMT-centralen (ELY).
1129	2022-06-10		EXP: Aktbil. 693 och 694 samt aktbil. 679-680, 682-683, 687-688, 691-692 via e-post (Outlook) till Leif Ramm-Schmidt. som uppmanas att kontakta domstolen om han vill ha handlingarna på svenska.
1130	2022-06-10		EXP: Aktbil. 693 och 694 samt aktbil. 679-680, 682-683, 687-688, 691-692 via e-post (Outlook) till Naturvårdsverkets Esboansvarige för kännedom samt för vidarebefordring till Finlands Miljöministerium enligt Esbo-konventionen. /äg
1131	2022-06-10		EXP: Aktbil. 671-694 till aktf. /äg
1132	2022-06-10	695	Underrättelse om anstånd till 2022-07-26 e-postat till Bygg- och miljönämnden, Pajala kommun. Kopia av aktbilaga 690 översänt.
1133	2022-06-10	696	Underrättelse angående översättning e-postat till Tommy Krekula. Kopia e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län. Aktbil. 685-686 bifogas för kännedom.
1134	2022-06-13	697	Tjänsteanteckning, telefonsamtal med NV:s Esbo-ansvarige
1135	2022-06-13	698	Översättning från Semantix, ordernr 73039881 Översättning svenska-finska av aktbil. 596 (Sökandens komplettering, bilaga 1.1 Beräkning av masstransport och recipienthalter i ett efterbehandlingsperspektiv, "Metallhalter i närliggande recipienter efter stängning av gruvverksamhet")
1136	2022-06-13	699	Översättning från Semantix, ordernr 73039881 Översättning svenska-finska av aktbil. 597 (Sökandens komplettering, bilaga 1.2, Sammanställning av uppdaterade miljöbedömningar avseende påverkan på ytvatten, "PM: Uppdaterade bedömningar av påverkan på akvatiska organismer utifrån KIAB: s ansökan om gruvverksamhet vid Tapuli, Sahavaara och Palotieva")
1137	2022-06-13	700	Översättning från Semantix, ordernr 73038569

			Översättning svenska-finska av aktbil. 602 (Sökandens komplettering, bilaga A2.E, Processvattensammansättning)
1138	2022-06-13		EXP: Aktbil. 698-700 via e-post (Outlook) till Naturvårdsverkets Esboansvarige för kännedom samt för vidarebefordring till Finlands Miljöministerium enligt Esbo-konventionen. Upplyser om att domstolen ännu inte har fått in översättning av aktbil. 600 pga tekniska problem hos översättningsbyrån Semantix. /åg
1139	2022-06-14	701	Översättning från Semantix, ordernr 73038569 Översättning svenska-finska av aktbil. 600 (Sökandens komplettering, bilaga 1.5, Pelagia. Rapport 2020-08-25. Miljöundersökningar i ytvattenförekomster kring järnmalmsgruvan i Kaunisvaara, Pajala kommun, år 2019)
1140	2022-06-13	702	Översättning från Semantix, ordernr 73038569 Översättning svenska-finska av aktbil. 603, korrigerad version Nu även med bildtexter/diagram översatta.
1141	2022-06-14	703	Föreläggande (på svenska) till finska parter, översättningar del 3 - yttrande senast 2022-08-03
1142	2022-06-14	704	Föreläggande (på finska) till finska parter, översättningar del 3 - yttrande senast 2022-08-03
1143	2022-06-14		EXP: Aktbil. 701-704 via e-post (Outlook) till Naturvårdsverkets Esboansvarige för kännedom samt för vidarebefordring till Finlands Miljöministerium enligt Esbo-konventionen. /åg
1144	2022-06-14		EXP: Aktbil. 703 och 704 samt aktbil. 698-702 via e-post (Outlook) till finsk-svenska gränsälvscommissionen (GÄK) och NMT-centralen (ELY).
1145	2022-06-14		EXP: Aktbil. 703 och 704 samt aktbil. 698-702 via e-post (Outlook) till Leif Ramm-Schmidt. som uppmanas att kontakta domstolen om han vill ha handlingarna på svenska.
1146	2022-06-14		EXP: Aktbil. 704 samt aktbil. 698-702 via e-post (Outlook) till

Suomen luonnonsuojeluliiton Lapin piiri ry, Meri-Lapin  
ympäristölautakunta, Thomas Perret, Ylimuonion  
osakaskunta, Muonionniskan osakaskunta, Mika Knuuttila,  
Marko Malinen, motparter gm Sakari Niemelä, Lappeen  
Ääverkosken osakaskunta, Lapin liitto, Metsähallitus  
(Forststyrelsen), Kainuun elinkeino-, liikenne- ja  
ympäristökeskus, Jord- och skogsbruksministeriet, Tornio-  
Muonijokiseura ry, Paliskuntain yhdistys, Museiverket  
(Museovirasto), Karungin osakaskunta, Korpikylän

osakaskunta, Lauri Pöykkö, Anneli Ojanperä, Kaulirannan yhteisen vesialueen osakaskunta, Jari Natunen, Suomen luonnonsuojelun paikallisyhdistys Ylitornion-Pellon Luonto ry, NTM-centralen (ELY) norra Finlands fiskerihushållningstjänster för Lappland, Norra Österbotten och Kajanaland.

- Yttrande senast 2022-08-03
- 1147 2022-06-14 EXP: Aktbil. 704 samt aktbil. 698-702 med lösbrev till Strålsäkerhetscentralen (Säteilyturvakeskus), Rovaniemen kaupunki ympäristölautakunta, Muonion kunta, Luonnonvarakeskus (Luke), Jarkko Knuuttila.
- Yttrande senast 2022-08-03.
- 1148 2022-06-14 EXP: Aktbil. 695-704 till aktf. /åg
- 1149 2022-06-15 705 NTM-centralen (ELY): Synpunkter gällande yttrandetid för finska parter samt förfrågan om möjlighet till förlängd yttrandetid till 2022-08-31
- 1150 2022-06-15 706 Älvräddarna: Begär anstånd till 2022-08-03
- 1151 2022-06-16 EXP: Aktbil. 229, 233, 235, 251, 254-255, 259, 265-266, 268-269, 279-280, 288-290, 292, 295-296, 298, 301-302, 304-308, 313-316, 320, 325, 342-344, 352, 356, 358, 370, 376-378, 384-391, 405-408, 413-417, 423, 427, 456-464, 470, 475-477, 479-485, 487-489, 496-501, 506-513, 521-522, 533-555, 558-566, 568-570, 579-581, 589-590, 593-608, 614-616, 619-621, 623, 625-636, 639-641, 644-647, 649, 651-654, 664-665, 667, 673-675, 681, 684-686, 689, 693, 696-697, 703 på USB-minne till särsk. ledamöter x 2. Dagboksblad bifogas. /åg
- .
- 2022-06-20:
- Ovan nämnda, nu utskrivna handlingar till särsk. ledamöter x 2 med paket (2 pärmar vardera). /åg
- 1152 2022-06-16 BESLUT: Bevilja NTM-centralen (ELY) anstånd med yttrande till den 24 augusti 2022. /EÖ
- 1153 2022-06-16 Beslut om anstånd meddelas till NTM-centralen (ELY) via svarsmail. /åg
- 1154 2022-06-16 BESLUT: Bevilja Älvräddarnas samorganisation anstånd med yttrande till den 5 juli 2022. /EÖ
- 1155 2022-06-16 707 Underrättelse om anstånd till 2022-07-05 e-postat till Älvräddarnas Samorganisation.
- 1156 2022-06-17 708 Frånvaromeddelande från Älvräddarna. Aktbil. 707 (meddelande om begränsat anstånd) skickas till ny mailadress enligt hänvisning.

1157	2022-06-20	709	Tommy Krekula: Begäran om anstånd till 2022-08-29
1158	2022-06-20		BESLUT: Tommy Krekula beviljas anstånd med yttrande till den 5 juli 2022. /EÖ
			<del>2022 tillsammans med underrättelser om att datum för föreläggande att yttra sig meddelas senare. Ni har nu inkommit till domstolen med begäran om anstånd till 3 augusti 2022. Ni har inte anfört några skäl till det anstånd som nu begärs. Domstolen medger anstånd till den 5 juli 2022.</del>
1159	2022-06-20	710	Underrättelse om anstånd till 2022-07-05 e-postat till Tommy Krekula.
1160	2022-06-20	711	Lapin liitto: Begär anstånd till 2022-08-19
1161	2022-06-20	712	Naturvårdsverket: Begär anstånd till <del>2022-07-09</del> <u>2022-07-08.</u>
1162	2022-06-20		EXP: Aktbil. 301 (yttrande från HaV) samt aktbil. 325 (yttrande från LST) via e-post (Outlook) till Naturvårdsverkets Esboansvarige för kännedom samt för vidarebefordring till Finlands Miljöministerium enligt Esbo-konventionen. /åg
1163	2022-06-21	713	Trafikverket: Yttrande gällande transportfrågan samt MBS:s yttrande, aktbil. 508, gällande skyddsåtgärder för processvattendammen
1164	2022-06-21		EXP: aktbil. 713 e-postat till sök gm advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län, särsk.ledamöter x 2. /åg
1165	2022-06-21		EXP: Aktbil. 705-713 till aktf. /åg
1166	2022-06-22		BESLUT: Naturvårdsverket beviljas anstånd till den 8 juli 2022 på angivna skäl. /EÖ
1167	2022-06-22		BESLUT: Lapin liitto beviljas anstånd till den 19 augusti 2022 på angivna skäl. /EÖ
1168	2022-06-22	714	Underrättelse om beviljat anstånd tom den 8 juli 2022 MMD e-postat till Naturvårdsverket.
1169	2022-06-22		Beslut om beviljat anstånd till den 19 augusti 2022 meddelas Lapin liitto via svarsmail /HN
1170	2022-06-22	715	Mail från Naturvårdsverkets Esbo-ansvarig:kommunikation från miljöministeriet i Finland
1171	2022-06-23	716	HaV: Begäran om anstånd till den 8 juli 2022
1172	2022-06-23		BESLUT: Havs- och vattenmyndigheten beviljas anstånd till den 8 juli 2022 på angivna skäl. /EÖ
1173	2022-06-23	717	Underrättelse om beviljat anstånd tom den 8 juli 2022 e-postat till Havs- och vattenmyndigheten.
1174	2022-06-23	718	MSB: Yttrande över aktbil. 508 och 608
1175	2022-06-23		Kopia av MSB: Yttrande över aktbil. 508 och 608,

			aktbilaga 718, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län, särskilda ledamöter x 2.
1176	2022-06-23	719	Mona Kumpula: Begäran om anstånd till den 3 augusti 2022
1177	2022-06-23		BESLUT: Mona Kumpula beviljas anstånd med yttrande till den 5 juli 2022. /EÖ
1178	2022-06-27	720	Underrättelse om anstånd tom den 5 juli 2022 MMD e-postat till Mona Kumpula.
1179	2022-06-24	721	Älvräddarnas Samorganisation: Förnyad begäran om anstånd till den 3 augusti 2022
1180	2022-06-24	722	Lennart Forsberg: Yttrande över föreläggande, aktbil 661
1181	2022-06-24	723	Lennart Forsberg: Bilaga, foto
1182	2022-06-24	724	Lennart Forsberg: Bilaga, foto
1183	2022-06-24	725	Lennart Forsberg: Bilaga, foto
1184	2022-06-24	726	Lennart Forsberg: Bilaga, foto
1185	2022-06-24	727	Lennart Forsberg: Bilaga, foto
1186	2022-06-24	728	Lennart Forsberg: Bilaga, foto
1187	2022-06-24	729	Lennart Forsberg: Bilaga, foto
1188	2022-06-24	730	Lennart Forsberg: Bilaga, foto
1189	2022-06-24	731	Lennart Forsberg: Bilaga, foto
1190	2022-06-24	732	Lennart Forsberg: Bilaga, foto
1191	2022-06-24	733	Lennart Forsberg: Bilaga, foto
1192	2022-06-24	734	Lennart Forsberg: Bilaga, foto
1193	2022-06-24	735	Lennart Forsberg: Bilaga, foto
1194	2022-06-24	736	Lennart Forsberg: Bilaga, foto
1195	2022-06-24	737	Lennart Forsberg: Bilaga, foto
1196	2022-06-27		Kopia av aktbilaga 722-737, skickat med lösbrev till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län, särskilda ledamöter x 2./hl
1197	2022-06-27		EXP: aktbil 714-737 till aktf./hl
1198	2022-06-27	738	Luonnonvarakeskus (Luke): Begäran om anstånd till den 30 september 2022
1199	2022-06-27		BESLUT: Älvräddarnas Samorganisation beviljas anstånd till den 8 juli 2022. /EÖ
1200	2022-06-28	739	Underrättelse om anstånd tom den 8 juli 2022 MMD e-postat till Älvräddarnas Samorganisation. Kopia till jari.toivanen@alvraddarna.se
1201	2022-06-28		BESLUT: Luonnonvarakeskus (Luke) beviljas anstånd till den 12 augusti 2022. /EÖ
1202	2022-06-28		Luonnonvarakeskus (Luke) underrättas via svarsmail om att de beviljas anstånd till den 12 augusti 2022 /HN
1203	2022-06-28	740	Bernt Lindbäck: Yttrande



1204	2022-06-28		Kopia av Bernt Lindbäck: Yttrande, aktbilaga 740, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län, särskilda ledamöter x 2.
1205	2022-06-28		Efter att Naturvårdsverket mailat och efterfrågat det åtgärdsprogram som omnämns på s. 10 i ab 608 samt i villkor 15 skickas ett svarsmail från domstolen där domstolen informerar om att av ab 594, sid. 5, stycke 1 framgår att de åtgärder bolaget avser att vidta redovisas i underbilaga H15 (ab 173, del 2). (Dessa uppgifter har stämts av med bolaget.) /CPJ+EÖ
1206	2022-06-28		Telefonsamtal med handläggare vid Naturvårdsverket angående frågor kring den kommande huvudförhandlingen. Undertecknad bekräftar att de uppgifter som lämnats kring planerade åtgärder i mail från domstolen är avstämt med bolaget. Undertecknad informerar om att kungörelse i Sverige beräknas ske under morgondagen och att arbetet med förhandlingsordningen håller på att slutföras samt att förhoppningen är att den ska kunna skickas till parterna samtidigt som kungörelsen./EÖ
1207	2022-06-28	741	Sattajärvi sameby: Yttrande
1208	2022-06-28		Kopia av Sattajärvi sameby: Yttrande, aktbilaga 741, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län, särskilda ledamöter x 2.
1209	2022-06-28	742	SGU hör av sig och önskar anstånd i 2 dagar. Anstånd beviljas till <del>30 juli</del> . /EÖ genom CWW <u>Anstånd till 30 juni 2022.</u>
1210	2022-06-28	743	Lst: Yttrande över aktbil 508-512 och 594-608 <u>samt aktbil 391</u>
1211	2022-06-28	744	Lst: Bilaga 1, Sakkunnighetsutlåtande från Professor Sven Knutsson i mål M 1666-11
1212	2022-06-28	745	Lst: Bilaga 2, Sakkunnighetsutlåtande från Mike O'Kane, O'Kane Consultants i mål M 1666-11
1213	2022-06-29		Kopia av aktbilaga 743-745 e-postat till Advokat Jan Eriksson, särskilda ledamöter x 2./hl
1214	2022-06-29	746	Åsa Kulju m.fl. genom ombud : Yttrande över 391, 508-512 och 594-608 I <u>nom rätteligen 2022-06-28./hl</u>
1215	2022-06-28	747	Arelax Lapland: Yttrande över 391, 508-512 och 594-608
1216	2022-06-28	748	Aarevaara FVO: Yttrande över 391, 508-512 och 594-608
1217	2022-06-28	749	Aarevaara FVO: Bilaga 1, yrkanden
1218	2022-06-28	750	Aarevaara FVO: Bilaga 3, yttrande från Ramm-Schmidt Consulting Std Oy 2022-01-30 i mål M 1828-18
1219	2022-06-28	751	Aarevaara FVO: Bilaga 4, yttrande från Ramm-Schmidt

			Consulting Std Oy 2022-06-13
1220	2022-06-28	752	Gabna sameby: Anståndsbeğaran t.o.m. den 30 september 2022
1221	2022-06-29		Kopia av aktbilaga 746-752, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län, särskilda ledamöter x 2./hl
1222	2022-06-29	753	BESLUT - nu fråga om syn Expedieringsdatum: 2022-06-29
1223	2022-06-29		Kopia av Beslut under rättegång, aktbilaga 753, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Mona Kumpula.
1224	2022-06-29	754	BESLUT - nu fråga om syn Expedieringsdatum: 2022-06-29
1225	2022-06-29		Kopia av Beslut under rättegång, aktbilaga 754, e-postat till Advokat Jan Eriksson, skickat med lösbrev till Lennart Forsberg.
1226	2022-06-29		BESLUT: Kungör kallelse till huvudförhandling. /EÖ
1227	2022-06-29		BESLUT: Kungörelsen samt förhandlingsordningen ska översättas till finska. Översättning till finska ska även ske av två underrättelser, enligt separat instruktion. /EÖ
1228	2022-06-29	755	Kungörelse om huvudförhandling med start den 29 augusti 2022
1229	2022-06-29		Kungörelse registrerad i Timecut för publicering i Norrländska Socialdemokraten, Norrbottens-Kuriren och Haparandabladet /HN
1230	2022-06-29	756	Förhandlingsordning
1231	2022-06-29		Kungörelse, förhandlingsordning och meddelande till media översändes sökanden gm omb/HN
1232	2022-06-29		Kopia av Kungörelse MMD, aktbilaga 755, e-postat till Länsstyrelsen i Norrbottens län, Kammarkollegiet, Naturvårdsverket, Myndigheten för samhällsskydd och beredskap, Havs- och vattenmyndigheten, Pajala kommun, Kiruna kommun, Älvräddarnas Samorganisation, Magnus Rantatalo, Aareavaara FVO, Mona Kumpula, Johnny Lingenäs, Tommy Krekula, Stig Wuopio, Naturskyddsföreningen i Pajala, Beda Kontio, Naturskyddsföreningen i Norrbotten, Lapland Niva Lodge AB, Bernt Lindbäck, Doris Krekula, Bengt Göran Niska, Leif Ramm-Schmidt, Advokat Camilla Wikland, Jurist Amanda Mikaelsson, Bygg- och miljönämnden, Pajala kommun, Statens Geotekniska Institut, Sveriges geologiska undersökning, Trafikverket, Miljö- och byggnämnden, Kiruna kommun, Laevas sameby, Muonio sameby, Sattajärvi sameby, Svenska Kraftnät, Sametingets huvudkansli, Dag Ygland, skickat med lösbrev till Arelax

			Lapland, Lennart Forsberg, Iris Annasdotter-Harju. Kopia av Mötesdokument, aktbilaga 756, bifogad till Länsstyrelsen i Norrbottens län, Kammarkollegiet, Naturvårdsverket, Myndigheten för samhällsskydd och beredskap, Havs- och vattenmyndigheten, Pajala kommun, Kiruna kommun, Arelax Lapland, Älvräddarnas Samorganisation, Lennart Forsberg, Magnus Rantatalo, Aareavaara FVO, Mona Kumpula, Johnny Lingenäs, Tommy Krekula, Stig Wuopio, Iris Annasdotter-Harju, Naturskyddsföreningen i Pajala, Beda Kontio, Naturskyddsföreningen i Norrbotten, Lapland Niva Lodge AB, Bernt Lindbäck, Doris Krekula, Bengt Göran Niska, Leif Ramm-Schmidt, Advokat Camilla Wikland, Jurist Amanda Mikaelsson, Bygg- och miljönämnden, Pajala kommun, Statens Geotekniska Institut, Sveriges geologiska undersökning, Trafikverket, Miljö- och byggnämnden, Kiruna kommun, Laevas sameby, Muonio sameby, Sattajärvi sameby, Svenska Kraftnät, Sametingets huvudkansli, Dag Ygland.
1233	2022-06-29		EXP: kungörelse och förhandlingsordning till säl x2 /HN
1234	2022-06-29		Kungörelse och förhandlingsordning skickas f.k. (e-post) till Finsk-svenska gränsälvscommissionen och till Richard Kristoffersson, Esbo-ansvarig på NV med information om att handlingarna nu kommer att skickas på översättning och att översättningarna kommer att översändas så snart de är klara. /HN
1235	2022-06-29		BESLUT: Gabna sameby beviljas anstånd till den 8 juli 2022. /EÖ
1236	2022-06-30	757	Underrättelse om anstånd till den 8 juli 2022 MMD e- postat till Gabna sameby genom Advokat Camilla Wikland och Jurist Amanda Mikaelsson .
1237	2022-06-29	758	SGU: Yttrande
1238	2022-06-30		Kopia av SGU: Yttrande, aktbilaga 758, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län, Richard Holmgren, Bo Sundström.
1239	2022-06-30		Kungörelse, förhandlingsordning och två preliminära underrättelser skickas till Järva tolk för översättning till finska. (ordernummer 39418) leverans senast den 6/7 . . <u>Faktura Järva Tolk och Översättningsservice AB</u> <u>ordernummer 39418 , fakturanummer 14138887,</u> <u>verifikationsnummer 220805663 med totalt faktura belopp</u> <u>4109 kronor vidimerad 2022-/GV</u>
1240	2022-06-30	759	NTM-centralen (ELY), norra Finlands

			fiskerihushållningstjänster för Lappland, Norra Österbotten och Kajanaland: Begäran om anstånd till den 24 augusti 2022
1241	2022-06-30	760	Tjänsteanteckning, telefonsamtal med NV angående förhandlingsordningen
1242	2022-07-01		Tel från Lennart Forsberg som uppger bl.a. att han inte vill ha några ytterligare handlingar från domstolen. /KB
1243	2022-07-01		2022-07-01 Faktura Semantix SpråkCentrum AB nr 7331952, ordernr 73038569, verifikationsnummer 220802699, 169018,25kr vidimerad. /IA
1244	2022-07-01		2022-07-01 Faktura Semantix SpråkCentrum AB nr 7331951, ordernr 73039881, verifikationsnummer 220802702, 122990,50kr vidimerad. /IA
1245	2022-07-01		BESLUT: NTM-centralen (ELY), norra Finlands fiskerihushållningstjänster för Lappland, Norra Österbotten och Kajanaland beviljas anstånd till den 12 augusti 2022. /EÖ
1246	2022-07-01		Vidimering av kungörelse, kallelse till huvudförhandling från Timecut, publicerad i Norrbottens-Kuriren, Norrländska Socialdemokraten och Haparandabladet den 1 juli 2022
1247	2022-07-04		NTM-centralen (ELY), norra Finlands fiskerihushållningstjänster för Lappland, Norra Österbotten och Kajanaland underrättas om beviljat anstånd till den 12 augusti 2022 via svarsmail /HN
1248	2022-07-04	761-765	Bokningsbekräftelse för tolken Maria -Kaisa Jurva för huvudförhandling v 35 (inkom 30/6)
1249	2022-07-04	766-769	Bokningsbekräftelse för tolken Maria -Kaisa Jurva för huvudförhandling v 36 (inkom 30/6)
1250	2022-07-04	770-774	Bokningsbekräftelse för tolken Maria -Kaisa Jurva för huvudförhandling v 37 (inkom 30/6)
1251	2022-07-04	775-779	Bokningsbekräftelse för tolken Arja Mäntykangas för huvudförhandling v 35 (inkom 30/6)
1252	2022-07-04	780-783	Bokningsbekräftelse för tolken Arja Mäntykangas för huvudförhandling v 36 (inkom 30/6)
1253	2022-07-04	784-788	Bokningsbekräftelse för tolken Arja Mäntykangas för huvudförhandling v 37 (inkom 30/6)
1254	2022-07-05	789	Tommy Krekula: Yttrande enligt föreläggande ab 660
1255	2022-07-05	790	Tommy Krekula: Analysrapport Eurofins

1256	2022-07-05	791	Tommy Krekula: Analysrapport Eurofins
1257	2022-07-05	792	Tommy Krekula: Rapport IVL Svenska Miljöinstitutet
1258	2022-07-05	793	Tommy Krekula: video dammning Kaunisvaara
1259	2022-07-05		EXP: ab 789-792 till sökanden gm omb och LST f.k.
1260	2022-07-05	794	Mona Kumpula: Yttrande enligt ab 663
1261	2022-07-05	795	Mona Kumpula: Bilagor till yttrande över ab 653 punkt 11
1262	2022-07-05	796	Mona Kumpula: Skärmdump från Min Karta efter e-post meddelandet
1263	2022-07-05	797	Mona Kumpula: Yttrande enligt föreläggande ab 660
1264	2022-07-06		EXP: Ab 794-797 till sökanden gm omb och LST f.k.
1265	2022-07-06	798	Översättning från Järva Tolk (ordernr 39418) Finsk översättning av ab 755 Kungörelse om huvudförhandling med start den 29 augusti 2022
1266	2022-07-06	799	Översättning från Järva Tolk (ordernr 39418) Finsk översättning av ab 756 Förhandlingsordning
1267	2022-07-06	800	Underrättelse till Närings-, trafik- och miljöcentralen i Lappland (ELY) på svenska
1268	2022-07-06	801	Översättning från Järva Tolk (ordernr 39418) Finsk översättning av underrättelse till Närings-,trafik-och miljöcentralen i Lappland (ELY)
1269	2022-07-06	802	Underrättelse (på svenska) till finska parter
1270	2022-07-06	803	Översättning från Järva Tolk (ordernr 39418) Finsk översättning av underrättelse till finska parter ab 802
1271	2022-07-06		Mail till Närings- trafik- och miljöcentralen i Lappland (ELY). Bifogat underrättelse ab 800, ab 801, svenskt och finsk kungörelse ab 755 och 798 samt svensk och finsk förhandlingsordning ab 756 och 799. /HN
1272	2022-07-06	804	Underrättelse (handlingar för kännedom) e-postat till Finsk-svenska gränsälvskommissionen. Kopia av aktbilaga 755-756, 798-799 översänt till Finsk-svenska gränsälvskommissionen.
1273	2022-07-06		EXP: underrättelse ab 803 och ab 798-799 via e-post till Suomen luonnonsuojeluliiton Lapin piiri ry, Meri-Lapin ympäristölautakunta, Thomas Perret, Ylimuonion osakaskunta, Muonionniskan osakaskunta, Mika Knuuttila, Marko Malinen, Motparter gm Sakari Niemelä, Lappeen Ääverkosken osakaskunta, Lapin liitto,Metsähallitus (Forststyrelsen),Kainuun elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus, Jord- och skogsbruksministeriet, Tornio-Muoniojokiseura ry, Paliskuntain yhdistys,Museiverket (Museovirasto), Karungin osakaskunta, Korpikylän osakaskunta, Lauri

			Pöykkö, Anneli Ojanperä, Kaulirannan yhteisen vesialueen osakaskunta, Jari Natunen, Suomen luonnonsuojelun paikallisyhdistys Ylitornion-Pellon Luonto ry, NTM-centralen (ELY) norra Finlands fiskerihushållningstjänster för Lappland, Norra Österbotten och Kajanaland /HN
1274	2022-07-06		EXP ab 803, 798-799 samt ab 755 och ab 756 via e-post till Leif Ramm-Schmidt/HN
1275	2022-07-06		EXP: kungörelse om huvudförhandling ab 755 och förhandlingsordning ab 756 samt finska översättningar ab 798-799 till Richard Kristoffersson, Esbo- ansvarig på NV för kännedom och ev vidarebefordran till finska Miljöministeriet /HN
1276	2022-07-06	805	Mona Kumpula: Komplettering till ab 794 och 797
1277	2022-07-06	806	Mona Kumpula: Bilaga Samrådsunderlag (dokument från länk)
1278	2022-07-06	807	Tjänsteanteckning, telefonsamtal med Naturvårdsverket angående huvudförhandlingen
1279	2022-07-07		EXP: underrättelse ab 803 och ab 798-799 via lösbrev till Jarkko Knuuttila, Rovaniemen kaupunki ympäristölautakunta, Muonion kunta, Strålsäkerhetscentralen (Säteilyturvakus), Luonnonvarakeskus (Luke)/HN
1280	2022-07-07		EXP: ab 805-806 till sökanden gm omb och LST /HN
1281	2022-07-07		EXP: ab 789-806 till särskilda ledamöter via e-post/HN
1282	2022-07-07		EXP: ab 738-807 till aktf. med upplysning om att aktbilaga 793 är en film som får begäras ut på domstolen/HN
1283	2022-07-07		EXP ab 793 (film) till Sökanden gm omb och LST /HN
1284	2022-07-07		EXP per <del>e-post</del> och i lösbrev handlingar till tolkarna: Ab 1,13,219,237,508-509,594,595,604,608,618,624,657,679,680,688, 755,756, 798 och 799 + dagboksblad /HN <u>(skickas med lösbrev och USB-sticka),tolkarna underrättas i mail om att materialet skickas och att det är ett material som kan vara till stöd och hjälp inför och vid huvudförhandlingen/HN</u>
1285	2022-07-07	808	HaV: Yttrande över inkomna svar, kompletteringar och uppdaterade handlingar från Kaunis Iron AB
1286	2022-07-07		Kopia av HaV: Yttrande över inkomna svar, kompletteringar och uppdaterade handlingar från Kaunis Iron AB, aktbilaga 808, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län, Bo Sundström, Richard Holmgren, skickat med lösbrev till Aktförvararen Sixten Olli.
1287	2022-07-08	809	Underrättelse skickat med lösbrev till Huuki skifteslags

			Samfällighetsförening genom Ulf Zakrisson . Kopia av aktbilaga 219, 755 översänt till Huuki skifteslags Samfällighetsförening genom Ulf Zakrisson .
1288	2022-07-08		BESLUT: Samtliga yttranden som inkommer på finska med anledning av utskickade förelägganden aktbilagorna 678, 694 och 704 (svenska versioner ab 677, 693 respektive 703) med sista yttrandetid den 3 augusti 2022 ska direkt efter aktbilagering skickas för expressöversättning till svenska. /EÖ
1289	2022-07-08	810	Naturvårdsverket: Yttrande
1290	2022-07-08		Kopia av Naturvårdsverket: Yttrande, aktbilaga 810, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län, Richard Holmgren, Bo Sundström, skickat med lösbrev till Aktförvararen Sixten Olli.
1291	2022-07-08	812	Muonio sameby: Yttrande
1292	2022-07-08		Kopia av Muonio sameby: Yttrande, aktbilaga 812, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län, Richard Holmgren, Bo Sundström, skickat med lösbrev till Aktförvararen Sixten Olli.
1293	2022-07-08	813	Föreläggande att senast den 15 augusti 2022 yttra sig över tidigare översända aktbilagor. MMD e-postat till Kaunis Iron AB genom Advokat Jan Eriksson.
1294	2022-07-10	814	Älvräddarnas Samorganisation: Yttrande <u>Innehåller bl.a. yrkande om jäv</u>
1295	2022-07-10	815	Älvräddarnas Samorganisation: Bilaga 1 polisanmälan 2022-05-04
1296	2022-07-10	816	Älvräddarnas Samorganisation: Bilaga 2 överklagande till Mark-och miljööverdomstolen M 1828-18
1297	2022-07-10	817	Älvräddarnas Samorganisation: Bilaga - Bräddning Muonio älv diagram
1298	2022-07-10	818	Älvräddarnas Samorganisation: Bilaga KI HUF presentation
1299	2022-07-10	819	Älvräddarnas Samorganisation: Bilaga Länsstyrelsens yttrande till ABCEDE
1300	2022-07-10	820	Älvräddarnas Samorganisation: Bilaga M11_9 aktbilaga 32 del 1
1301	2022-07-10	821	Älvräddarnas Samorganisation: Bilaga Mer malm till Narvik -NRK Nordland
1302	2022-07-10	822	Älvräddarnas Samorganisation: Bilaga Älvräddarnas talerätt i Mark-och miljööverdomstolen, föreläggande 2022-03-03
1303	2022-07-10	823	Älvräddarnas Samorganisation: Bilaga PM orsaker och åtgärder till förhöjda halter susp 2013-04-28
1304	2022-07-10	824	Älvräddarnas Samorganisation: Bilaga Skrivelse till Trafikverket

1305	2022-07-10	825	Älvräddarnas Samorganisation: Bilaga yttrande 30 jan 2022 Leif Ramm-Schmidt mål M 1828-18	
1306	2022-07-10	826	Gabna sameby gm omb: Yttrande	1356
1307	2022-07-10	827	Gabna sameby gm omb: Bilaga 1 TRV rapport - Förslag till nationell plan för transportinfrastrukturen 2022-2033	
1308	2022-07-10	828	Gabna sameby gm omb: Bilaga 2	
1309	2022-07-10	829	Gabna sameby gm omb: Bilaga 3	
1310	2022-07-10	830	Gabna sameby gm omb: Bilaga 4	
1311	2022-07-10	831	Gabna sameby gm omb: Bilaga 6	
1312	2022-07-10	832	Gabna sameby gm omb: Bilaga 7	
1313	2022-07-11		EXP: ab 814-832 till sökanden gm omb för yttrande senast den 15 augusti 2022. Skickas via länk pga filstorlek. Sökanden underrättas om att bilaga 5 till Gabnas yttrande inte inkommit till domstolen ännu och att den kommer att översändas så snart den inkommit. /HN	
1314	2022-07-11		EXP: ab 814-832 till LST och till särskilda ledamöterna. Skickas via länk pga filstorlek/HN	
1315	2022-07-15	833	BESLUT - Nu fråga om jävsinvändning - Kaunis Iron AB, Älvräddarnas Samorganisation Expedieringsdatum: 2022-07-15	
1316	2022-07-15		Kopia av Beslut under rättegång, aktbilaga 833, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Älvräddarnas Samorganisation (delges), Länsstyrelsen i Norrbottens län.	
1317	2022-07-21	834	Strålsäkerhetscentralen (Säteilyturvakeskus) : Yttrande över ab 679-680, 682-683, 687-688, 691-692 (finska)	(Eu)
1318	2022-07-21		EXP: Ab 834, e-postat till Advokat Jan Eriksson.	
1319	2022-07-21		Aktbil. 834 sänds till Semantix för översättning finska-svenska/LS  <u>Semantix har 22/7 återkopplat att de ej kan åta sig uppdraget med expressleverans. Meddelat dem att de kan bortse från vår förfrågan då vi går vidare med annan översättningsfirma. /LS</u>	
1320	2022-07-22	835	Älvräddarnas Samorganisation: missnöjesanmälan gällande beslut avseende jäv, aktbil. 833	
1321	2022-07-22		Kopia av Älvräddarnas Samorganisation: missnöjesanmälan gällande beslut avseende jäv, aktbil. 833, aktbilaga 835, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län.	
1322	2022-07-22	836	Närings- trafik- och miljöcentralen i Lappland (ELY): Yttrande (finska)  <u>(yttrandet ingivet av ELY, avdelningen för Norra Finlands fiskerihushållningstjänster för Lappland, Norra Österbotten och Kajanaland)</u>	



1323	2022-07-22		EXP: AB 836, e-postat till Advokat Jan Eriksson.
1324	2022-07-22		Aktbil. 836 sänds till Järvatolk för översättning finska-svenska/LS
			<u>Ordernummer 39747</u>
			.
			<u>2022-08-10 Faktura från Järva Tolk och</u> <u>Översättningsservice AB, nr 14212484, ordernr 39747,</u> <u>verifikationsnummer 220809904, 5364 kr vidimerad. /IA</u>
1325	2022-07-22		Aktbil. 834 sänds till Järvatolk för översättning finska-svenska/LS
			<u>Ordernummer 39734</u>
			.
			<u>2022-08-10 Faktura från Järva Tolk och</u> <u>Översättningsservice AB, nr 14212385, ordernr 39734,</u> <u>verifikationsnummer 220809800, 1315 kr vidimerad. /IA</u>
1326	2022-07-22	837	Bekräftelse från Järvatolk på expressöversättning av ab 834, ordernummer 39734.
1327	2022-07-22	838	Bekräftelse från Järvatolk på expressöversättning av ab 836, ordernummer 39747.
1328	2022-07-25		<del>BESLUT; nu fråga om anmälan om missnöje m.m.-</del> <del>Älvräddarnas Samorganisation, Kaunis Iron AB</del>
1329	2022-07-25	839	BESLUT; nu fråga om anmälan om missnöje m.m.- Älvräddarnas Samorganisation, Kaunis Iron AB Expedieringsdatum: 2022-07-25
1330	2022-07-25		Kopia av Beslut under rättegång, aktbilaga 839, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län, Älvräddarnas Samorganisation.
1331	2022-07-27	840	Översättning från Järva tolk, ordernr 39734 Översättning finska-svenska av aktbil. 834 (yttrande från Strålsäkerhetscentralen i Finland)
1332	2022-07-27	841	Översättning från Järva tolk, ordernr 39747 Översättning finska-svenska av aktbil. 836 (yttrande från NTM-centralen, Norra Finlands fiskerihushållningstjänster för Lappland, Norra Österbotten och Kajanaland)
1333	2022-07-27	842	Föreläggande - yttrande över aktbil, 834 (översättning aktbil. 840) samt aktbil. 836 (översättning aktbil. 841) e-postat till Kaunis Iron AB genom Advokat Jan Eriksson. Kopia av aktbilaga 840-841 översänt. Yttrande senast vid huvudförhandlingen.
1334	2022-07-27	843	Bygg- och miljönämnden: Yttrande över aktbil. 391, 508-512, 594-608
1335	2022-07-27	844	Föreläggande - yttrande senast 2022-08-15 e-postat till

			Kaunis Iron AB genom Advokat Jan Eriksson. Kopia av aktbilaga 843 översänt.
1336	2022-07-27		EXP: Aktbil. 840-841 samt 843 e-postat till LST, särsk. ledamöter x 2. /åg
1337	2022-07-28		EXP: Aktbil. 809, 813-844 till aktf. /åg
1338	2022-07-28	845	Mona Kumpula: Yttrande om malmslig och pumpning av lakvatten
1339	2022-07-28	846	Mona Kumpula: Bilaga 1, Resultat av asbestanalyser (B1F932D2-78EE-4159-90E1-BEAAD1D8B9E2)
1340	2022-07-28	847	Mona Kumpula: Bilaga 2, Resultatsammanställning (C58E899E-3CE0-47DC-BE72-0445FB5AA5CA)
1341	2022-07-28	848	Mona Kumpula: Bilaga 3, sid 3 av rapport (91AF5D2B-CBD0-4333-A10D-1D2FAC3CA786)
1342	2022-07-28	849	Mona Kumpula: E-post om artikel i NSD 2022-07-13
1343	2022-07-28	850	Mona Kumpula: Bild 1, Första sidan med rubrik "Kaunis Iron har polisanmälts"
1344	2022-07-28	851	Mona Kumpula: Bild 2, Sidan 7 med artikeln "Kauinis Iron anmäld för utsläpp"
1345	2022-07-28	852	Mona Kumpula: Bild 3, utdrag från artikel sid 7 "följer villkoren i domen"
1346	2022-07-29	853	Föreläggande - yttrande senast 2022-08-15 e-postat till Kaunis Iron AB genom Advokat Jan Eriksson. Kopia av aktbilaga 845-852 översänt.
1347	2022-07-29		EXP: Aktbil. 845-852 e-postat till LST, särsk. ledamöter x 2. /åg.
1348	2022-07-29	854	Muonionniskan osakaskunta och Ylimuonion osakaskunta: Yttrande (på finska)
1349	2022-07-29		EXP: Aktbilaga 854 e-postat till Advokat Jan Eriksson.
1350	2022-07-29		Aktbil. 854 sänds till Semantix för översättning finska-svenska. /åg
1351	2022-07-29	855	Bekräftelse från Semantix på expressöversättning av ab 854, ordernummer 73047227
1352	2022-07-29	856	E-post från Strålsäkerhetscentralen och svar från domstolen (på engelska)
1353	2022-08-01	857	Översättning från Semantix, ordernr 73047227 Översättning finska-svenska av aktbil. 854 (yttrande från Muonionniskan osakaskunta och Ylimuonion osakaskunta)
			.
			2022-08-11 Faktura Semantix SpråkCentrum AB nr 7333445, ordernr 73047227, verifikationsnummer 220810061, 259,88 kr vidimerad.Express./IA
1354	2022-08-01	858	Föreläggande MMD - yttrande över aktbil. 854 (översättning aktbil. 857) e-postat till Kaunis Iron AB genom Advokat Jan Eriksson. Kopia av aktbilaga 857

			översänt.	
			Yttrande senast vid huvudförhandlingen.	
1355	2022-08-01		EXP: Aktbil. 857 e-postat till LST, särsk. ledamöter x 2. /åg	
1356	2022-08-01	859	Gabna sameby gm omb: Bilaga 5 (bilaga till yttrande från Gabma sameby 2022-07-10, aktbil. 826)	1306
			.	
			<u>Film, illustration av vägtransporterna vid vinterväglag</u>	
1357	2022-08-01		EXP: Aktbil. 859 via e-post till sökanden gm ombud för yttrande senast den 15 augusti 2022. /åg	
1358	2022-08-01		EXP: Aktbil. 859 via e-post till LST och till särsk. ledamöter x 2 för kännedom./åg	
1359	2022-08-01	860	Metsähallitus (Forststyrelsen): Yttrande (på finska)	(Eu)
1360	2022-08-01		Kopia av Metsähallitus (Forststyrelsen): Yttrande (på finska), aktbilaga 860, e-postat till Advokat Jan Eriksson.	
1361	2022-08-01		Aktbil. 860 sänds till Semantix för expressöversättning finska-svenska. /åg	
1362	2022-08-02	861	Bekräftelse från Semantix på expressöversättning av ab 860, ordernummer 73047290	
1363	2022-08-02	862	Mika Knuuttila och Jarkko Knuuttila: Yttrande (på finska)	
1364	2022-08-03		Kopia av Mika Knuuttila och Jarkko Knuuttila: Yttrande (på finska), aktbilaga 862, e-postat till Advokat Jan Eriksson.	
1365	2022-08-03		EXP: Aktbil. 862 sänds till Semantix för expressöversättning finska-svenska. /åg	
1366	2022-08-03	863	Suomen luonnonsuojeliliiton Lapin piiri ry: Yttrande (på finska)	
1367	2022-08-03	864	Suomen luonnonsuojeliliiton Lapin piiri ry: Bilaga, "Lausuntopyytö Kaunisvaara" (begäran om utlåtande från Miljöministeriet, på finska)	
1368	2022-08-03	865	Suomen luonnonsuojeliliiton Lapin piiri ry: <del>Bilaga, M 1697-22 aktbil. 135-136</del>	
			.	
			<u>Bilaga, Svea hovrätt M 1697-22 aktbil. 135-136</u>	
			.	
			.	
			<u>Domstolens notering:</u>	
			<u>M 1697-22 aktbil. 135 är en översättning till finska av M</u> <u>1697-22 aktbil. 130.</u>	
			<u>Aktbilaga 130 utgörs av ett beslut i fråga om klagorätt i</u> <u>mål M 1697-22 hos Svea hovrätt, Mark- och</u> <u>miljööverdomstolen, avseende mark- och miljödomstolens</u> <u>dom i mål M 1828-18.</u>	
1369	2022-08-03	866	Suomen luonnonsuojeliliiton Lapin piiri ry:	

			Bilaga, KIABs reply to Finnish statements.pdf (M 2090-19 aktbil. 679, dvs finsk översättning av aktbil. 594, sökandens kompletteringar och bemötande av yttranden)
1370	2022-08-03	867	Suomen luonnonsuojeluliiton Lapin piiri ry: Bilaga, Applicants supplement, Appendix 5, Terms and commitments 2022-03-06 (M 2090-19 aktbil. 688, dvs finsk översättning av M 2090-19 aktbil. 608)
1371	2022-08-03	868	Suomen luonnonsuojeluliiton Lapin piiri ry: Bilaga, Applicant's supplement, Appendix 1 2022-03-06 (M 2090-19 aktbil. 680, dvs finsk översättning av M 2090-19 aktbil. 595, sökandens komplettering 2022-03-06, bilaga 1)
1372	2022-08-03	869	Suomen luonnonsuojeluliiton Lapin piiri ry: Bilaga, yttrande från Leif Ramm-Schmidt 2022-08-03 (på finska och svenska)
1373	2022-08-03	870	Suomen luonnonsuojeluliiton Lapin piiri ry: Bilaga, Golder Associates PM 2012-05-11 (på finska), Tekniikka koskeva muistio, Kaunisvaaran rikastushiekka-alueen padon ja selkeysaltaan penkereen muotoilu
			.
			<u>Se även aktbil. 917:</u>
			<u>M 1666-11, del av aktbil. 57</u>
			<u>Golder Associates tekniskt PM 2012-05-11 "Utformning av damm för sandmagasin och vall för klarningsmagasin i Kaunisvaara" (på svenska)</u>
1374	2022-08-03		EXP: aktbilaga 863-870 e-postat till Advokat Jan Eriksson.
1375	2022-08-03	871	Bekräftelse från Semantix på expressöversättning av ab 862, ordernummer 73047340
1376	2022-08-03	872	Paliskuntain yhdistys (Reindeer Herders' Association): : Yttrande (på finska)
1377	2022-08-03		EXP: aktbilaga 872 e-postat till Advokat Jan Eriksson.
1378	2022-08-03	873	Kainuun elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus (ELY: s dammsäkerhetsmyndighet, Kajanaland): Yttrande (på finska)
1379	2022-08-03		EXP: Aktbilaga 873 e-postat till Advokat Jan Eriksson.
1380	2022-08-03	874	Muonion paliskunta: Yttrande med ersättningskrav (på finska)
1381	2022-08-03	875	Muonion paliskunta: Bilaga 1, "Muonion plk Korvausvaatimus Kaunisvaara 081121" (på finska)

Bilagan ges in både med och utan underskrift

Råöversättning: Yttrande med ersättningskrav

			<p><u>Domstolens notering:</u>  <u>Denna bilaga förefaller ha getts in även tidigare, då också utan underskrift (aktbil. 421) och med underskrift (aktbil. 422). Översättning till svenska finns registrerad som aktbil. 485.</u></p>
1382	2022-08-03	876	<p>Muonion paliskunta: Bilaga 2, "Liite 2 Kaivosten vaikutukset porojen liikkumiseen" (på finska)</p>
			<p><u>råöversättning av titel:</u>  <u>Gruvornas påverkan på renarnas rörelsemönster</u></p>
1383	2022-08-04		<p>EXP: Aktbil. 874-876 e-postat till Advokat Jan Eriksson.</p>
1384	2022-08-03	877	<p>Leif Ramm-Schmidt: E-post med önskemål att delta på distans vid huvudförhandlingen m.m.</p>
1385	2022-08-04	878	<p>Leif Ramm-Schmidt: Yttrande  <u>Inkom 2022-08-03</u></p>
			<p><u>Domstolens notering:</u>  <u>Även ingiven av annan part, se aktbil. 869.</u></p>
			<p><u>Bemöter sökandens yttrande, aktbil. 674-675.</u></p>
1386	2022-08-04	879	<p>Leif Ramm-Schmidt: Bilaga, Golder Associates PM 2012-05-11 (på finska).  <u>Inkom 2022-08-03</u></p>
			<p><u>Domstolens notering:</u>  <u>Även ingiven av annan part, aktbil. 870.</u></p>
			<p><u>Se även aktbil. 917:</u>  <u>M 1666-11, del av aktbil. 57</u>  <u>Golder Associates tekniskt PM 2012-05-11 "Utformning av damm för sandmagasin och vall för klarningsmagasin i Kaunisvaara" (på svenska)</u></p>
1387	2022-08-04		<p>EXP: aktbilaga 877-879 e-postat till Advokat Jan Eriksson.</p>
1388	2022-08-03	880	<p>Älvräddarnas samorganisation:  Överklagar domstolens beslut ang. jäv m.m., aktbil. 839  <u>Föreningen vidhåller hinder för huvudförhandling v.35-37 samt yrkar på vilandeförklaring.</u></p>
1389	2022-08-04		<p>EXP: Överklagande (aktbil. 880), beslut under rättegång (aktbil. 839) och dagboksblad till mark- och miljööverdomstolen via e-post (snabbsteget, brådskanie).  /åg</p>
1390	2022-08-04		<p>EXP: Aktbil. 880 e-postat till sök gm advokat Jan</p>

			Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län, särsk.ledamöter x 2. /åg	
1391	2022-08-03	881	Motparter gm ombudet Sakari Niemelä: Yttrande (på finska)	1425, 1426
			.	
			.	
			<u>2022-08-03</u>	
			<u>Bilaga till yttrande kommer att ges in till domstolen 2022-08-04 enligt överenskommelse på telefon. /åg</u>	
1392	2022-08-04		EXP: Aktilaga 881 e-postat till Advokat Jan Eriksson.	
1393	2022-08-04		EXP: Aktil. 863-864, 872-874, 876, 881 sänds till Semantix för expressöversättning finska-svenska. /åg	
1394	2022-08-04	882	Jari Natunen (Finlands Naturskyddsförbund): Yttrande (på finska)	
			.	
			.	
			<u>Domstolens notering: Yttrandet ersätts av kompletterat yttrande, aktbil. 904 (se även aktbil. 915)</u>	
			<u>Mark- och miljödomstolen har översatt yttrandet, aktbilaga 904 till svenska, men inte funnit behov att översätta de bilagor som endast ingetts på finska. Inte heller engelska bilagor har översatts.</u>	
1395	2022-08-04	883	Jari Natunen (Finlands Naturskyddsförbund): Bilaga 1a, Konsekvensutredning 2018-04-24, HaV 1308-17 (på svenska)	
1396	2022-08-04	884	Jari Natunen (Finlands Naturskyddsförbund): Bilaga 1b, Remissbilaga 2. Nya bedömningsgrunder för särskilda förorenade ämnen, 2018-04-24 dnr 1308-17 (på svenska)	
1397	2022-08-04	885	Jari Natunen (Finlands Naturskyddsförbund): Bilaga 2, Sulfate EQS data overview, ACES report 14, Stockholms universitet 2018 (på svenska)	
1398	2022-08-04	886	Jari Natunen (Finlands Naturskyddsförbund): Bilaga 3, Talvivaara-Terrafames sulfat och fiskarnas kvicksilverhalt 2022-01-14(på finska)	
1399	2022-08-04	887	Jari Natunen (Finlands Naturskyddsförbund): Bilaga 3a, "EVIRA Talvivaara kalat I-III" (Excel-fil med flera Excel-ark)	

Råöversättning  
"...Talvivaara fiskar I-III"

Domstolens notering:

			<u>Förefaller vara resultat av inventering av fisk i finska sjöar år 2013 (och tungmetaller i fiskarna)</u>
1400	2022-08-04	888	Jari Natunen (Finlands Naturskyddsförbund): Bilaga 3b, "IV EVIRA Talvivaara kalat" (Excel-fil med flera Excel-ark)
			.
			<u>Domstolens notering:</u>
			<u>Förefaller vara resultat av inventering av fisk i finska sjöar år 2014 (och tungmetaller i fiskarna)</u>
1401	2022-08-04	889	Jari Natunen (Finlands Naturskyddsförbund): Bilaga 3c, "Liite 3c Evira Talvivaaran kalat V 2015" (Excel-fil med flera Excel-ark)
			.
			<u>Domstolens notering:</u>
			<u>Förefaller vara resultat av inventering av fisk i finska sjöar år 2015 ((och tungmetaller i fiskarna)</u>
1402	2022-08-04	890	Jari Natunen (Finlands Naturskyddsförbund): Bilaga 4a, Northvolt to upcycle 200,000 tons of salt per year (på engelska)
1403	2022-08-04	891	Jari Natunen (Finlands Naturskyddsförbund): Bilaga 4b, Paques: biologisk rening av industriell sulfat (på finska och engelska)
1404	2022-08-04	892	Jari Natunen (Finlands Naturskyddsförbund): Bilaga 4c, LKAB "Sulfatrening av processvatten", pilotförsök med fällning av sulfat till ettringit (på svenska)
1405	2022-08-04	893	Jari Natunen (Finlands Naturskyddsförbund): Bilaga 4d, RISE "Gruvvatten kan renas till hög kvalitet med naturens hjälp", 2022-01-10 (på svenska)
1406	2022-08-04	894	Jari Natunen (Finlands Naturskyddsförbund): Bilaga 5, Fish Mercury and Surface Water Sulfate Relationships in the Everglades Protection Area, Gabriel MC ea 2014 (på engelska)
1407	2022-08-04	895	Jari Natunen (Finlands Naturskyddsförbund): Bilaga 6, Minnesota 10 mg per L wild rice wq-s6-42a, The Sulfate Standard to Protect Wild Rice: Study Protocol, Minnesota Pollution Control Agency
			<u>(på engelska)</u>
1408	2022-08-04	896	Jari Natunen (Finlands Naturskyddsförbund): Bilaga 7, Talvivaara-Terrafamen käsiteltyjen jätevesien poistoputki Nuasjärveen on aiheuttanut happikadon ja turmellut pohjan eliöyhteisön _ Helsingfors universitet <u>(på finska)</u>
			.

			<p><u>Råöversättning:</u>  <u>"Utloppsror med spillvatten från Talvivaara-Terrafame till sjön Nuasjärvi har orsakat syrebrist och fördärvat livsmiljön på botten"</u></p>
1409	2022-08-04	897	<p>Jari Natunen (Finlands Naturskyddsförbund):  Bilaga 8, Kymijoen_YVA-selostus_suomi ("Kymijoen pilaantuneiden sedimenttien kunnostus vällillä Kuuusansaari-Kelltti")  <p>(på finska)</p> </p>
			<p><u>Råöversättning:</u>  <u>("Restaureringen av Kymmene älvs förstörda sediment mellan Kuusansaari och Keltti")</u></p>
1410	2022-08-04	898	<p>Jari Natunen (Finlands Naturskyddsförbund):  Bilaga 9, Selvitys_Jokainen kaivosallas vuotaa aikanaan_Kaleva  <p>(på finska)</p> </p>
			<p><u>Råöversättning:</u>  <u>Reportage_ alla gruvbassänger börjar läcka för eller senare (tidningsartikel, tidningen Kaleva)</u></p>
1411	2022-08-04	899	<p>Jari Natunen (Finlands Naturskyddsförbund):  Bilaga 10, BASF Harjavalta 0050_1_21_SYKE lausunto, "BASF Battery Materials Finland Oy:n ympäristölupaa koskeva valituslupa-asia" (på finska)</p>
			<p><u>Yttrande från Finlands miljöcentral SYKE till högsta förvaltningsdomstolen 2021-11-08 gällande överklagande av miljötillstånd för BASF Battery Materials Finland Ab/Oy</u></p>
1412	2022-08-04	900	<p>Jari Natunen (Finlands Naturskyddsförbund):  Bilaga 11, Kala-ELY BASF 0050-1-21 lausunto ELY-kalatalousvo (på finska)</p>
			<p><u>Yttrande från Egentliga Finlands NTM-central (ELY), avdelningen för fiskerihushållning, till högsta förvaltningsdomstolen 2021-11-23 gällande överklagande av miljötillstånd för BASF Battery Materials Finland Ab/Oy</u></p>
1413	2022-08-04	901	<p>Jari Natunen (Finlands Naturskyddsförbund):  Bilaga 12, Liite 12 KHO:n päätös Basf 22042022 0050_1_21-Päätös-02_1013C6E  <p>(på finska)</p> </p>



			<u>Beslut från högsta förvaltningsdomstolen i Finland den 22 april 2022, dnr 50/1/21 gällande BASF Battery Material Finland Oy: s ansökan om miljötillstånd</u>
1414	2022-08-04	902	Jari Natunen (Finlands Naturskyddsförbund): Bilaga B, "Liite B_Kirjallisuusselvitys_Sokli_suolat_08012018" (på finska)
1415	2022-08-04	903	Jari Natunen (Finlands Naturskyddsförbund): Bilaga C, M 2090-19 aktbil. 594 med gulmarkerad text (på svenska)
1416	2022-08-04	904	Jari Natunen (Finlands Naturskyddsförbund): Kompletterat yttrande (på finska)
			<u>(Ersätter M 2090-19, aktbil. 882)</u>
1417	2022-08-04	905	Jari Natunen (Finlands Naturskyddsförbund): Bilaga 13, Liite 13. Ksantaatit Australian viranomainen "Xanthates in freshwater and marine water", Australian Government Initiative (på engelska)
1418	2022-08-04	906	Jari Natunen (Finlands Naturskyddsförbund): Bilaga 14, Vaasan HaO, Kittilän rikastushiekka-altaasta (på finska)
			<u>Kungörelse från Vasa förvaltningsdomstol den 28 juni 2022, dnr 794/03.04.04.04.19/2020 gällande Kittilägruvan (höjning av bassängerna för anrikningssand)</u>
1419	2022-08-04	907	Jari Natunen (Finlands Naturskyddsförbund): Bilaga 15, Vaasan HaO Kittilän purkutuputki ja laajennus (på finska)
			<u>Kungörelse från Vasa förvaltningsdomstol den 28 juni 2022 gällande Kittilägruvan (ansökan om utökad verksamhet samt flyttad utsläppspunkt för spillvatten)</u>
1420	2022-08-04	908	Jari Natunen (Finlands Naturskyddsförbund): Bilaga 17, Terrafamen ympäristölupakuulutus 2022. (på finska)
			<u>Råöversättning:</u> <u>Offentlig delgivning av beslut den 20 juni 2022 från Regionförvaltningsverket i Norra Finland gällande Terrafame Oy:s gruva i Sotkamo</u>
1421	2022-08-04	909	Jari Natunen (Finlands Naturskyddsförbund): Bilaga 16, Gruvavfall, Riksrevisionen Sverige (på svenska)
1422	2022-08-04	910	Jari Natunen (Finlands Naturskyddsförbund):

			Bilaga 18, Dragon Mining Oy, Orivesi Mine Uranium Study 2014-10-31 (på engelska)	
1423	2022-08-04	911	Jari Natunen (Finlands Naturskyddsförbund): Bilaga 19, Soklin radiologinen perustilaselvitys 2010-05-31 (på finska)	
1424	2022-08-04	912	Jari Natunen (Finlands Naturskyddsförbund): Bilaga 20, "Karibujen radioakiivisuustutkimus Kanada" (på engelska)	
			Artikel: "Radionuclides in the Lichen-Caribou-Human Food Chain Near Uranium Mining Operations in Northern Saskatchewan, Canada"	
1425	2022-08-04	913	Motparter gm ombudet Sakari Niemelä: Bilaga, Yttrande från Leif Ramm-Schmidt 2022-08-03	1391
			<u>Domstolens notering:</u> <u>Även ingiven av annan part, se aktbil. 869.</u>	
1426	2022-08-04	914	Motparter gm ombudet Sakari Niemelä: Bilaga, Golder Associates PM 2012-05-11 (på finska).	1391
			<u>Domstolens notering:</u> <u>Även ingiven av annan part, aktbil. 870.</u>	
			<u>Se även aktbil. 917:</u> <u>M 1666-11, del av aktbil. 57</u> <u>Golder Associates tekniskt PM 2012-05-11 "Utformning av damm för sandmagasin och vall för klarningsmagasin i Kaunisvaara" (på svenska)</u>	
			<del>Motparter gm ombudet Sakari Niemelä: Bilaga, Golder Associates PM 2012-05-11 (på finska).</del>	
			<del>Domstolens notering:</del> <del>Även ingiven av annan part, aktbil. 870.</del>	
			<del>Se även aktbil. 917:</del> <del>M 1666-11, del av aktbil. 57</del> <del>Golder Associates tekniskt PM 2012-05-11 "Utformning av damm för sandmagasin och vall för klarningsmagasin i</del>	

			<del>Kaunisvaara" (på svenska)</del>	
1427	2022-08-04	915	Fråga från domstolen och svar från Jari Natunen gällande yttrandena som inkommit och aktbilagerats som aktbil. 882 och 904 (aktbilaga 882 ersätts av aktbil. 904)	
1428	2022-08-05		EXP: Dagboksblad samt aktbil. 887-889 (Excel-filer) till sök gm ombud via Outlook. /åg	
1429	2022-08-05		EXP: Aktbil. 882-886, 890-895 till sök gm ombud.	
1430	2022-08-05		EXP: Aktbilaga 896 e-postat till sök gm ombud.	
1431	2022-08-05		EXP: Aktbil. 897 till sök gm ombud via Outlook pga filstorlek.	
1432	2022-08-05		EXP: Aktbil. 898-905 till sök. gm ombud.	
1433	2022-08-05		EXP: Aktbil. 906-910 till sök gm ombud via e-post.	
1434	2022-08-05		EXP: Aktbil. 911-915 till sök gm ombud via e-post.	
1435	2022-08-05	916	Översättning från Semantix, ordernr 73047290 Översättning finska-svenska av aktbil. 860 (yttrande från Metsähallitus/Forststyrelsen)	1444
			<u>2022-08-09:</u> <u>Korrigerad översättning inkom från Semantix. Aktbil. 916 ersätts därför av korrigerad översättning aktbil. 920.</u>	
			<u>2022-08-19 Faktura Semantix SpråkCentrum AB nr 4333587, ordernr 73047290, verifikationsnummer 220811384, 7216,79 kr, vidimerad. /IA</u>	
1436	2022-08-05		EXP: Aktbil. 916 till sökanden gm ombud för yttrande senast i samband med huvudförhandlingen v. 35-37. /åg	
1437	2022-08-05		EXP: Aktbilaga 916 e-postat f.k. till LST, särskilda ledamöter x 2.	
1438	2022-08-05		EXP: Aktbil. 845-916 till aktförvararen (3 kuvert). /åg	
			<u>Aktförvararen upplyses om att aktbil. 887-889 är excel-filer (för stora att skriva ut), som finns tillgängliga och kan begäras ut från domstolen.</u>	
1439	2022-08-05	917	M 1666-11, del av aktbil. 57 Golder Associates tekniskt PM 2012-05-11 "Utformning av damm för sandmagasin och vall för klarningsmagasin i Kaunisvaara"	
1440	2022-08-05	918	Bekräftelse från Semantix på expressöversättning av aktbil. 863-864, 872-874, 876, 881 <u>Ordernummer 73047386 (levereras senast 2022-08-11)</u>	

			<u>Aktbilaga 873 levereras 2022-08-12 enligt överenskommelse med Semantix. /åg</u>
			.
			<u>2022-08-19 Faktura Semantix SpråkCentrum AB nr 7333784, ordernr 73047386, verifikationsnummer 220812622, 22 471,98 kr, vidimerad. /IA</u>
			.
			<u>2022-08-19 Faktura Semantix Tolkjouren AB nr 7333846, ordernr 73047386-03, verifikationsnummer 220813043, 781,69 kr, vidimerad. /IA</u>
1441	2022-08-05		EXP: Aktbil. 904 till Semantix för expressöversättning finska-svenska. /åg
			.
			<u>2022-08-08:</u> <u>Semantix meddelar att man inväntar svar från översättare. Expressöversättning kan inte ges, men möjligen översättning med normal leveranstid (ca 10 arbetsdagar)</u>
			.
			<u>2022-08-09:</u> <u>Semantix meddelar att man inte hittar någon översättare som kan åta sig uppdraget.</u>
1442	2022-08-09		EXP: Aktbil. 904 till Järva tolk för översättning finska-svenska. /åg
1443	2022-08-09	919	Bokningsbekräftelse från Järva tolk på expressöversättning av aktbil. 904.
			.
			<u>Ordernummer 39935, leverans senast 2022-08-16</u>
			.
			<u>2022-09-09 Faktura Järva Tolk och Översättningsservice AB, verifikationsnummer 220815401, 11820 kr vidimerad. /IA</u>
1444	2022-08-09	920	Korrigerad översättning från Semantix, ordernr 73047290 1435 Översättning finska-svenska av aktbil. 860 (yttrande från Metsähallitus/Forststyrelsen)
			.
			<u>Domstolens notering:</u> <u>Ersätter aktbil. 916 (som hunnit expedieras från domstolen). Korrigerad översättning är gulmarkerad i aktbil. 920.</u>
1445	2022-08-09		EXP: Aktbil. 920 f.k. med e-post till sök gm ombud, LST

			Norrbotten samt särsk.ledamöter x 2 (via Outlook) . Parterna upplyses särskilt om aktbil. 920 ersätter tidigare översänd aktbil. 916. /åg
1446	2022-08-10	921	Översättning från Semantix, ordernr 73047386 Översättning finska-svenska av aktbil. 863 (yttrande från Suomen luonnonsuojeliliiton Lapin piiri ry)
1447	2022-08-10	922	Översättning från Semantix, ordernr 73047386 Översättning finska-svenska av aktbil. 864 (Suomen luonnonsuojeliliiton Lapin piiri ry: Bilaga, "Lausuntopyytö Kaunisvaara", begäran om utlåtande från Miljöministeriet, på finska
1448	2022-08-10	923	Översättning från Semantix, ordernr 73047386 Översättning finska-svenska av aktbil. 872 (yttrande från Paliskuntain yhdistys/Herders' Association)
1449	2022-08-10	924	Översättning från Semantix, ordernr 73047386 Översättning finska-svenska av aktbil. 874 (yttrande från Muonion paliskunta/Muonio renbeteslag)
1450	2022-08-10	925	Översättning från Semantix, ordernr 73047386 Översättning finska-svenska av aktbil. 876 (Bilaga 2 till yttrande från Muonio paliskunta)
1451	2022-08-10	926	Översättning från Semantix, ordernr 73047386 Översättning finska-svenska av aktbil.881 (yttrande från motparter gm ombudet Sakari Niemelä)
1452	2022-08-10	927	Slutligt beslut från mark. och miljööverdomstolen (ÖM 9724-22): Mark- och miljööverdomstolen avvisar överklagandet från Älvräddarnas Samorganisation 2022-08-03
1453	2022-08-10	928	Översättning från Semantix, ordernr 73047340 Översättning finska-svenska av aktbil. 862, (yttrande från Mika Knuuttila och Jarkko Knuuttila)
			-
			.
1454	2022-08-11		<u>2022-08-19 Faktura Semantix SpråkCentrum AB nr 7333756, ordernr 73047340, verifikationsnummer 220812572, 17 325 kr, vidimerad. /IA</u> Tel. samtal från Linguacom gällande tolkarnas övernattning fredagen den 16 september 2022. Om huvudförhandlingen pågår till eftermiddagen den 16 september kommer tolkarna inte hinna flyga hem samma dag. Hotell bokas därför även 16/9. Om huvudförhandlingen avslutas före den 16/9 ska hotellrummen däremot avbokas och hemresa ske så snart som möjligt. /åg <u>2022-08-15 samtal med Linguacom som underrättas om att det är okej att boka övernattning till tolkarna för den 16-17 sept. /HN</u>

1455	2022-08-11		EXP: Aktbil. 921-926, 928 till sök gm ombud (via Outlook) för yttrande senast i samband med huvudförhandlingen. /åg
1456	2022-08-11		EXP: Aktbil. 917-928 till aktf. /åg
1457	2022-08-11		EXP: Aktbil. 921-926, 928 via e-post till särsk.ledamöter x 2 f.k. /åg
1458	2022-08-11		EXP: Aktbilagor (mellan aktbil. 713-928) som tidigare översänts via e-post skickas utskrivna med lösbrev till särsk. ledamöter x 2 (3 kuvert vardera). /åg
1459	2022-08-12	929	Luke: Yttrande över aktbil. 678, 694 och 704
1460	2022-08-12		Kopia av Luke: Yttrande över aktbil. 678, 694 och 704, aktbilaga 929, e-postat till Advokat Jan Eriksson.
1461	2022-08-12		EXP: Aktbil. 929 till Semantix för översättning finska-svenska. /Ha
1462	2022-08-12	930	Bekräftelse från Semantix på expressöversättning av aktbil. 929 Ordernummer 73047709 (levereras senast 2022-08-19). /Ha
			 <u>2022-08-19 Faktura Semantix Tolkjouren AB nr 7333928, ordernr 73047709-01, verifikationsnummer 220813324, 17 519,91 kr, vidimerad. /IA</u>
1463	2022-08-16	931	Sökanden gm omb: Bemötande av inkomna yttranden
1464	2022-08-16	932	Sökanden gm omb: Bilaga 1- Kompletteringar och bemötanden
1465	2022-08-16	933	Översättning från Järva Tolk, ordernr 39935 Översättning finska-svenska av aktbilaga 904 Jari Natunen (Finlands Naturskyddsförbund) Kompletterande yttrande (ersätter M 2090-19 aktbil. 882)
1466	2022-08-16	934	Översättning från Semantix, ordernr 73047386 Översättning finska-svenska av aktbilaga 873 Kainuun elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus (ELY: s dammsäkerhetsmyndighet, Kajanaland): Yttrande (på finska)
1467	2022-08-16	935	Föreläggande till sökanden gm omb: ab 933 och 934 för yttrande senast i samband med huvudförhandlingen /HN
1468	2022-08-16		BESLUT: Aktbilagorna 931 och 932 ska skickas för översättning till finska (express). /EÖ
1469	2022-08-16		EXP: ab 931 och 932 till Semantix för expressöversättning till finska /HN <u>2022-08-17 Semantix meddelar att de inte har någon översättare som kan åta sig uppdraget /HN</u>
1470	2022-08-16	936	Tjänsteanteckning telefonsamtal med HaV angående huf

1471	2022-08-17	937	Lapin liitto: Yttrande (finska)
1472	2022-08-17		Kopia av Lapin liitto: Yttrande (finska), aktbilaga 937, e-postat till Advokat Jan Eriksson.
1473	2022-08-15	938	Mejlkonversation från Älvräddarnas Samorganisation och domstolen rörande deltagande vid huvudförhandlingen
1474	2022-08-17		Kopia av Mejlkonversation från Älvräddarnas Samorganisation och domstolen rörande deltagande vid huvudförhandlingen, aktbilaga 938, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
1475	2022-08-17		EXP: ab 937 till Järva tolk för expressöversättning till svenska /HN <u>Ordernummer 40048</u> . . <u>2022-09-09 Faktura Järva Tolk och Översättningsservice AB, verifikationsnummer 220815388, 1478 kr vidimerad. /IA</u>
1476	2022-08-17	939	Underrättelse tillfälle till yttrande senast vid huf e-postat till Aareavaara FVO, Bygg- och miljönämnden, Pajala kommun, Finsk-svenska gränsälvskommissionen, Havs- och vattenmyndigheten, Tommy Krekula, Mona Kumpula, Bernt Lindbäck, Länsstyrelsen i Norrbottens län, Jurist Amanda Mikaelsson, Muonio sameby, Myndigheten för samhällsskydd och beredskap, Naturvårdsverket, Bengt Göran Niska, Leif Ramm-Schmidt, Sveriges geologiska undersökning, Trafikverket, Advokat Camilla Wikland, Älvräddarnas Samorganisation, skickat med lösbrev till Arelax Lapland, Sattajärvi sameby. Kopia av aktbilaga 931-932 översänt till Aareavaara FVO, Arelax Lapland, Bygg- och miljönämnden, Pajala kommun, Finsk-svenska gränsälvskommissionen, Havs- och vattenmyndigheten, Tommy Krekula, Mona Kumpula, Bernt Lindbäck, Länsstyrelsen i Norrbottens län, Jurist Amanda Mikaelsson, Muonio sameby, Myndigheten för samhällsskydd och beredskap, Naturvårdsverket, Bengt Göran Niska, Leif Ramm-Schmidt, Sattajärvi sameby, Sveriges geologiska undersökning, Trafikverket, Advokat Camilla Wikland, Älvräddarnas Samorganisation.
1477	2022-08-17		Aktbilaga 931 skickas per post till Mona Kumpula enligt begäran. /Ha
1478	2022-08-18		EXP: A 931-932 till särskilda ledamöter per e-post /HN
1479	2022-08-18		EXP: ab 933-934 till särskilda ledamöter per e-post
1480	2022-08-18	940	Tjänsteanteckning, telefonsamtal med Naturvårdsverket angående närvaro vid huf <u>Dokumentet har felaktigt blivit benämnt aktbilaga nr 939 -</u>

			<u>rätt aktbilagenummer är 940.</u>
1481	2022-08-18	941	Översättning från Semantix, ordernr 73047709. Översättning finska-svenska av aktbilaga 929, Lukes yttrande över aktbil. 678, 694 och 704
1482	2022-08-18		EXP: ab 931-932 till Järva tolk för översättning (express) till finska/HN <u>ordernr: 40058</u>
1483	2022-08-18	942	Bekräftelse från Järva tolk, ordernr 40058- leverans senast den 12 sept 2022  <u>2022-11-04 Faktura Järva Tolk och Översättningsservice</u> <u>AB, verifikationsnummer 220828483, 19123 kr vidimerad.</u> <u>/IA</u>
1484	2022-08-18		Hyrbil bokas via Hertz reservationsnr: t2208180120 /HN
1485	2022-08-18		EXP:ab 929 till 939 till aktf /HN
1486	2022-08-18		EXP: Preliminär underrättelse till Semantix för översättning svenska-finska /HN <u>ordernummer 73048050</u>
			<u>2022-08-22:</u> <u>Översättning inkom, se aktbil. 950.</u>
1487	2022-08-19	943	Översättning från Järva tolk, ordernr 40048, Aktbilaga 937 Lapin liito: yttrande(finska)
1488	2022-08-19	944	Underrättelse/info om närvaro vid huf e-postat till Havs- och vattenmyndigheten, Naturvårdsverket, Leif Ramm- Schmidt, Älvräddarnas Samorganisation.
1489	2022-08-19	945	Föreläggande för yttrande senast i samband med huvudförhandlingen MMD e-postat till Kaunis Iron AB genom Advokat Jan Eriksson. Aktbil. 941, 943 bifogas.
1490	2022-08-19		EXP: ab 941 och 943 till särskilda ledamöter per e-post /HN
1491	2022-08-19	946	Tjänsteanteckning, telefonsamtal med Havs- och vattenmyndigheten om förhandlingsordningen m.m.
1492	2022-08-19	947	Projektbekräftelse Semantix, order 73048050
1493	2022-08-22		Ab 743, 744, 745, 750, 878, 931 och 932 skickat till sakkunnig Dag Ygland för kännedom. /CWW
1494	2022-08-22	948	Mona Kumpula: Ersättningsyrkande (inkom i original)
1495	2022-08-22		EXP: Aktbil. 944 till sök gm ombud för kännedom. /åg
1496	2022-08-22		Anmälan om behov av tolkning till finska vid huvudförhandlingen v.35-37 antecknas av domstolens kansli i en lista vartefter anmälningar inkommer. Listan sparas som arbetsmaterial i målappen. /åg
1497	2022-08-22	949	Preliminär underrättelse till finska parter om sökandens



1498	2022-08-22	950	<p>bemötande, aktbil. 931 och 932 (på svenska)</p> <p>Preliminär underrättelse till finska parter om sökandens bemötande, aktbil. 931 och 932 (på finska)</p> <p>.</p> <p><u>Översättning från Semantix, order 73048050</u></p> <p>.</p> <p><u>2022-09-09 Faktura Semantix SpråkCentrum AB, gällande denna order, verifikationsnummer 220813956, vidimerad. /IA</u></p>	
1499	2022-08-22		<p>EXP: Aktbil. 950 samt 931-932 med e-post (Outlook) till</p> <p>NTM-centralen (ELY), NTM-centralen (ELY) Norra Finlands fiskerihushållningstjänster, Muonionniskan osakaskunta, Ylimuonion osakaskunta, Forststyrelsen, Mika Knuuttila, Jarkko Knuuttila, Suomen luonnonsuojeliliiton Lapin Piiri ry, Paliskuntain yhdistys, ELY:s dammsäkerhetsmyndighet, Kajanaland, Muonion paliskunta, Leif Ramm-Schmidt, Jari Natunen, Suomen luonnonsuojelin paikallisyhdistys Ylitornion-Pellon Luonto ry, Lapin liitto, Gränsälvscommissionen samt motparter gm Sakari Niemelä.</p> <p>.</p> <p><u>EXP: Aktbil. 950 samt 931-932 med lösbrev till Luonnonvarakeskus (Luke) och Strålsäkerhetscentralen.</u></p>	
1500	2022-08-22		EXP: Aktbil. 940-950 till aktf. /åg	
1501	2022-08-23		Kopia av Mona Kumpula: Ersättningsyrkande (inkom i original), aktbilaga 948, e-postat till Advokat Jan Eriksson.	
1502	2022-08-24	951	Kallelse sakkunnig e-postat till Dag Ygland (delges).	
1503	2022-08-24	952	Mail från Naturvårdsverkets Esbo-ansvarig: Information om yttrande från finska Miljöministeriet	
1504	2022-08-24	953	<p>Mail från Naturvårdsverkets Esbo-ansvarig: Bilaga, yttrande från Miljöministeriet i Finland (VN/724/2019) 2022-08-24 (på finska)</p> <p><u>Översättning till svenska av Miljöministeriets yttrande (s. 1-5), se ab 965.</u></p> <p><u>Bilagan innehåller även yttranden från finska parter som inkommit till Miljöministeriet.</u></p> <p><u>Efter granskning av översättare/tolk i samband med huvudförhandlingen i målet kunde konstateras att flertalet sidor i bilagan redan ingetts till Mark- och miljödomstolen och översatts till svenska. Se anteckning 1757 för beslut om översättning av ytterligare sidor.</u></p>	(Eu)

1505	2022-08-25	954	Mona Kumpula: Bemöter sökandens yttrande, aktbil. 931-932
1506	2022-08-25		EXP: Aktbilaga 952-953 e-postat till Advokat Jan Eriksson.
1507	2022-08-25		EXP: Aktbilaga 954 e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län, särsk.ledamöter x 2.
1508	2022-08-25	955	NTM-centralen (ELY): E-postmeddelande om yttrande samt kungörelse i Finland
1509	2022-08-25	956	NTM-centralen (ELY): Yttrande (på finska)
1510	2022-08-25		EXP: Aktbilaga 955-956 e-postat till Advokat Jan Eriksson.
1511	2022-08-25		EXP: Aktbil. 956 till Järva tolk för översättning (express) till svenska. /åg
			<u>Ordernummer 40158.</u>
1512	2022-08-25	957	Bokningsbekräftelse från Järva tolk på expressöversättning av aktbil. 956.
			<u>Ordernummer 40158 , leverans senast 2022-08-30.</u>
			<u>2022-09-09 Faktura Järva Tolk och Översättningsservice AB, verifikationsnummer 220815368, 2563 kr vidimerad. /IA</u>
1513	2022-08-25	958	Älvräddarna: Begäran om modifierad förhandlingsordning
1514	2022-08-25	959	Kallelse särskild ledamot e-postat till Richard Holmgren. Blankett för resor och utlägg bifogas.
1515	2022-08-25	960	Kallelse särskild ledamot e-postat till Bo Sundström. Blankett för resor och utlägg bifogas.
1516	2022-08-25	961	Svar från domstolen till Älvräddarna gällande begäran om modifierad förhandlingsordning
1517	2022-08-25		EXP: Aktbil. 958 och 961 e-postat för kännedom till sökanden gm ombud, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
1518	2022-08-25		EXP: Aktbil. 951-961 till aktf. /åg
1519	2022-08-25	962	Tjänsteanteckning, telefonsamtal med Gabna samebys ombud inför huf
1520	2022-08-26	963	Översättning från Järva Tolk, ordernr 40158 Översättning finska-svenska av aktbil. 956, NTM-centralens (ELY:s) yttrande
1521	2022-08-26		EXP: Aktbil. 963 till sök gm ombud (via Outlook) för yttrande senast i samband med huvudförhandlingen. /åg
1522	2022-08-26		EXP: Aktbil. 963 e-postat till Länsstyrelsen i Norrbottens län.
1523	2022-08-26		EXP: Aktbil. 958, 961, 963 e-postat till särsk.ledamöter x 2. /åg.

1524	2022-08-26	964	SGU: Yttrande över aktbil. 931 (sökandens yttrande). SGU deltar inte vid kommande huvudförhandling.
1525	2022-08-26		EXP: Aktbilaga 964 e-postat till sök gm ombud, Länsstyrelsen i Norrbottens län, särsk. ledamöter x 2.
1526	2022-08-26	965	Miljöministeriet i Finland: Yttrande (översättning till svenska av aktbil. 953, sid 1-5)
			<u>Ingiven till domstolen av Naturvårdsverkets Esbo-ansvarige.</u>
1527	2022-08-26		EXP: Aktbil. 965 till sök gm ombud (via Outlook) för yttrande senast i samband med huvudförhandlingen. /åg
1528	2022-08-26		EXP: Aktbilaga 965 e-postat till Länsstyrelsen i Norrbottens län, särsk.ledamöter x 2. /åg
1529	2022-08-26		EXP: Aktbil. 962-965 till aktf. /åg
1530	2022-08-26	966	Tjänsteanteckning, telefonsamtal med Naturvårdsverkets Esbo-ansvarige
1531	2022-08-26		EXP: Aktbilaga 966 e-postat f.k. till sökanden gm ombud.
1532	2022-08-28		EXP: Aktbilaga 410, 476 e-postat till tolk x 2. /åg
1533	2022-08-28	967	Gabna sameby: e-post om mindre justering av yrkanden
1534	2022-08-28	968	Gabna sameby: <u>Yrkanden</u>
1535	2022-08-29		EXP: Aktbil. 967-968 e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län, särsk.ledamöter x 2. /åg
1536	2022-08-29	969	Anteckningar huvudförhandling
1537	2022-08-29	970	Kaunis Iron AB: Presentation dag 1 (yrkanden, orientering och omgivningar, rådighet för sökt vattenverksamhet, redogörelse för planerad verksamhet, dammar/vallar och dammsäkerhet)
			<u>Punkterna 2-5a i förhandlingsordningen</u>
1538	2022-08-29		EXP: Aktbilaga 970 e-postat till Länsstyrelsen i Norrbottens län, Naturvårdsverket, MSB, HaV, Gabna sameby gm ombud , Bygg- och miljönämnden vid Pajala kommun, Älvräddarnas Samorganisation.
1539	2022-08-30	971	Kaunis Iron AB: Uppföljning på frågor efter dag 1
1540	2022-08-30	972	Kaunis Iron AB: Uppföljning på frågor efter dag 1, förstorade kartor
1541	2022-08-30	973	Dag Ygland: Presentation, sakkunnigutlåtande dammar
1542	2022-08-30	974	Kaunis Iron AB: Presentation dag 2, Miljökonsekvensbeskrivning, påverkan på miljön, karaktärisering av malm m.m., klassificering av utvinningsavfall, avfallshanteringsplan

Punkterna 6, 7a i förhandlingsordningen

1543	2022-08-30		EXP: Aktbil. 971-975 e-postat till LST, Naturvårdsverket, Havs- och vattenmyndigheten, Gabna sameby gm ombud, Bygg- och miljönämnden vid Pajala kommun, Älvräddarnas Samorganisation.
1544	2022-08-30		EXP: Aktbilaga 973 e-postat till sök gm ombud
1545	2022-08-30	975	E-post från Finsk-svenska gränsälvskommissionen (GÅK) om deltagande vid huvudförhandlingen samt domstolens svar
1546	2022-08-30	976	Region Norrbotten: Yttrande över ansökan
1547	2022-08-30		Kopia av Region Norrbotten: Yttrande över ansökan, aktbilaga 976, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
1548	2022-08-30		Kopia av Region Norrbotten: Yttrande över ansökan, aktbilaga 976, e-postat till särsk.ledamöter x 2.
1549	2022-08-31	977	Kaunis Iron AB: Uppföljning på frågor från dag 2
1550	2022-08-31	978	Kaunis Iron AB: Presentation dag 3, Påverkan på grundvattenförhållanden
			<u>Punkten 7b i förhandlingsordningen</u>
1551	2022-08-31		EXP: Aktbilaga 977-978 e-postat till LST, Naturvårdsverket, Havs- och vattenmyndigheten, Gabna sameby gm ombud , Bygg- och miljönämnden i Pajala kommun, Älvräddarnas Samorganisation.
1552	2022-09-01	979	Kaunis Iron AB: Uppföljning på frågor från dag 3
1553	2022-09-01	980	Mona Kumpula: Yrkande om att kartmaterial kompletteras så att Muonio älv syns
1554	2022-09-01		EXP: Aktbilaga 980 e-postat f.k. till Advokat Jan Eriksson.
1555	2022-09-01	981	<del>Kaunis Iron AB: Presentation dag 3</del> Vattenhantering och utsläpp till vatten
			<u>Kaunis Iron AB: Presentation dag 4</u>
			<u>Punkten 7c i förhandlingsordningen</u>
1556	2022-09-01		EXP: Aktbil. 979-980 e-postat till LST, Naturvårdsverket, Havs- och vattenmyndigheten, Gabna sameby gm ombud , Bygg- och miljönämnden vid Pajala kommun, Älvräddarnas Samorganisation.
1557	2022-09-01		EXP: Aktbil. 981 e-postat till LST, Naturvårdsverket, Havs- och vattenmyndigheten, Gabna sameby gm ombud , Bygg- och miljönämnden vid Pajala kommun, Älvräddarnas Samorganisation.
			<u>Handlingarna skickas via länken för säker e-post pga filstorlek. /åg</u>
1558	2022-09-01		Målet är omfördelat från Mark- och miljödomstolen,

			Domare 2:5, Tekn råd 5, Sekr 3 till Mark- och miljödomstolen, Domare 2:2, Tekn råd 5, Sekr 3
1559	2022-09-02	982	Kaunis Iron AB: Uppföljning på frågor från dag 4
1560	2022-09-02	983	Kaunis Iron AB: Presentation dag 5 Skyddsåtgärder och förslag till villkor
			<u>Fortsättning på punkten 7c i förhandlingsordningen</u>
1561	2022-09-02		EXP: Aktbil. 982-983 e-postat till LST, Naturvårdsverket, Havs- och vattenmyndigheten, Älvräddarnas Samorganisation, Gabna sameby gm ombud , Bygg- och miljönämnden vid Pajala kommun.
1562	2022-09-05	984	Kaunis Iron AB: Presentation måndagen den 5 september Utsläpp till luft
			<u>Punkten 7d i förhandlingsordningen</u>
1563	2022-09-05	985	Kaunis Iron AB: Uppföljning på frågor från vecka 35
1564	2022-09-05	986	Kaunis Iron AB: Presentation måndagen den 5 september forts. Påverkan på naturvärden och skyddade arter inkl. Natura 2000
			<u>Punkten 7e i förhandlingsordningen</u>
1565	2022-09-05	987	MSB: Inställning och yrkanden till sökandens ansökan (framfört muntligen den 29-30 augusti 2022 under huf, ingivet till domstolens registratorsbrevlåda den 5 september 2022) (Eu)
1566	2022-09-05		EXP: Aktbil. 984-986 e-postat till LST, Naturvårdsverket, Havs- och vattenmyndigheten, Älvräddarnas Samorganisation, Gabna sameby gm ombud, Bygg- och miljönämnden vid Pajala kommun.
1567	2022-09-05		EXP: Aktbilaga 986 e-postat till Mona Kumpula.
1568	2022-09-05		EXP: Aktbilaga 987 e-postat till sök gm ombud, LST, Naturvårdsverket, Havs- och vattenmyndigheten, Gabna sameby gm ombud, Mona Kumpula, Bygg- och miljönämnden vid Pajala kommun, Älvräddarnas Samorganisation.
1569	2022-09-05	988	Underrättelse angående begärd komplettering - e-postat till Mona Kumpula.
1570	2022-09-05		Kopia av Underrättelse MMD, aktbilaga 988, e-postat till Advokat Jan Eriksson.
1571	2022-09-06	989	Kaunis Iron AB: Uppföljning på frågor från måndagen den 5 september (vecka 36, dag 1)
1572	2022-09-06	990	Kaunis Iron AB: Presentation tisdagen den 6 september Skyddsåtgärder vid utökad verksamhet

1573 2022-09-06 Fortsättning på punkten 7e i förhandlingsordningen  
EXP: Aktbilaga 989-990 e-postat till LST, Naturvårdsverket, Havs- och vattenmyndigheten, Älvräddarnas Samorganisation, Gabna sameby gm ombud , Mona Kumpula, Bygg- och miljönämnden vid Pajala kommun.

1574 2022-09-06 991 Kaunis Iron AB: Presentation tisdagen den 6 september  
Buller, vibrationer m.m.

1575 2022-09-06 Punkten 7f i förhandlingsordningen  
EXP: Aktbilaga 991 e-postat till LST, Naturvårdsverket, Havs- och vattenmyndigheten, Mona Kumpula, Gabna sameby gm ombud, Älvräddarnas Samorganisation, Bygg- och miljönämnden vid Pajala kommun.

1576 2022-09-07 992 Kaunis Iron AB: Uppföljning på frågor från tisdagen den 6 september (vecka 36, dag 2)

1577 2022-09-07 993 Kaunis Iron AB: Presentation  
onsdagen den 7 september  
Rennäringsanalys

1578 2022-09-07 994 Punkten 7g i förhandlingsordningen  
Kaunis Iron AB: Presentation  
onsdagen den 7 september  
Påverkan på landskapsbild, kulturmiljö, friluftsliv

1579 2022-09-07 995 Punkten 7g-i förhandlingsordningen  
7h  
Kaunis Iron AB: Presentation  
onsdagen den 7 september  
Energiförbrukning i processer och transporter

1580 2022-09-07 Punkten 7i i förhandlingsordningen  
EXP: Aktbil. 992-995 e-postat till LST, Naturvårdsverket, Havs- och vattenmyndigheten, Älvräddarnas Samorganisation, Mona Kumpula, Gabna sameby gm ombud , Bygg- och miljönämnden vid Pajala kommun.

1581 2022-09-07 996 Kaunis Iron AB: Svar på utestående frågor från dagen (ingivet under eftermiddagen, efter paus)

1582 2022-09-07 997 Kaunis Iron AB: PM, rutin vid händelse av viltolycka

1583 2022-09-07 EXP: Aktbil 996-997 e-postat till LST, Naturvårdsverket, Älvräddarnas Samorganisation, Mona Kumpula, Gabna sameby gm ombud, Bygg- och miljönämnden vid Pajala kommun.

1584 2022-09-07 998 Föreläggande gällande frågan om riksgränsstängsel e-postat till Sametinget för yttrande senast 2022-09-21.

			Bilaga H6 , rennäringsanalys, bifogas.
1585	2022-09-07		EXP: Aktbilaga 998 e-postat till Sametingets huvudkansli.
1586	2022-09-07		EXP: aktbilaga 998 e-postat f.k. till sök gm ombud, Länsstyrelsen i Norrbottens län. /åg
1587	2022-09-08	999	Mona Kumpula: E-post om restaureringen av myren på östra sidan Riksväg 99 vid kurvan, ca 1,5 km norr om gruvans område
1588	2022-09-08	1000	Mona Kumpula: Bild 1
1589	2022-09-08	1001	Mona Kumpula: Bild 2
1590	2022-09-08	1002	Mona Kumpula: Bild 3
1591	2022-09-08	1003	Mona Kumpula: Bild 4
1592	2022-09-08	1004	Mona Kumpula: Bild 5
1593	2022-09-08		EXP: Aktbilaga 999-1004 e-postat f.k. till sök gm ombud, LST.
1594	2022-09-08	1005	Kaunis Iron AB: Presentation torsdagen den 8 september Förändrad produktion 10 Mton, xantat, påverkan på Kaunisjoki
1595	2022-09-08	1006	Kaunis Iron AB: Presentation torsdagen den 8 september <del>Efterbehandling</del> <u>Efterbehandlingsplan</u>
			<u>Punkten 7j i förhandlingsordningen</u>
1596	2022-09-08	1007	Kaunis Iron AB: Presentation torsdagen den 8 september Efterbehandling - källtermer och modellering
			<u>Punkten 7j i förhandlingsordningen</u>
1597	2022-09-08	1008	Kaunis Iron AB: Presentation torsdagen den 8 september Efterbehandling och ekonomisk säkerhet
			<u>Punkten 7j i förhandlingsordningen</u>
1598	2022-09-08	1009	Kaunis Iron AB: Svar gällande Navettamaa bergtäkt (inscannad av domstolen)
1599	2022-09-08		EXP: Aktbilaga 1005-1009 e-postat till LST, Naturvårdsverket, Havs- och vattenmyndigheten, Älvräddarnas Samorganisation, Gabna sameby gm ombud , Bygg- och miljönämnden vid Pajala kommun.
1600	2022-09-08	1010	Naturvårdsverket: Inställning och yrkanden
1601	2022-09-08	1011	HaV: Inställning och yrkanden
1602	2022-09-08	1012	LST: Inställning och yrkanden
1603	2022-09-08		EXP: Aktbil. 1010-1012 e-postat till sök gm ombud, LST,

			Naturvårdsverket, Havs- och vattenmyndigheten, Älvräddarnas Samorganisation, Gabna sameby gm ombud , Bygg- och miljönämnden vid Pajala kommun.
1604	2022-09-08	1013	Mona Kumpula: E-post om ny detaljplan för sandmagasinet
1605	2022-09-08	1014	Mona Kumpula: Bilaga, Underlag för planbesked DP Utvidgning sandmagasin Tapuli gruva
1606	2022-09-08	1015	Mona Kumpula: Bilaga, Beslut KS Planbesked DP Utvidgning sandmagasin Tapuli gruva
1607	2022-09-08	1016	Mona Kumpula: Bilaga, begaran-om-planbesked_signed
1608	2022-09-08	1017	Mona Kumpula: Bilaga, 19-004 Plan Sandmag_220404B3
1609	2022-09-08	1018	Mona Kumpula: Bilaga, Nytt område för dp sandmagasin 220401_A3L
1610	2022-09-08	1019	Mona Kumpula: Bilaga, DP Tapuli antagande A1
1611	2022-09-08	1020	Mona Kumpula: Bilaga, Planbeskrivning Tapuli antagandehandling KF
1612	2022-09-09		EXP: Aktbil. 1013-1020 e-postat till sök gm ombud, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
1613	2022-09-09	1021	Gabna sameby gm ombud: Hemställan om yttrande från Sametinget
			.
			<u>(ingiven till domstolens registratorsbrevlåda)</u>
1614	2022-09-09	1022	Underrättelse - aktbil. 1021 översänds f.k och ev. yttrande senast vid huvudförhandlingen 2022-09-12, e-postat till sökanden gm ombud, Länsstyrelsen i Norrbottens län. Kopia av aktbilaga 1021 översänt.
1615	2022-09-09		EXP: Aktbil. 998 e-postat f.k. till Muonio sameby, Sattajärvi sameby samt Gabna sameby gm ombud (via Outlook). /åg
			.
			<u>2022-09-09:</u>
			<u>Mail i retur från Muonio sameby (mailadress okänd).</u>
			<u>Skickat till ny mailadress enligt Sametingets hemsida. /åg</u>
			.
			<u>2022-09-09: Muonio bekräftar att handlingen kommit fram</u> <u>och att mailadressen har ändrats. Kontaktuppgifterna till</u> <u>samebyn uppdateras i målet.</u>
1616	2022-09-11	1023	Leif Ramm-Schmidt: Yttrande
			.
			<u>(ingiven till domstolens registratorsbrevlåda)</u>
1617	2022-09-12		Kopia av Leif Ramm-Schmidt: Yttrande, aktbilaga 1023, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län.



1618	2022-09-12	1024	Gabna sameby: Presentationsunderlag för huvudförhandlingen måndagen den 12 september (ingiven till domstolens registratorsbrevlåda)
1619	2022-09-12		EXP: aktbilaga 1024 e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
1620	2022-09-12		EXP: Aktbil. 1023-1024 e-postat till Naturvårdsverket, Havs- och vattenmyndigheten, Älvräddarnas Samorganisation, Mona Kumpula, Bygg- och miljönämnden vid Pajala kommun.
1621	2022-09-12	1025	Gabna sameby gm ombud: E-post om filmer visade vid huvudförhandlingen, samt info om villkorsförslag (ges in senare)
1622	2022-09-12	1026	Gabna sameby gm ombud: Justerad version av yrkanden (ingiven till domstolens registratorsbrevlåda)
1623	2022-09-12		EXP: Aktbil.1025-1026 e-postat till sök gm ombud, LST, Naturvårdsverket, Havs- och vattenmyndigheten, Mona Kumpula, Älvräddarnas Samorganisation, Bygg- och miljönämnden vid Pajala kommun.
1624	2022-09-12		EXP: Aktbil. 1023, 1026 e-postat till särsk.ledamöter x 2.
1625	2022-09-12	1027	Pajala kommun: Synpunkter över ansökan, framförda vid huvudförhandlingen måndagen den 12 september (
1626	2022-09-12		EXP: Aktbil. 1027 e-postat till sök gm ombud, LST, Naturvårdsverket, Havs- och vattenmyndigheten, Älvräddarnas Samorganisation, Mona Kumpula, Gabna sameby gm ombud.
1627	2022-09-12	1028	Mona Kumpula: E-post om ledningsrätt för vattenledning till Muonio älv m.m.
1628	2022-09-12	1029	Mona Kumpula: Bilaga, Yttrande över avgränsningssamråd för MKB (Länsstyrelsen Norrbotten 2022-07-20, dnr 402-9510-2022)
1629	2022-09-12	1030	Mona Kumpula: Bilaga, KS-2022-240 Yttrande (från Lantmäteriet i ärende LM2022/035511, Detaljplan för utvidgning av sandmagasin, Tapuli gruva).
1630	2022-09-12		EXP: Aktbil.1028-1030 e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
1631	2022-09-13	1031	Kaunis Iron AB: Presentation tisdagen den 13 september Utestående frågor från tidigare veckor
1632	2022-09-13	1032	Kaunis Iron AB: Presentation tisdagen den 13 september Bemötanden av myndigheter, organisationer m fl
			<u>Punkten 9 i förhandlingsordningen</u>
1633	2022-09-13	1033	Kaunis Iron AB: Presentation tisdagen den 13 september

1634	2022-09-13	1034	Bräddning i bräddavloppet i sandmagasinet, reviderad bild Kaunis Iron AB: Måndagen den 12 september, Bemöter Leif Ramm-Schmidts yttrande (mätstationer, flöden i Muonio älv)
1635	2022-09-13	1035	<u>Ingiven digitalt till domstolen 2022-09-13.</u> Kaunis Iron AB: Måndagen den 12 september, Bemöter Leif Ramm-Schmidts yttrande (svar gällande xantater)
1636	2022-09-13		<u>Ingiven digitalt till domstolen 2022-09-13.</u> EXP: Aktbil. 1034-1035 e-postat till Leif Ramm-Schmidt.
1637	2022-09-13	1036	Gabna sameby gm ombud: Karta tillhörande filmer förevisade måndagen den 12 september
1638	2022-09-13	1037	Gabna sameby gm ombud: Film 1 förevisad måndagen den 12 september Filmen är inspelad vid punkt nummer 1 på aktbil. 1036 (karta)
1639	2022-09-13	1038	Gabna sameby gm ombud: Film 1a förevisad måndagen den 12 september Filmen är inspelad vid punkt nummer 1 på aktbil. 1036 (karta)
1640	2022-09-13	1039	Gabna sameby gm ombud: Film 1a förevisad måndagen den 12 september Filmen är inspelad vid punkt nummer 2 på aktbil. 1036 (karta)
1641	2022-09-13	1040	Översättning från Järva tolk, ordernr 40058 Översättning svenska-finska av aktbil. 931 (sökandens bemötande av inkomna yttranden)
1642	2022-09-13	1041	Översättning från Järva tolk, ordernr 40058 Översättning svenska-finska av aktbil. 932 (Bilaga 1 till sökandens bemötande - kompletteringar och bemötanden)
1643	2022-09-13		EXP: aktbil. 1031-1032 e-postat till LST, Naturvårdsverket, Havs- och vattenmyndigheten, Älvräddarnas Samorganisation, Gabna sameby gm ombud, Bygg- och miljönämnden vid Pajala kommun.
1644	2022-09-13		EXP: Aktbil. 1033-1035 e-postat till LST, Naturvårdsverket, Havs- och vattenmyndigheten, Älvräddarnas Samorganisation, Gabna sameby gm ombud, Bygg- och miljönämnden vid Pajala kommun.
1645	2022-09-13		EXP: aktbilaga 1040-1041 e-postat till Suomen luonnonsuojeluliiton Lapin piiri ry (SLL Lappi).
1646	2022-09-13	1042	Gabna sameby gm ombud: E-post om vilka handlingar

1647	2022-09-14		<p>Sametinget bör yttra sig över</p> <p>EXP: aktbilaga 1040-1041, e-postat till Närings- trafik- och miljöcentralen i Lappland (ELY), NTM-centralen (ELY), norra Finlands fiskerihushållningstjänster för Lappland, Norra Österbotten och Kajanaland, Muonionniskan osakaskunta, Ylimuonion osakaskunta, Mika Knuuttila, Jarkko Knuuttila, Paliskuntain yhdistys, Kainuun elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus (ELY: s dammsäkerhetsmyndighet, Kajanaland), Muonion paliskunta (Muonio Reindeer Herding district), Leif Ramm-Schmidt, Jari Natunen, Metsähallitus (Forststyrelsen), Suomen luonnonsuojelun paikallisyhdistys Ylitornion-Pellon Luonto ry, Lapin liitto, Finsk-svenska gränsälvskommissionen, Sakari Niemelä, skickat med lösbrev till Luonnonvarakeskus (Luke), Strålsäkerhetscentralen (Säteilyturvakeskus)./hl</p>
1648	2022-09-14	1043	<p>Kaunis Iron AB:</p> <p>Presentation onsdagen den 14 september,</p> <p>Bemötande av finska yttranden</p>
1649	2022-09-14	1044	<p>Kaunis Iron AB:</p> <p>Presentation onsdagen 14 september</p> <p>Besvarande av frågor från föregående dag</p>
1650	2022-09-14	1045	<p>Kaunis Iron AB:</p> <p>Presentation onsdagen den 14 september</p> <p>13. Åtaganden, villkorsförslag, tillåtlighet</p>
1651	2022-09-14	1046	<p>Kaunis Iron AB:</p> <p>Presentation onsdagen den 14 september</p> <p>Bilaga X, åtgärdsprogram biotopförbättrande åtgärder</p>
1652	2022-09-14		<p>EXP: Aktbil. 1043-1046 e-postat till LST, Naturvårdsverket, Havs- och vattenmyndigheten, Älvräddarnas Samorganisation, Mona Kumpula, Bygg- och miljönämnden vid Pajala kommun, Gabna sameby gm ombud, Suomen luonnonsuojeluliiton Lapin piiri ry (SLL Lappi).</p>
1653	2022-09-14	1047	<p>Kaunis Iron AB:</p> <p>Presentation onsdagen den 14 september</p> <p>14. Arbetstid, oförutsedd skada och verkställighetsförordnande</p>
1654	2022-09-14		<p>EXP: Aktbilaga 1047 e-postat till LST, Naturvårdsverket, Havs- och vattenmyndigheten, Suomen luonnonsuojeluliiton Lapin piiri ry (SLL Lappi), Älvräddarnas Samorganisation, Mona Kumpula, Bygg- och miljönämnden vid Pajala kommun, Gabna sameby gm ombud</p>
1655	2022-09-14	1048	<p>Mona Kumpula: E-post om karta att beakta</p>
1656	2022-09-14	1049	<p>Mona Kumpula: Bilaga 1,</p>

			7CFBF02B-D7FD-4F3C-BB5C-4CBB21315615	
1657	2022-09-14	1050	Mona Kumpula: Bilaga 2, 7B2A8E5C-68CF-4EAE-BD03-9E211A2846A8	
1658	2022-09-14	1051	Mona Kumpula: E-post om fastighetsförvärv	
1659	2022-09-14	1052	Mona Kumpula: Bilaga 1, räkneresultatet för 2:3, köpeskilling dividerat med antal såld hektar	
1660	2022-09-14	1053	Mona Kumpula: Bilaga 2, mäklares tabell för hektarpris i norra Sverige	
1661	2022-09-14		EXP: Aktbil. 1048-1053 e-postat till sök gm ombud, Länsstyrelsen i Norrbottens län.	
1662	2022-09-14		EXP: Aktbil. 1040-1041 till Naturvårdsverkets Esbo- ansvarige för kännedom (via Outlook). /åg	
1663	2022-09-14	1054	Tommy Krekula: Yttrande med nya/justerade yrkanden	
1664	2022-09-15		Kopia av Tommy Krekula: Yttrande med nya/justerade yrkanden, aktbilaga 1054, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län.	
1665	2022-09-15	1055	Kaunis Iron AB: Presentation torsdagen den 15 september Besvarande av frågor från föregående dag	
1666	2022-09-15	1056	LST: Presentation Yrkande angående den ekonomiska säkerheten	
1667	2022-09-15	1057	LST: Anmälan från Kaunis Iron AB till Länsstyrelsen 2022-06-20, komplettering av befintlig anrikningsslinje med utrymme för flotation (ingiven under huvudförhandlingen på begäran från domstolen)	(Eu)
1668	2022-09-15	1058	Gabna sameby gm ombud: Underlag för slutplädering vid huvudförhandlingen den 15 september	
1669	2022-09-15	1059	<del>RÄTTEGÅNGSFULLMAKT för advokat Sanne Nordström</del>  <del>Ingiven i original till domstolen vid huvudförhandlingen</del>  <del>Transportfullmakt för advokat Sanne Nordström</del> <del>Ingiven i original till domstolen vid huvudförhandlingen</del>	
1670	2022-09-15		Kopia av Gabna sameby gm ombud: Underlag för slutplädering vid huvudförhandlingen den 15 september, aktbilaga 1058, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Länsstyrelsen i Norrbottens län.	
1671	2022-09-15		I samband med huvudförhandlingens återupptagande efter lunchpaus meddelar mark- och miljödomstolen att domstolen inte förbehåller sig prövningen av bolagets anmälan till Länsstyrelsen i Norrbottens län (aktbilaga	

1672	2022-09-15		1057), enligt 21 kap. 3 § andra stycket miljöbalken. /EÖ Mark- och miljödomstolen har inte för avsikt att i detta skede av handläggningen inhämta yttrande från Sametinget enligt Gabna samebys hemställan (ab 1021). Gabna samebys ombud informeras muntligt om detta. /EÖ
1673	2022-09-15	1060	Kaunis Iron AB: Karta, verksamhetsområde 2022-09-14 (ingiven endast digitalt)
1674	2022-09-15	1061	Kaunis Iron AB: Karta, pumpstation Aareavaara 2022-09-14 (ingiven endast digitalt)
1675	2022-09-15	1062	Kaunis Iron AB: PM 2021-08-18, Kärleväxtinventering av sandmagasin och moränupplag vid Tapuli gruva (ingiven endast digitalt)
1676	2022-09-16		Anteckning nr 1672 för kännedom till sökanden gm ombud (via Outlook). /åg
1677	2022-09-15	1063	Kaunis Iron AB: Karta, Sahavaara fastigheter erbjuds inlösen förstoring 220911 (ingiven endast digitalt)
1678	2022-09-15	1064	Kaunis Iron AB: Karta, Sahavaara fastigheter erbjuds inlösen översikt 220911 (ingiven endast digitalt)
1679	2022-09-15	1065	Kaunis Iron AB: Karta, Sahavaara fastigheter inlösta_förvärvade 220911 (ingiven endast digitalt)
1680	2022-09-15	1066	Kaunis Iron AB: Karta, Sahavaara fastigheter med brunnar 220911 (ingiven endast digitalt)
1681	2022-09-15	1067	Kaunis Iron AB: Karta, Sahavaara fastigheter med brunnar inkl grundvattensänkning översikt 220911 (ingiven endast digitalt)
1682	2022-09-15	1068	Kaunis Iron AB: Karta, Sahavaara fastigheter med brunnar inkl grundvattensänkning 220911 (ingiven endast digitalt)
1683	2022-09-15	1069	Kaunis Iron AB: PM 2020-01-28, Efterbehandling av sandmagasinet i Kaunisvaara (ingiven endast digitalt)
1684	2022-09-16	1070	Mona Kumpula: E-post om slutanförande och tiden för anmälade av skada
1685	2022-09-16	1071	Mona Kumpula: Bilaga 1

1686	2022-09-16	1072	Mona Kumpula: Bilaga 2
1687	2022-09-16		EXP: Aktbilaga 1070-1072 e-postat till sökanden gm ombud, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
1688	2022-09-16	1073	Kaunis Iron AB gm ombud: Korrigerat yttrande angående igångsättningstid m.m.
1689	2022-09-19		EXP: Aktbilaga 1073 e-postat till LST, särsk.ledamöter x 2.
1690	2022-09-16	1074	Mona Kumpula: e-postmeddelande (meddelande i ämnesraden)
1691	2022-09-16	1075	Mona Kumpula: Bild 1
1692	2022-09-16	1076	Mona Kumpula: Bild 2
1693	2022-09-16	1077	Mona Kumpula: Bild 3
1694	2022-09-19		EXP: Aktbil. 1074-1077 e-postat till sökanden gm ombud, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
1695	2022-09-16	1078	Mona Kumpula: Yttrande om aktbil. 1060 (karta över verksamhetsområde)
1696	2022-09-16	1079	Mona Kumpula: Bilaga 1
1697	2022-09-16	1080	Mona Kumpula: Bilaga 2
1698	2022-09-19		EXP: Aktbil. 1078-1080 e-postat till sök gm ombud, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
1699	2022-09-17	1081	Kaunis Iron AB gm ombud: PM Stabilitetsanalys 2022-09-05
1700	2022-09-17	1082	Kaunis Iron AB gm ombud: Bilaga 1, Resultat av stabilitetsanalys för dammar och vallar i Kaunisvaara 2022-09-05 <u>Efter fråga från domstolen bekräftar ombudet via mail att aktbilaga 1082 (resultatet) ingår i aktbilaga 1081; en miss i samband med skick gjorde att två filer skickades istället för en. /EÖ</u>
1701	2022-09-19		EXP: Aktbil. 1081-1082 e-postat till LST, särsk. ledamöter x 2.
1702	2022-09-18	1083	Älvräddarna: E-postmeddelande om slutförande av talan m.m.
1703	2022-09-19		EXP: Aktbil. 1055-1056, 1058 e-postat till LST, Naturvårdsverket, Havs- och vattenmyndigheten, Suomen luonnonsuojeluliiton Lapin piiri ry (SLL Lappi), Älvräddarnas Samorganisation, Bygg- och miljönämnden vid Pajala kommun.
1704	2022-09-19	1084	Mona Kumpula: Yttrande via e-post
1705	2022-09-19	1085	Mona Kumpula: Bild 1
1706	2022-09-19	1086	Mona Kumpula: Bild 2
1707	2022-09-19	1087	Mona Kumpula: Bild 3
1708	2022-09-19	1088	Mona Kumpula: Bild 4
1709	2022-09-19	1089	Mona Kumpula: Bild 5

1710	2022-09-19		EXP: Aktbil. 1084-1089 e-postat till sök gm ombud, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
1711	2022-09-19	1090	Sametinget: Yttrande ang. riksgränsstängsel (svar på föreläggande, aktbil. 998)
1712	2022-09-19		EXP: Aktbil. 1090 e-postat till sök gm ombud, LST, särsk.ledamöter x 2.
1713	2022-09-19		EXP: Aktbil. 966-968, 970-983 (vecka 35) till aktf. /åg
1714	2022-09-19	1091	Mona Kumpula: Yttrande med yrkande
1715	2022-09-20		EXP: Aktbil. 1091 e-postat till sök gm ombud, LST, särsk.ledamöter x 2.
1716	2022-09-20		EXP: Aktbil. 984-1016, 1018-1030 till aktförvararen, med upplysning om att aktbil. 1017 är en karta som finns tillgänglig digitalt hos domstolen (för stor att skriva ut i A3-format). /åg
1717	2022-09-21		EXP: Aktbil. 1073 till Tommy Krekula för kännedom (via Outlook).
1718	2022-09-21		EXP: Aktbil. 1090 till Muonio sameby för kännedom (via Outlook).
1719	2022-09-21	1092	Underrättelse MMD e-postat till Älvräddarnas Samorganisation. Kopia e-postat till Advokat Jan Eriksson.
1720	2022-09-21	1093	Mona Kumpula: Yttrande via e-post
1721	2022-09-21	1094	Mona Kumpula: Bild 1
1722	2022-09-21	1095	Mona Kumpula: Bild 2
1723	2022-09-21	1096	Mona Kumpula: Bild 3
1724	2022-09-21	1097	Mona Kumpula: Bild 4
1725	2022-09-21	1098	Mona Kumpula: Bild 5
1726	2022-09-22		EXP: aktbilaga 1093-1098 e-postat till sök gm ombud, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
1727	2022-09-22		2022-09-16: Ombudet Sakari Niemelä inkommer med fråga om det finns möjlighet att bemöta/kommentera aktbil. 1040-1041 (översättning till finska av Kaunis Irons bemötande).  2022-09-22: Domstolen meddelar Sakari Niemelä (via e-post) att eventuella kommentarer behöver vara domstolen tillhanda senast 2022-09-28. /åg
1728	2022-09-22		Aktbil. 1037-1039 översänds per post (USB-sticka) till Tommy Krekula. /Ha
1729	2022-09-23		Faktura nr 52428 från Lingua Communication Nordic AB, verifikationsnummer 220817826, 179627,75 kr betald. Avser #NZ428 ab761 220829 MKJ #NZ429 ab775 220829 AM

			#NZ431 ab 762 220830 MKJ
			#NZ432 ab 776 220830 AM
			#NZ433 ab 763 220831 MKJ
			#NZ435 ab 777 220831 AM
1730	2022-09-22		Bokat Luleå samtalsrum A anknytning 92351 den 10 oktober 2022 kl. 13-16 samt den 1 november 2022 kl. 08.30-12.00.
1731	2022-09-22	1099	Leif Ramm-Schmidt: e-postmeddelande
1732	2022-09-22	1100	Leif Ramm-Schmidt: Bilaga, Förtydligande 2022-09-21 (på finska och svenska)
1733	2022-09-22	1101	Leif Ramm-Schmidt: Bilaga, Gränsälvskommissionens yttrande 2022-08-31 gällande gruvtillståndsansökan för Hannukainen järngruva
1734	2022-09-22	1102	Leif Ramm-Schmidt: Bilaga, Skumbildning i Muonio älv - vattenprovtagning 2020-07-23
1735	2022-09-23		EXP: Aktbil. 1099-1102 e-postat till sök gm ombud, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
1736	2022-09-22	1103	Suomen luonnonsuojeluliiton Lapin piiri (SLL lappi): Yttrande
1737	2022-09-22	1104	Suomen luonnonsuojeluliiton Lapin piiri (SLL lappi): Bilaga, Luonnonvarakeskuslausonto (på finska) (yttrande från Naturresursinstitutet LUKE 2022-08-31 gällande gruvtillståndsansökan för Hannukainen järngruva)
			<u>Mark- och miljödomstolen har översatt SLL lappis yttrande, aktbilaga 1103, samt ett av SLL lappi ingivet yttrande från Torne- och Muonio älvars förening vilket ställts till domstolen, aktbilaga 1109, till svenska. Domstolen har inte funnit behov att översätta bilaga som endast ingetts på finska.</u>
			<u>1109</u>
1738	2022-09-22	1105	Suomen luonnonsuojeluliiton Lapin piiri (SLL lappi): Bilaga, Skumbildning i Muonio älv -vattenprovtagning 2020-07-23
			.
			<u>Även ingiven av Leif-Ramm-Schmidt, se aktbil. 1102</u>
1739	2022-09-22	1106	Suomen luonnonsuojeluliiton Lapin piiri (SLL lappi): Bilaga, motbemötande Ramm-Schmidt 2022-09-11
			.
			<u>Även ingiven av Leif Ramm-Schmidt under huvudförhandlingen, se aktbil. 1023</u>
1740	2022-09-22	1107	Suomen luonnonsuojeluliiton Lapin piiri (SLL lappi): Bilaga, Gränsälvskommissionens yttrande 2022-08-31 gällande gruvtillståndsansökan för Hannukainen järngruva (på svenska)
			.



1741	2022-09-22	1108	<u>Även ingiven av Leif Ramm-Schmidt, se aktbil. 1101</u> Suomen luonnonsuojeluliiton Lapin piiri (SLL lappi): Bilaga, Förtydligande, yttrande av Leif Ramm-Schmidt 2022-08-31
1742	2022-09-22	1109	<u>Även ingiven av Leif Ramm-Schmidt, se aktbil. 1100</u> Suomen luonnonsuojeluliiton Lapin piiri (SLL lappi): Bilaga, Tukilausunto SLL 2022-09-15 (på finska) (Yttrande från Tornio-Muonionjoki seura ry/Torneå- Muonio älvs förening rf)
1743	2022-09-23		EXP: Aktbil. 1103-1109 e-postat till sök gm ombud, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
1744	2022-09-23		EXP: aktbilaga 1100-1102 e-postat till särsk.ledamöter x 2. /åg
1745	2022-09-23		BESLUT: Aktbilagorna 1103 och 1109 (finska) ska skickas på expressöversättning till svenska. /EÖ
1746	2022-09-23		EXP: Aktbil. 1031-1036, 1040-1109 till aktförvararen, med upplysning om att aktbil. 1037-1039 är filmer som finns tillgängliga digitalt hos domstolen. /åg
1747	2022-09-26		EXP: aktbil 1103 och 1109 för expressöversättning till svenska. Preliminär underrättelse för översättning till finska till Järva Tolk/hl
1748	2022-09-26		<u>Ordernr 40642</u> Kopia av aktbilaga 1081, e-postat till Myndigheten för samhällsskydd och beredskap, Naturvårdsverket, Pajala kommun, Mona Kumpula, Älvräddarnas Samorganisation.
1749	2022-09-26	1110	Mona Kumpula: Yttrande ang ytvattenavrinning
1750	2022-09-26	1111	Mona Kumpula: Bilaga - Bild 1
1751	2022-09-26	1112	Mona Kumpula: Bilaga - Bild 2
1752	2022-09-26	1113	Mona Kumpula: Bilaga - Bild 3
1753	2022-09-26	1114	Mona Kumpula: Bilaga - Bild 4
1754	2022-09-26		Kopia av aktbilaga 1110-1114, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Advokat Sanne Nordström, Länsstyrelsen i Norrbottens län, särskilda ledamöter x 2.
1755	2022-09-26	1115	Älvräddarnas Samorganisation: Yttrande efter huvudförhandling
1756	2022-09-27		Kopia av aktbilaga 1115, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Advokat Sanne Nordström, Länsstyrelsen i Norrbottens län, särskilda ledamöter x 2./hl
1757	2022-09-27		BESLUT: Ur aktbilaga 953 ska sidorna 7-9, 11-14, 38-39, 40-42, 45-51, 98-100 och 129 (från avsnittet under p. 3) till och med s. 135 skickas för expressöversättning till svenska. /EÖ

1758	2022-09-27	1116	Underrättelse angående översättning av Power-Point presentationer till Finlands Naturskyddsförbund, Lapplands distrikt <del>genom Jari Natunen</del>
			<u>Aktbilagan har fått fel aktbilagenr. rätt aktbilaga ska vara 1116./hl</u>
1759	2022-09-27	1117	Underrättelse angående översättning av Power-Point presentationer till Finlands Naturskyddsförbund, Lapplands distrikt <del>genom Jari Natunen</del> (på finska) Översättning från Järva tolk, order 40642
			<u>(översättning till finska av underrättelse, aktbil. 1116)</u>
1760	2022-09-27		EXP: Delar av aktbil. 953, sid. 7-9, 11-14, 38-39, 40-42, 45-51, 98-100 och 129 (från avsnittet under p. 3 t.o.m. s. 135) till Järva tolk för översättning (express) till svenska. /LS
1761	2022-09-27		Kopia av Underrättelse angående översättning av Power-Point presentationer till Finlands Naturskyddsförbund, Lapplands distrikt (på finska) Översättning från Järva tolk, order 40642, aktbilaga 1117, e-postat till Suomen luonnonsuojeluliiton Lapin piiri ry (SLL Lappi).
1762	2022-09-27	1116	<del>Underrättelse angående översättning av Power-Point presentationer till Finlands Naturskyddsförbund, Lapplands distrikt</del>
			<u>AKTBILAGAN UTGÅR, dubbelregistrerad. Se händelsnr 1758 ./hl</u>
1763	2022-09-27	1118	Tjänsteanteckning, telefonsamtal med sökandeombudet om fortsatt handläggning <u>I själva dokumentet är fel aktbilagenummer angivet, rätt aktbilagenummer ska vara 1118. /EÖ</u>
1764	2022-09-27	1119	<del>Se tjänsteanteckning, händelsnr 1763</del>
			<u>Aktbilaga 1119 utgår./hl</u>
1765	2022-09-28	1120	Äkäslompolon Osakaskunta: Yttrande <u>Motparter genom ombudet Sakari Niemelä (yttrande på finska)</u>
1766	2022-09-28	1121	Projektbekräftelse Semantix, order 73050506
1767	2022-09-29	1122	Gabna sameby gm ombud: Yttrande över sökandes bemötande av Gabnas frågor gällande lastbils- och tågtransporter
1768	2022-09-29	1123	Gabna sameby gm ombud: Bilaga 1 - Avtal om medfinansering

1769	2022-09-29	1124	Gabna sameby gm ombud: Bilaga 1.1 - Projektbeskrivning
1770	2022-09-29	1125	Gabna sameby gm ombud: Bilaga 2 - Samarbetsavtal
1771	2022-09-29	1126	Gabna sameby gm ombud: Bilaga 3 - Samrådsanteckningar
1772	2022-09-29	1127	Gabna sameby gm ombud: Bilaga 4 - Dom i mål HR-2021- 1975-S meddelad av Norges Høyesterett den 11 oktober 2021
1773	2022-09-29		EXP: Ab 1122-1127, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Advokat Sanne Nordström, Länsstyrelsen i Norrbottens län, Bo Sundström, Richard Holmgren.
1774	2022-09-29		BESLUT: Aktbilaga 1120 ska översättas till svenska. /EÖ
1775	2022-09-29	1128	Föreläggande MMD e-postat till Kaunis Iron AB genom Advokat Jan Eriksson. Kopia e-postat till Advokat Sanne Nordström.
1776	2022-09-29		EXP: aktbil 1120 för översättning till svenska till Järva Tolk/hl
			<u>Ordernummer 40764</u>
1777	2022-09-29	1129	Bokningsbekräftelse från Järva tolk på översättning av aktbil. 1120. Ordernummer 40764 , leverans senast 2022-10-06.
1778	2022-09-30	1130	Mona Kumpula: Yttrande rörande bilder tagna från den dubbelbottnade myren tillika recipienten Tapulivuoma
1779	2022-09-30	1131	Mona Kumpula: Bilaga, bild 1
1780	2022-09-30	1132	Mona Kumpula: Bilaga, bild 2
1781	2022-09-30		Kopia av Mona Kumpula: Yttrande rörande bilder tagna från den dubbelbottnade myren tillika recipienten Tapulivuoma, aktbilaga 1130, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Advokat Sanne Nordström, Länsstyrelsen i Norrbottens län, särskilda ledamöter x 2./hl
1782	2022-10-03	1133	Översättning från Järva tolk, ordernr 40641 Översättning finska-svenska av aktbil. 1103 (Suomen luonnonsuojeluliiton Lapin piiri, SLL lappis yttrande)
1783	2022-10-03	1134	Översättning från Järva tolk, ordernr 40641 Översättning finska-svenska av aktbil. 1109 (Yttrande från Tornio-Muonionjoki seura ry/Torneå-Muonio älvs förening rf)
			- <u>2022-11-04 Faktura Järva Tolk och Översättningsservice AB, verifikationsnummer 220829631, 3252 kr vidimerad. /IA</u>
1784	2022-10-03	1135	Översättning från Järva tolk, ordernr 40764 Översättning finska-svenska av aktbil. 1120 (Yttrande från motparter genom ombudet Sakari Niemelä)

			<p>±</p> <p><u>2022-11-04 Faktura Järva Tolk och Översättningsservice AB, verifikationsnummer 220829592, 413 kr vidimerad. /IA</u></p>
1785	2022-10-03		Kopia av aktbilaga 1133-1135, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Advokat Sanne Nordström, Länsstyrelsen i Norrbottens län, särskilda ledamöter x 2./hl
1786	2022-10-03		EXP: Aktbil. 1110-1118 samt aktbil. 1120-1135 till aktf. (aktbil. 1119 utgår pga felregistrering). /åg
1787	2022-09-16	1136	Tjänstgöringsrapporter för tolkning vid huvudförhandling veckorna 35-37 (se bokningsbekräftelser aktbil. 761-774.)
1788	2022-10-03		EXP: Aktbil. 1136 till aktf. /åg
1789	2022-10-05	1137	Mona Kumpula: E-post om tidningsartikel och Facebookinlägg om restaurering av våtmark
1790	2022-10-05	1138	Mona Kumpula: Bilaga 1
1791	2022-10-05	1139	Mona Kumpula: Bilaga 2
1792	2022-10-05	1140	Mona Kumpula: Bilaga 3
1793	2022-10-05	1141	Mona Kumpula: Bilaga 4
1794	2022-10-05		EXP: aktbilaga 1137-1141 e-postat till Advokat Jan Eriksson, Advokat Sanne Nordström, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
1795	2022-10-05		EXP: aktbilaga 1137-1141 till aktf. /åg
1796	2022-10-06	1142	<p>Översättning från Semantix, ordernr 73050506</p> <p>Översättning finska-svenska av delar av aktbil. 953, yttrande från Miljöministeriet (sid. 7-9, 11-14, 38-39, 40-42, 45-51, 98-100 och 129 (från avsnittet under p. 3) till och med s. 135)</p>
			<p>±</p> <p><u>2022-11-04 Faktura Semantix SpråkCentrum AB, verifikationsnummer 220827169, 16966,95 kr, vidimerad. /IA</u></p>
1797	2022-10-07	1143	Tommy Krekula: Yttrande med yrkanden
1798	2022-10-07		Kopia av Tommy Krekula: Yttrande med yrkanden, aktbilaga 1143, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Advokat Sanne Nordström, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
1799	2022-10-07	1144	Sök gm ombud: Begär anstånd till 2022-10-10
1800	2022-10-07		Kopia av Tommy Krekula: Yttrande med yrkanden, aktbilaga 1143, e-postat till Bo Sundström, Richard Holmgren.
1801	2022-10-07		BESLUT: Begärt anstånd beviljas. /EÖ

1802	2022-10-07	1145	Underrättelse om anstånd till 2022-10-10 e-postat till Kaunis Iron AB genom Advokat Jan Eriksson. Kopia e-postat till Advokat Sanne Nordström.
1803	2022-10-07	1146	Underrättelse - tillfälle till yttrande senast 2022-10-10 över tidigare översända aktbil. 1130-1132 och 1137-1141, samt aktbil. 1143 e-postat till Kaunis Iron AB genom Advokat Jan Eriksson. Kopia e-postat till Advokat Sanne Nordström.
1804	2022-10-07	1147	Underrättelse - tillfälle till yttrande över tidigare översända yttranden, (översättningar fr finska, aktbil. 1133-135 samt aktbil. 1142) senast 2022-10-14 e-postat till Advokat Jan Eriksson. Kopia e-postat till Advokat Sanne Nordström.
1805	2022-10-10		EXP: Aktbil. 1142-1147 till aktf. /åg
1806	2022-10-11		EXP: Aktbilaga 1142 e-postat till Advokat Sanne Nordström.
1807	2022-10-10	1148	Kaunis Iron AB gm ombud: Bemötande av yttranden  ( <u>övergripande och/eller i huvudsak juridiska frågor</u> )
1808	2022-10-10	1149	Kaunis Iron AB gm ombud: Bilaga 1, Bemötande av inkomna yttranden
1809	2022-10-10	1150	Kaunis Iron AB gm ombud: Bilaga 1A, intervju med Lars-Ante Kuhmunen i Sameradion
1810	2022-10-10	1151	Kaunis Iron AB gm ombud: Bilaga 1B, Artikel i Sameradion om heli-skiing
1811	2022-10-12	1152	Underrättelse - handlingar för kännedom, e-postat till Länsstyrelsen i Norrbottens län, Sametingets huvudkansli. Kopia av aktbilaga 1148-1151 översänt.
1812	2022-10-12	1153	Underrättelse - handlingar för kännedom och ev. yttrande senast 2022-10-19 e-postat till Gabna sameby gm ombud, Tommy Krekula, Mona Kumpula, Leif Ramm-Schmidt, Älvräddarnas Samorganisation. Kopia av aktbilaga 1073, 1148-1151 översänt.
1813	2022-10-12	1154	Underrättelse - tillfälle till yttrande över tidigare översänt aktbil. 1073 senast 2022-10-19 e-postat till Länsstyrelsen i Norrbottens län.
1814	2022-10-12	1155	Mona Kumpula: Bemöter sökandens yttrande m.m.
1815	2022-10-12	1156	Mona Kumpula: Bilaga 1
1816	2022-10-12	1157	Mona Kumpula: Bilaga 2
1817	2022-10-14		Telefonsamtal med sökandeombudet om <del>fortsatt</del> den fortsatta handläggningen, han begär och beviljas anstånd till den 18 oktober 2022 med att inkomma med yttrande i enlighet med underrättelsen, aktbilaga 1147. /EÖ
1818	2022-10-16	1158	Mona Kumpula: E-post med yttrande om uppdatering av Lantmäteriets kart-applikation, egna observationer vid diket vid hennes fastighet m.m.

1819	2022-10-16	1159	Mona Kumpula: Bild 1 - Nytt flygfoto 220823 med grundvattenföroreningen schematiskt orange prickat
1820	2022-10-16	1160	Mona Kumpula: Bild 2 - "Extremt brunt vatten i mitt orörda dike"
1821	2022-10-16	1161	Mona Kumpula: Bild 3 - "Löddret i diket, orört"
1822	2022-10-16	1162	Mona Kumpula: Bild 4 - "Löddret i närbild"
1823	2022-10-16	1163	Mona Kumpula: Bild 5 - "Diket för löddret efter rensning"
1824	2022-10-16	1164	Mona Kumpula: Bild 6 - "Grotta" med vattenådra till diket, 90 grader från väst"
1825	2022-10-16	1165	Mona Kumpula: Bilaga 7, film "Mitt bruna dike och sandmagasinets norra del under solen"
1826	2022-10-16	1166	Mona Kumpula: Bild 8 - "Kartbild 220823 över att yttre vallen är ett eget förklaringsmagasin "till myren"
1827	2022-10-16	1167	Mona Kumpula: Bild 9 - "Kartbild närmare på inloppet till klarningsmagasinet, som är dämt igen"
1828	2022-10-16	1168	Mona Kumpula: Bild 10 - "Fördämningen i sten"
1829	2022-10-17		EXP: aktbilaga 1158-1164, 1166-1168 e-postat till Advokat Jan Eriksson, Advokat Sanne Nordström, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
1830	2022-10-17		EXP: Aktbil. 1165 f.k. med e-post (Outlook) till sök gm ombud samt LST Norrbotten. /åg
1831	2022-10-17	1169	Kaunis Iron AB gm ombud: Yttrande bl. a. om nyttjanderättsavtal
1832	2022-10-17	1170	Kaunis Iron AB gm ombud: Bilaga 1, Komplettering 2009-06-15 ingiven av Northland Resources till Gränsälvskommissionen
1833	2022-10-17	1171	Kaunis Iron AB gm ombud: Bilaga 2, Deldom från MMD Vänersborg i mål M 1256-12 gällande tillstånd till bortledning av vatten från Vänerm m.m.
1834	2022-10-17		EXP: aktbilaga 1169-1171 e-postat till Länsstyrelsen i Norrbottens län.
1835	2022-10-18	1172	Kaunis Iron AB gm ombud: Bemöter finska parter yttranden.
1836	2022-10-18		BESLUT: Aktbilaga 1172 (yttrande från KIAB) ska skickas för expressöversättning till finska. /EÖ
1837	2022-10-18		EXP: Aktbil. 1172 för expressöversättning svenska-finska till Semantix. /åg
1838	2022-10-18		Kopia av Kaunis Iron AB gm ombud: Bemöter finska parter yttranden., aktbilaga 1172, e-postat till Länsstyrelsen i Norrbottens län.
1839	2022-10-18	1173	Mona Kumpula: Yttrande om ledningsrätt
1840	2022-10-18	1174	Mona Kumpula: Bilaga 1, M 2090-19 aktbil. 1170 (ingiven av Kaunis Iron AB till domstolen 2022-10-17, Komplettering 2009-06-15 ingiven av Northland

			Resources till Gränsälvscommissionen)
1841	2022-10-18	1175	Mona Kumpula: Bilaga 2, skärmdump minfastighet.lantmateriet.se
1842	2022-10-18		EXP: aktbilaga 1173-1175 e-postat till Advokat Jan Eriksson, Advokat Sanne Nordström, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
1843	2022-10-18		EXP: Aktbil. 1148-1164, 1166-1175 till aktförvararen med upplysning om att aktbil. 1165 är en film som finns tillgänglig digitalt hos domstolen. /åg
1844	2022-10-18	1176	Bokningsbekräftelse från Semantix på expressöversättning av aktbil. 1172.
			<u>Ordernummer 73051782. Leverans senast 2022-10-21.</u>
			.
			<u>2022-11-08 Faktura Semantix SpråkCentrum AB,</u> <u>verifikationsnummer 220832422, 1665kr, vidimerad. /IA</u>
1845	2022-10-19	1177	Mona Kumpula: Yttrande om länsstyrelsens bevarandeplan
1846	2022-10-19	1178	Mona Kumpula: Bilaga 1
1847	2022-10-19	1179	Mona Kumpula: Bilaga 2
1848	2022-10-19	1180	Mona Kumpula: Bilaga 3
1849	2022-10-19	1181	Mona Kumpula: Bilaga 4
1850	2022-10-19		EXP: Aktbilaga 1177-1181 e-postat till Advokat Jan Eriksson, Advokat Sanne Nordström, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
1851	2022-10-19	1182	Mona Kumpula: Tillägg till yttrande om länsstyrelsens bevarandeplan
1852	2022-10-19	1183	Mona Kumpula: Bilaga 1 (karta)
1853	2022-10-19	1184	Mona Kumpula: Bilaga 2 (karta)
1854	2022-10-19	1185	Mona Kumpula: Bilaga 3 (film)
1855	2022-10-19		EXP: Aktbilaga 1182-1184 e-postat till Advokat Jan Eriksson, Advokat Sanne Nordström, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
1856	2022-10-19		EXP: Aktbil. 1185 översänds f.k. till sök gm ombud samt länsstyrelsen Norrbotten (via Outlook). /åg
1857	2022-10-19	1186	Mona Kumpula: E-post om Aareajoki, utlopp för diket
1858	2022-10-19	1187	Mona Kumpula: Bilaga, bild som är tagen ca 100 m nedströms dikesutloppet vid ån Aareajoki
1859	2022-10-19		EXP: Aktbilaga 1186-1187 e-postat till Advokat Jan Eriksson, Advokat Sanne Nordström, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
1860	2022-10-19	1188	Mona Kumpula: E-post med fråga gällande tvångsinlösning av fastigheter och karta
1861	2022-10-19	1189	Mona Kumpula: E-post med fråga gällande Pajala

			kommuns planärende KS.2022.240.140 samt yrkande om förlängd yttrandetid
1862	2022-10-19	1190	Tommy Krekula: Bemöter sökandens yttrande, aktbil. 1148. Vidhåller vad som framförts tidigare gällande mätstationer i aktbil. 1143
1863	2022-10-19	1191	Leif Ramm-Schmidt: E-post, förbehåller sig rätten till yttrande över aktbil. 1172
1864	2022-10-19	1192	Leif Ramm-Schmidt: Motbemötanden till aktbil. 1153
1865	2022-10-19	1193	Gabna sameby: Anhåller om att få ge in yttrande 2022-10-20
1866	2022-10-20		EXP: aktbilaga 1188-1193 e-postat till Advokat Jan Eriksson, Advokat Sanne Nordström, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
1867	2022-10-20	1194	Gabna sameby gm ombud: Yttrande (bemöter sökandens yttrande, atkbil. 1148-1149)
1868	2022-10-20	1195	Gabna sameby gm ombud: Bilaga 1, Rapport daterad 2009-05-01 "Joint Finnish-Swedish infrastructure. Report to the governments".
1869	2022-10-20	1196	Gabna sameby gm ombud: Bilaga, arbetsredogörelse
1870	2022-10-20	1197	Gabna sameby gm ombud: Bilaga, kostnadsräkning
1871	2022-10-21		EXP: aktbilaga 1194-1197 e-postat till Advokat Jan Eriksson, Advokat Sanne Nordström, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
1872	2022-10-21	1198	Älvräddarna: Begär anstånd till 2022-10-24
1873	2022-10-21		BESLUT: Älvräddarnas Samorganisation ges anstånd med yttrande till måndagen den 24 oktober kl. 10.00. Ytterligare anstånd kan inte påräknas. /EÖ
1874	2022-10-21	1199	Underrättelse om anstånd till 2022-10-24 kl. 10.00 e-postat till Älvräddarnas Samorganisation.
1875	2022-10-21	1200	Översättning från Semantix, ordernummer 73051782 Översättning svenska-finska av aktbil. 1172 (sökanden bemöter finska parter yttranden)
1876	2022-10-23	1201	Älvräddarna: Slutligt yttrande
1877	2022-10-24		EXP: Aktbil. 1199,1201 e-postat till sök gm ombud. EXP: Aktbil. 1201 e-postat till LST.
1878	2022-10-25	1202	Underrättelse - tillfälle till yttr över tidigare översända aktbilagor, samt föreläggande om yttrande över aktbil. 1196-1197 senast 2022-10-28 e-postat till Kaunis Iron AB genom Advokat Jan Eriksson. Kopia e-postat till Advokat Sanne Nordström.
1879	2022-10-25	1203	Underrättelse - tillfälle till yttrande senast 2022-10-28 e-postat till Leif Ramm-Schmidt. Kopia av aktbilaga 1172, 1200 översänt.
1880	2022-10-25	1204	Underrättelse med svar på fråga i aktbil. 1188 e-postat till Mona Kumpula. Kopia av aktbilaga 1063-1065 översänt



till Mona Kumpula.

			<u>Handlingen</u> översänds via Outlook pga filstorlek./åg
1881	2022-10-25	1205	Underrättelse - aktbilaga 1200 översänds för kännedom, e-postat till NTM-centralen (ELY), norra Finlands fiskerihushållningstjänster för Lappland, Norra Österbotten och Kajanaland, Metsähallitus (Forststyrelsen), Muonion paliskunta (Muonio Reindeer Herding district), motparter gm Sakari Niemelä, Närings- trafik- och miljöcentralen i Lappland (ELY), Suomen luonnonsuojeluliiton Lapin piiri ry (SLL Lappi), Suomen luonnonsuojelun paikallisyhdistys Ylitornion-Pellon Luonto ry, Tornio-Muonijokiseura ry. Kopia av aktbilaga 1200 översänt.
1882	2022-10-25		EXP: Aktbil. 1176-1205 till aktf. /åg
1883	2022-10-26	1206	Mona Kumpula: Erinran mot länsstyrelsens tillsyn
1884	2022-10-26	1207	Mona Kumpula: Bilaga, Tjänsteanteckning LST Norrbotten dnr 12627-2022-2, anteckningar vid tillsyn 2022-10-06
1885	2022-10-26	1208	Mona Kumpula: Bilaga, karta 1
1886	2022-10-26	1209	Mona Kumpula: Bilaga, karta 2
1887	2022-10-27		EXP: aktbilaga 1206-1209 e-postat till Advokat Jan Eriksson, Advokat Sanne Nordström, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
1888	2022-10-27		Avbokad Lulea samtalsrum A, ank 92351 den 1/11. /åg
1889	2022-10-28		EXP: Aktbilaga 1172 till särsk.ledamöter x 2. EXP: Aktbilaga 1201 till särsk.ledamöter x 2.
1890	2022-10-28		EXP: Aktbil. 1169-1171 e-postat till särsk.ledamöter x 2.
1891	2022-10-28		EXP: Aktbil. 1194-1197 e-postat till särsk.ledamöter x 2.
1892	2022-10-28		EXP: aktbilaga 1148-1151 e-postat till särsk.ledamöter x 2.
1893	2022-10-28	1210	Leif Ramm-Schmidt: Komplettering och yrkande till aktbilaga 1203
1894	2022-10-28		Kopia av aktbilaga 1210, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Advokat Sanne Nordström, Länsstyrelsen i Norrbottens län, särskilda ledamöter x 2./hl
1895	2022-10-28	1211	Kaunis Iron AB gm ombud: Bemöter inkomna yttranden
1896	2022-10-31		Kopia av Kaunis Iron AB gm ombud: Bemöter inkomna yttranden, aktbilaga 1211, e-postat till Länsstyrelsen i Norrbottens län, Bo Sundström, Richard Holmgren.
1897	2022-10-31	1212	Underrättelse om avslutad skriftväxling, samt handling för kännedom e-postat till Gabna sameby, Tommy Krekula, Mona Kumpula, Leif Ramm-Schmidt, Älvräddarnas Samorganisation. Kopia av aktbilaga 1211 översänt .

1898	2022-10-31		Kopia av Underrättelse, aktbilaga 1212, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Advokat Sanne Nordström.
1899	2022-10-31		EXP: Aktbil. 1206-1212 till aktf. /åg
1900	2022-11-02		Faktura 14380380, Järva Tolk och Översättningsservice AB, verifikationsnummer 220825624, 1323 kr vidimerad, #40642 /IA
1901	2022-11-02		Faktura nr 53181 från Lingua Communication Nordic AB, verifikationsnummer 220826386, 207399 kr betald. Avser #NZ436 ab764 220901 MKJ #NZ437 ab778 220901 AM #NZ439 ab 765 220902 MKJ #NZ440 ab 779 220902 AM #NZ441 ab 766 220905 MKJ #NZ442 ab 780 220905 AM #NZ444 ab 767 220906 MKJ #NZ445 ab 781 220906 AM #NZ446 ab 768 220907 MKJ #NZ447 ab 782 220907 AM #NZ448 ab 769 220908 MKJ #NZ449 ab 783 220908 AM #NZ451 ab 770 220912 MKJ #NZ452 ab 784 220912 AM #NZ453 ab 771 220913 MKJ #NZ454 ab 785 220913 AM #nz456 ab 772 220914 MKJ #NZ457 ab 786 220914 AM #NZ458 ab 773 220915 MKJ #NZ459 ab 787 220915 AM #NZ460 ab 774 220916 MKJ #NZ461 ab 788 220916 AM
1902	2022-11-03	1213	Mona Kumpula: E-post om överklagat länsstyrelsebeslut <u>dnr 555-5911-22</u>  <u>Domstolens notering:</u> <u>M 2090-19 aktbilaga 1170, bifogas mailet som bilaga 1 i mailet från Mona Kumpula</u>
1903	2022-11-03	1214	Mona Kumpula: Bilaga, mail från länsstyrelsen 2022-04-26 till Kaunis Iron AB
1904	2022-11-03	1215	Mona Kumpula: Bilaga, ledningsrätt för vattenledning (skärmdump)
1905	2022-11-03	1216	Mona Kumpula: E-postmeddelande
1906	2022-11-03	1217	Mona Kumpula: Bilaga, "5911-2022 Begäran om förelägganden av åtgärder".
1907	2022-11-03		EXP: Aktbilaga 1213-1217 e-postat till Advokat Jan Eriksson, Advokat Sanne Nordström, Länsstyrelsen i

			Norrbottnens län.
1908	2022-11-04		Informerat NTM-centralen (ELY) samt Naturvårdsverkets Esbo-ansvarige via e-post om att dom i M 2090-19 planeras att ges den 15 november 2022 kl 14, vilket även meddelades parterna i slutet av huvudförhandlingen v.37. /åg
1909	2022-11-07		EXP: aktbil. 1213-1217 till aktf.
1910	2022-11-11	1218	BESLUT; nytt datum för dom Expedieringsdatum: 2022-11-11
1911	2022-11-11		EXP Beslut under rättegång, aktbilaga 1218,  e-postat till Advokat Jan Eriksson, Advokat Sanne Nordström, Länsstyrelsen i Norrbottens län, Kammarkollegiet, Naturvårdsverket, Myndigheten för samhällsskydd och beredskap, Havs- och vattenmyndigheten, Pajala kommun, Kiruna kommun, Älvräddarnas Samorganisation, Magnus Rantatalo, Aareavaara FVO, Mona Kumpula, Johnny Lingenäs, Tommy Krekula, Stig Wuopio, Naturskyddsföreningen i Pajala, Beda Kontio, Naturskyddsföreningen i Norrbotten, Lapland Niva Lodge AB, Bernt Lindbäck, Doris Krekula, Bengt Göran Niska, Advokat Camilla Wikland, Biträdande jurist Amanda Mikaelsson, Bygg- och miljönämnden, Pajala kommun, Statens Geotekniska Institut, Sveriges geologiska undersökning, Leif Ramm-Schmidt, Miljö- och byggnämnden, Kiruna kommun, Laevas sameby, Muonio sameby, Sattajärvi sameby, Bergsstaten, Sametingets huvudkansli, Dag Ygland, Region Norrbotten samt särk. ledamöter x 2, skickat med lösbrev till Arelax Lapland, Iris Annasdotter-Harju.
1912	2022-11-11		Kopia av Beslut under rättegång, aktbilaga 1218, e-postat till Finsk-svenska gränsälvscommissionen.
1913	2022-11-11		EXP: Aktbil. 1218 med förklarande text på engelska om framflyttat datum

via e-post (Outlook) till:

NTM- centralen (ELY), SLL lappi, Meri-Lapin ympäristölautakunta, Thomas Perret, Ylimuonion osakaskunta, Muonionniskan osakaskunta, Mika Knuuttila, Jarkko Knuuttila, Marko Malinen, finska motparter gm ombudet Sakari Niemelä, Lappeen Ääverkosen osakaskunta, Lapin liitto, Metsähallitus (Forststyrelsen), Kainuun elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus (ELY:s dammsäkerhetsmyndighet, Kajanaland), Jord- och skogsbruksministeriet, Tornio-Muonijokiseura ry,

Paliskuntain yhdistys, Museiverket, Karungin osakaskunta, Korpikylän osakaskunta, Lauri Pöykkö, Anneli Ojanperä, Kaulirannan yhteisen vesialueen osakaskunta, Jari Natunen, Suomen luonnonsuojelun paikallisyhdistys Ylitornion-Pellon Luonto ry,

med lösbrev till:

Rovaniemen kaupunki, ympäristölautakunta, Muonion kunta, Strålsäkerhetscentralen, Luonnonvarakeskus (Luke), Miljöministeriet. /åg

1914 2022-11-11 EXP: Aktbil. 1218 till Naturvårdsverkets Esbo-ansvarige via e-post. /åg

1915 2022-11-11 EXP: Aktbil. 1218 till aktf. /åg

1916 2022-11-13 1219 Mona Kumpula: E-postmeddelande (handlingar för kännedom)

1917 2022-11-13 1220 Mona Kumpula: Bilaga 1

"Lantmäteriets karta över fs 43:20"

1918 2022-11-13 1221 Mona Kumpula: Bilaga 2

Utdrag från Lantmäteriet, ledningsrättsinnehavare för pumpledningen

1919 2022-11-13 1222 Mona Kumpula: Bilaga 3, utdrag ur Lantmäteriets fastighetsregister för Pajala Aareavaara 6:19

1920 2022-11-13 1223 Mona Kumpula: Bilaga 4

2010-09-20

Utredning av mantal och andelar i bysamfälligheter Pajala Aareavaara, Lantmäteriets dnr BD091438

1921 2022-11-13 1224 Mona Kumpula: Bilaga 5

Svar från Länsstyrelsen Norrbotten 2010-04-23 angående frågor om Aareavaara fiskevårdsområdesförening, dnr 623-3193-2010

sid 1

1922 2022-11-13 1225 Mona Kumpula: Bilaga 6

Svar från Länsstyrelsen Norrbotten 2010-04-23 angående frågor om Aareavaara fiskevårdsområdesförening, dnr 623-3193-2010, sid 2

1923 2022-11-14 EXP: aktbilaga 1219-1225 e-postat till Advokat Jan Eriksson, Advokat Sanne Nordström, Länsstyrelsen i Norrbottens län.

1924 2022-11-14 EXP: Aktbil. 1219-1225 till aktf. /åg

1925 2022-11-19 1226 Mona Kumpula: e-postmeddelande om kungörelse

			gällande planärende
1926	2022-11-19	1227	Mona Kumpula: bilaga, kungörelse omg ranskning av detaljplan för utvidgning av sandmagasin, Tapuli gruva
1927	2022-11-21		EXP: aktbilaga 1226-1227 e-postat till Advokat Jan Eriksson, Advokat Sanne Nordström, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
1928	2022-11-23	1228	Mona Kumpula: Yttrande via e-post
1929	2022-11-23	1229	Mona Kumpula: Bilaga, dnr KS.2022.240 2022-10-13, Granskningshandling planbeskrivning, detaljplan för utökat sandmagasin, Tapuli gruva
1930	2022-11-23	1230	Mona Kumpula: Bilaga, Granskningshandling plankarta detaljplan för utvidgning av sandmagasin. Tapuli gruva
1931	2022-11-23	1231	Mona Kumpula: Bilaga, Avgränsningssamråd, detaljplan för utvidgat sandmagasin, Tapuli gruva
1932	2022-11-23	1232	Mona Kumpula: Bilaga, Länsstyrelsens yttrande över avgränsningssamråd 2022-07-20, dnr 402-9510-2022
1933	2022-11-23	1233	Mona Kumpula: Bilaga, Miljökonsekvensbeskrivning (MKB) 2022-10-17 till detaljplan för utvidgning av sandmagasin, Tapuli gruva
1934	2022-11-23	1234	Mona Kumpula: Bilaga, Samrådsredogörelse 2022-10-13, detaljplan för utökat sandmagasin, Tapuli gruva
1935	2022-11-23	1235	Mona Kumpula: Bilaga, Sammanträdesprotokoll kommunstyrelsen 2022-11-14
1936	2022-11-23		EXP: aktbilaga 1228-1235 e-postat till Advokat Jan Eriksson, Advokat Sanne Nordström, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
1937	2022-11-23		EXP: Aktbil. 1226-1235 till aktf. /åg
1938	2022-11-24	1236	Mona Kumpula: E-postmeddelande om laga kraft för Pajala kommuns beslut
1939	2022-11-24	1237	Mona Kumpula: Bilaga, kommunens anslag/bevis
1940	2022-11-24	1238	Mona Kumpula: Bilaga, sammanträdesprotokoll 2022-10-24 § 89
1941	2022-11-24		EXP: aktbilaga 1236-1238 e-postat till Advokat Jan Eriksson, Advokat Sanne Nordström, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
1942	2022-11-25	1239	Mona Kumpula: E-postmeddelande för kännedom gällande överklagat beslut från Pajala kommun
1943	2022-11-25	1240	Mona Kumpula: Sammanfogade skärmdumpar ur Pajala kommuns sammanträdesprotokoll daterat 2018-09-24
1944	2022-11-25	1241	Mona Kumpula: Sammanfogade skärmdumpar ur Pajala kommuns sammanträdesprotokoll daterat 2018-09-03
1945	2022-11-25		Kopia av aktbilaga 1239-1241, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Advokat Sanne Nordström, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
1946	2022-11-30		EXP: Aktbil. 1236-1241 till aktf. /åg

1947	2022-11-30	1242	Mona Kumpula: e-post om nytt planärendande gällande Sahavaara gruva
1948	2022-11-30	1243	Mona Kumpula: bilaga, skärmdump
1949	2022-11-30	1244	Mona Kumpula: bilaga, sammanträdesprotokoll Pajala kommun 2018-09-03
1950	2022-11-30	1245	Mona Kumpula: bilaga, sammanträdesprotokoll Pajala kommun 2018-09-24
1951	2022-11-30		Kontaktuppgifter för Mona Kumpula uppdaterade. /åg
1952	2022-11-30		EXP: aktbil.1242-1245 till aktf. /åg
1953	2022-11-30	1246	Mona Kumpula: e-post om överklagan enligt PBL av Pajala kommuns planbeslut för sandmagasinet
1954	2022-11-30		EXP: aktbilaga 1242-1246 e-postat till Advokat Jan Eriksson, Advokat Sanne Nordström, Länsstyrelsen i Norrbottens län.
1955	2022-12-01	1247	DOM (DELDOM) Expedieringsdatum: 2022-12-01
1956	2022-12-01		Kopia av Deldom, aktbilaga 1247, e-postat till Advokat Jan Eriksson, Advokat Sanne Nordström, Länsstyrelsen i Norrbottens län, Kammarkollegiet, Naturvårdsverket, Myndigheten för samhällsskydd och beredskap, Havs- och vattenmyndigheten, Pajala kommun, Bygg- och miljönämnden, Pajala kommun.
1957	2022-12-01		Kopia av Deldom, aktbilaga 1247, e-postat till Finsk-svenska gränsälvscommissionen, Kiruna kommun, Älvräddarnas Samorganisation, Magnus Rantatalo, Aareavaara FVO, Mona Kumpula, Johnny Lingenäs, Tommy Krekula, Stig Wuopio, Naturskyddsföreningen i Pajala, Naturskyddsföreningen i Norrbotten, Lapland Niva Lodge AB, Bernt Lindbäck, Doris Krekula, Bengt Göran Niska.
1958	2022-12-01		Kopia av Deldom, aktbilaga 1247, e-postat till Leif Ramm-Schmidt, Advokat Camilla Wikland, Biträdande jurist Amanda Mikaelsson, Narvik Havn KF, Futurum AS, Statens Geotekniska Institut, Sveriges geologiska undersökning, Trafikverket, Miljö- och byggnämnden, Kiruna kommun, Laevas sameby, Muonio sameby, Sattajärvi sameby.
1959	2022-12-01		Kopia av Deldom, aktbilaga 1247, e-postat till Svenska Kraftnät, Bo Sundström, Richard Holmgren, SMHI, Sametingets huvudkansli, Dag Ygland, Region Norrbotten.
1960	2022-12-01		EXP: Aktbil. 1247-1248 samt pressmeddelande på svenska till följande finska parter via mail (Outlook):

ELY:s dammsäkerhetsmyndighete i Kajanaland, Karungin osakaskunta, Kaulirannan yhteisen vesialueen osakaskunta,

Jarkko Knuuttila, Mika Knuuttila, Korpikylän osakaskunta, Lapin liitto, Lappeen Ääverkosen osakaskunta, Marko Malinen, Meri-Lapin ympäristölautakunta, Forststyrelsen, Muonionniskan osakaskunta, Museiverket, Jari Natunen, NTM-centralen, norra Finlands fiskerihushållningstjänster, NTM-centralen (ELY), Paliskuntain yhdistys, Thomas Perret, Lauri Pöykkö, Finalnds naturskyddsförbund, Lapplands distrikt (SLL Lappi), Suomen luonnonsuojeluliiton paikallisyhdistys Ylitornion-Pellon Luonto ry, Tornio-Muonijokiseura ry, Ylimuonion osakaskunta, motparter gm ombudet Sakari Niemelä.

EXP: Aktbil. 1247-1248 samt pressmeddelande på svenska till följande finska parter med lösbrev: Miljöministeriet, Luonnonvarakeskus (Luke), Strålsäkerhetscentralen (Säteilyturvakeskus), Muonion kunta, Rovaniemen kaupunki, ympäristölautakunta.

Parterna informeras på engelska om att kungörelsen, pressmeddelandet samt delar av domen kommer att översättas till finska och översändas så snart som möjligt, samt att sista datum att överklaga domen är den 22 december 2022. /åg

1961 2022-12-01

BESLUT - kungör domen.  
//EÖ

1962 2022-12-01

EXP: Aktbil. 1247 med lösbrev till Lennart Forsberg, Beda Kontio, Anna Harju gm ombud, Arelax Lapland. /åg

1963 2022-12-01

BESLUT:  
Expressöversättning till finska ska ske av  
- sid. 1-48, 221-350 samt bilaga 1 och 2 av domen  
- kungörelsen  
- domstolens pressmeddelande

//EÖ

Eu = Original har e-underskrift I = Bilaga/or inte knutna till handlingen S = Sekretessmarkerat